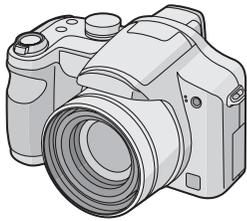


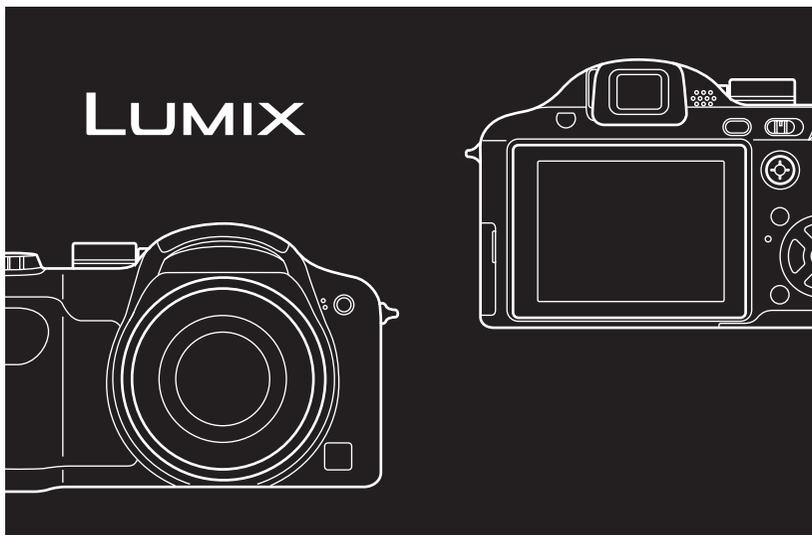
Panasonic®



Instruções de Funcionamento

Câmara Digital

Modelo nº **DMC-FZ7**



LEICA
DC VARIO-ELMARIT

Antes da utilização, por favor leia por completo estas instruções.

Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

EGM

VQT0V73

Prezado Cliente,

Gostaríamos de aproveitar esta oportunidade para lhe agradecer a aquisição desta Câmara Digital Panasonic. Por favor, leia atentamente estas Instruções de Funcionamento e mantenha-as à mão para futuras referências.

Informações para a sua Segurança

ADVERTÊNCIA
PARA REDUZIR O RISCO DE FOGO OU PERIGO DE CHOQUE E EVITAR INTERFERÊNCIA, USAR SOMENTE OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS E NÃO EXPOR ESTE EQUIPAMENTO À CHUVA OU HUMIDADE. NÃO REMOVER A COBERTURA (OU TRASEIRA); NÃO EXISTEM PEÇAS MANUSEÁVEIS PELO UTILIZADOR DENTRO DO EQUIPAMENTO. PARA ASSISTÊNCIA, CONSULTAR PESSOAL QUALIFICADO.

Preste atenção às leis dos direitos de autor.

A gravação de fitas ou de discos pré-gravados ou outro material publicado ou divulgado com propósitos diferentes da sua utilização privada pode infringir as leis dos direitos de autor. Mesmo para uso privado, a gravação de certos materiais pode ser restrita.

- Por favor, tenha em conta que os controlos e componentes reais, itens do menu, etc. da sua Câmara Digital podem parecer ligeiramente diferentes daqueles apresentados nas ilustrações nestas Instruções de Funcionamento.
- O logótipo SD é uma marca comercial.

- Outros nomes, nomes de empresas e nomes de produtos que aparecem nestas instruções são marcas comerciais ou marcas registradas das respectivas empresas.

A tomada tem de estar perto do equipamento e tem de ser facilmente acessível, ou a ficha ou o acoplador da unidade deverão estar prontos a ser utilizados.

CUIDADO

Há perigo de explosão, se a bateria estiver colocada incorrectamente. Substituir somente pelo mesmo ou um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Eliminar as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Informações sobre a eliminação de resíduos para utilizadores de equipamentos eléctricos e electrónicos (utilizadores particulares)



Este símbolo nos produtos e/ou documentos anexos significa que os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para efectuar um tratamento, recuperação e reciclagem correctos, leve estes produtos para pontos de recolha próprios para o efeito, onde serão aceites gratuitamente. Em alternativa, em alguns países, poderá devolver os produtos ao seu revendedor local, aquando da compra de um produto novo equivalente.

A eliminação correcta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, que poderiam resultar de um tratamento incorrecto de resíduos. Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha mais perto de si.

Poderão ser aplicadas multas pela eliminação incorrecta deste resíduo, de acordo com as leis locais.

Para utilizadores não particulares na União Europeia

Se pretender eliminar equipamento eléctrico e electrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.

Informações sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia

Este símbolo apenas é válido na União Europeia.

Se pretender eliminar este produto, contacte as suas autoridades locais ou revendedor e peça informações sobre o método de eliminação correcto.

■ **Cuidados a ter com a câmara**

- **Não abane nem bata com força com a câmara.** A câmara pode deixar de funcionar normalmente, as imagens podem deixar de ser gravadas ou a lente pode ficar danificada.
- Retraia a lente antes de transportar a câmara.
- Retraia a lente antes de reproduzir imagens.
- **A areia ou pó podem fazer com que a câmara funcione mal. Certifique-se que não entra areia nem pó na lente ou nos terminais quando utilizar a câmara na praia, etc.**
- Certifique-se que não entra água na câmara quando a utilizar em dias chuvosos ou na praia.
- **Se a água do mar entrar em contacto com a câmara, humedeça um pano suave com água da torneira, torça-o**

bem e utilize-o para limpar

cuidadosamente a estrutura da câmara. De seguida, limpe novamente a câmara com um pano seco.

■ **Acerca do monitor LCD/Visor**

- **Não prima o monitor LCD com uma força excessiva. Podem aparecer cores irregulares no monitor LCD e este pode funcionar mal.**
- Pode formar-se condensação no monitor LCD em lugares com grandes diferenças de temperatura. Limpe a condensação com um pano suave e seco.
- Se a câmara estiver fria quando a ligar, a imagem no monitor LCD/Visor será ligeiramente mais escura do que o habitual durante uns instantes. No entanto, a imagem volta à sua luminosidade normal quando a temperatura interna da câmara aumentar.

É utilizada uma tecnologia de alta precisão para criar o ecrã do monitor LCD/Visor. No entanto, poderão haver alguns pontos escuros ou claros (vermelhos, azuis ou verdes) no ecrã. Não se trata de um mau funcionamento. O ecrã do monitor LCD/Visor tem mais de 99,99% pixels efectivos, com apenas 0,01% de pixels inactivos ou sempre ligados. Os pontos não ficarão gravados nas imagens num cartão.

■ **Acerca da lente**

- Não prima a lente com força excessiva.
- Não deixe a câmara com a lente virada para o sol. Isso pode dar origem a um mau funcionamento. Tenha também cuidado quando deixar a câmara no exterior ou perto de uma janela.
- Quando a superfície da lente estiver suja (água, óleo, dedadas, etc.), a imagem pode ser afectada. Limpe suavemente a superfície da lente com um pano suave e seco antes e depois de tirar fotografias.

■ **Acerca da Condensação (Quando a lente ou o Visor estiver embaciado(a))**

- A condensação ocorre quando a temperatura ambiente ou a humidade mudarem, conforme descrito abaixo. Tenha cuidado com a condensação, pois esta causa manchas na lente, fungos e o mau funcionamento da câmara.
 - Quando a câmara for levada do exterior frio para o interior quente.
 - Quando a câmara é levada da parte de fora para dentro de um carro com ar condicionado.
 - Quando o vento frio do ar condicionado ou outro é dirigido directamente para a câmara.
 - Em locais húmidos
- Para prevenir a condensação, coloque a câmara num saco de plástico até que a temperatura da câmara fique próxima da

temperatura ambiente. Se ocorrer condensação, desligue a câmara e não a utilize durante cerca de 2 horas. O embaciamento desaparece naturalmente quando a temperatura da câmara ficar próxima da temperatura ambiente.

■ **Quando não utilizar a câmara durante um longo período de tempo**

- Guarde a bateria num local fresco e seco com uma temperatura relativamente estável.

[Temperatura recomendada:

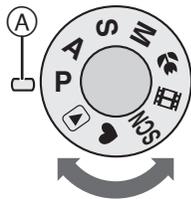
15 °C a 25 °C,

Humidade recomendada: 40% a 60%]

- Retire sempre a bateria e o cartão da câmara.
- Se a bateria for deixada na câmara, acaba por descarregar, mesmo que a câmara esteja desligada. Se a bateria continuar dentro da câmara, pode descarregar excessivamente e tornar-se inutilizável, mesmo que seja carregada.
- Quando guardar a bateria durante um longo período de tempo, recomendamos que a carregue uma vez por ano. Retire a bateria da câmara e guarde-a novamente quando ficar completamente descarregada.
- Recomendamos o armazenamento da câmara com um dessecante (gel de sílica) quando guardar a câmara num armário ou móvel.

Acerca do Disco do Modo

Coloque a parte (A) no modo desejado. O disco do modo pode ser rodado 360°. Rode-o lenta e precisamente para o ajustar em cada modo. (Não o ajuste em partes onde não existe modo.)



P : Modo AE do programa (P26)

A exposição é ajustada automaticamente pela câmara.

A : AE com prioridade na abertura (P54)

O valor de abertura é determinado automaticamente pela velocidade do obturador que escolher.

S : AE com prioridade no obturador (P54)

A velocidade do obturador é determinada automaticamente pelo valor de abertura que escolher.

M : Exposição manual (P55)

A exposição é ajustada pelo valor de abertura e pela velocidade do obturador, que são ajustados manualmente.

🌿 : Modo macro (P52)

Este modo permite-lhe tirar fotografias aproximadas de um objecto.

📹 : Modo de imagens em movimento (P69)

Este modo permite-lhe gravar imagens em movimento.

SCN : Modo de cenário (P59)

Este modo permite-lhe tirar fotografias, dependendo dos cenários de gravação.

♥ : Modo simples (P30)

Este é o modo recomendado para principiantes.

▶ : Modo de reprodução (P36)

Este modo permite-lhe reproduzir as imagens gravadas.

■ Acerca das indicações nestas instruções de funcionamento



Os modos indicados aqui permitir-lhe-ão utilizar as funções ou configurações descritas nesta página. Ajuste o disco do modo para qualquer um dos modos para utilizar as funções ou configurações.



É descrita informação conveniente ou útil para a utilização da câmara.

■ **Acerca das ilustrações nestas instruções de funcionamento**

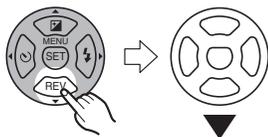
Por favor, tenha em conta que a aparência do produto, a ilustração ou o ecrã do menu são um pouco diferentes daqueles utilizados realmente.

■ **Acerca das ilustrações do botão do cursor e do cursor em si**

Nestas instruções de funcionamento, as operações no botão do cursor são descritas conforme ilustrado abaixo.

Botão do Cursor

por ex.: Quando premir o botão ▼



Cursor

por ex.: Quando premir o cursor para a direita



por ex.: Quando premir o centro do cursor



Índice

Antes da Utilização

Informações para a sua Segurança.....	2
Acerca do Disco do Modo.....	5

Preparação

Acessórios padrão.....	9
Nomes dos Componentes.....	9
Guia Rápido.....	11
Como carregar a bateria com o carregador.....	12
Acerca da Bateria (carregar/número de imagens graváveis).....	12
Colocar/Retirar a Bateria.....	14
Colocar/Retirar o Cartão.....	15
Acerca do Cartão.....	16
Colocar a Tampa da Lente/Alça.....	17
Colocar a Cobertura da Lente.....	18
Acertar a data/hora (Acertar o relógio) ...	20
Acerca do Menu de Configuração.....	21

Básico

Tirar fotografias.....	26
Tirar Fotografias no Modo Simples.....	30
Tirar Fotografias com o Zoom.....	32
• Usar o Zoom Óptico.....	32
• Usar o Zoom Óptico Extra (EZ).....	32
• Utilizar o Zoom Digital Aumentar ainda mais o zoom.....	34
Verificar a Imagem Gravada (Revisão).....	35
Reprodução de imagens.....	36
Apagar Imagens.....	37

Avançadas

Acerca do Monitor LCD/Visor.....	39
• Alterar a informação apresentada	39
• Iluminar o monitor LCD (LCD ligado/ Modo de ângulo superior).....	42

Tirar Fotografias com o Flash Incorporado.....	43
Tirar Fotografias com o Temporizador Automático.....	47
Compensação da Exposição.....	48
Tirar Fotografias com o Enquadramento Automático.....	49
Estabilizador Óptico de Imagem.....	50
Tirar fotografias com o modo de arrebitamento.....	51
Tirar Fotografias Aproximadas.....	52
AE com prioridade na abertura.....	54
AE com prioridade no obturador.....	54
Exposição manual.....	55
Valor de Abertura e Velocidade do Obturador.....	56
Tirar Fotografias com a Focagem Manual.....	57
Modo de Cenário.....	59
– Modo de retrato.....	60
– Modo de pele suave.....	60
– Modo de paisagem.....	61
– Modo de desporto.....	61
– Modo de retrato noturno.....	61
– Modo de cenário noturno.....	62
– Modo panorâmico.....	62
– Modo de comida.....	63
– Modo de festa.....	63
– Modo de luz da vela.....	63
– Modo de fogo de artifício.....	64
– Modo de céu estrelado.....	64
– Modo de bebé 1/ Modo de bebé 2.....	65
– Modo de neve.....	66
– Modo de Alta Sensibilidade.....	66
Gravar o dia em que tirou a fotografia	67
Modo de Imagem em Movimento.....	69
Apresentação de Ecrãs Múltiplos (Reprodução Múltipla).....	71
Apresentar as imagens por data de gravação (Reprodução do calendário).....	72
Utilizar o Zoom de Reprodução.....	73
Reprodução de Imagens em Movimento/ Imagens com Áudio.....	74

Configurações do Menu

Utilizar o Menu do Modo [REC]	75
• [W.BALANCE]	
Ajustar a tonalidade para obter uma imagem mais natural	76
• [SENSITIVITY]	
Configurar a sensibilidade da luz	78
• [ASPECT RATIO]	
Configurar o formato das imagens ...	79
• [PICT.SIZE]/[QUALITY]	
Configurar o tamanho e a qualidade da imagem, que coincida com a sua utilização das imagens	79
• [AUDIO REC.]	
Gravar imagens paradas com áudio	81
• [METERING MODE]	
Decidir o método de medir a luminosidade	81
• [AF MODE]	
Configurar o método de focagem	82
• [CONT.AF]	
Focar continuamente um objecto	83
• [AF ASSIST LAMP]	
Focar em condições de fraca iluminação torna-se mais fácil	83
• [COL.EFFECT]	
Configurar os efeitos de cor para as imagens gravadas	84
• [PICT.ADJ.]	
Ajustar a qualidade de imagem para as imagens gravadas	84
• [FLIP ANIM.]	
Ligar imagens para criar um ficheiro de imagem em movimento	84
• [CONVERSION]	
Utilizar uma lente opcional	86
Utilização do menu do modo [PLAY]	89
• [SLIDE SHOW]	
Reproduzir imagens por ordem durante um certo espaço de tempo	89

• [FAVORITE]	
Configurar as suas imagens favoritas	90
• [ROTATE DISP.]/[ROTATE]	
Para ver a imagem rodada	91
• [DPOF PRINT]	
Configurar a imagem a ser impressa e o número de impressões	93
• [PROTECT]	
Prevenir o apagamento acidental de imagens	95
• [AUDIO DUB.]	
Adicionar áudio após tirar fotografias	96
• [RESIZE]	
Tornar a imagem mais pequena	96
• [TRIMMING]	
Aumentar uma imagem e compensá-la	97
• [ASPECT CONV.]	
Alterar o formato de uma imagem em 16:9	98
• [FORMAT]	
Iniciar o cartão	99

Fazer a ligação a outro equipamento

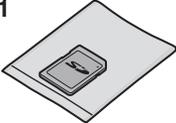
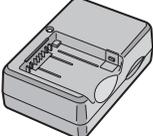
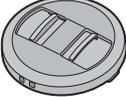
Fazer a ligação a um PC	100
Imprimir as Imagens	102
Reproduzir Imagens numa Televisão ...	106

Outros

Utilizar o Protector MC/Filtro ND	107
Apresentação do Ecrã	108
Cuidados a ter durante a utilização	111
Apresentação da Mensagem	113
Resolução de problemas	114
Número de imagens graváveis e tempo de gravação disponível	119
Especificações	122

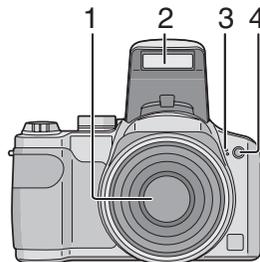
Acessórios padrão

Verifique se todos os acessórios se encontram incluídos, antes de utilizar a câmara.

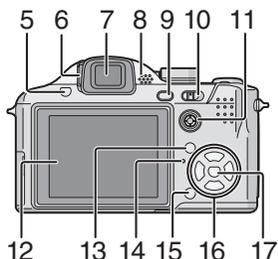
<p>1</p>  <p>RP-SD016B</p>	<p>2</p>  <p>CGR-S006E</p>
<p>3</p>  <p>DE-994A</p>	<p>4</p>  <p>K2CQ2CA00006</p>
<p>5</p>  <p>K1HA08CD0007</p>	<p>6</p>  <p>K1HA08CD0008</p>
<p>7</p> 	<p>8</p>  <p>VFC4160</p>
<p>9</p> 	<p>10</p>  <p>VYK1T69</p>
<p>(A): VYQ3808/VYQ3796 (B): VYQ3809/VYQ3797</p>	

- 1 Cartão de Memória SD (16 MB)
(Indicado como “Cartão” no texto)
 - 2 Bateria
(Indicado como “Bateria” no texto)
 - 3 Carregador da Bateria
(Indicado como “Carregador” no texto)
 - 4 Cabo AC
 - 5 Cabo de Ligação USB
 - 6 Cabo AV
 - 7 CD-ROM
 - 8 Alça de transporte
 - 9 Tampa da Lente/Fio da Tampa da Lente
 - 10 Cobertura da Lente/Adaptador da Cobertura
- (A): Prateado
(B): Preto

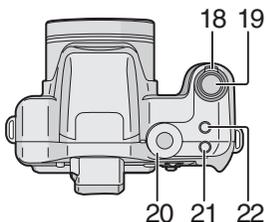
Nomes dos Componentes



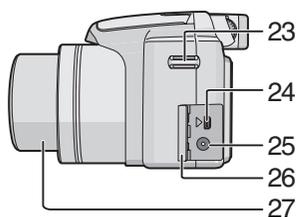
- 1 Lente (P4)
- 2 Flash (P43)
- 3 Microfone (P69, 81, 96)
- 4 Indicador de auto-temporizador (P47)
Lâmpada auxiliar AF (P83)



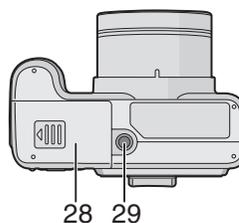
- 5 Botão de Abertura do Flash (P43)
- 6 Disco de Ajuste da Dioptria (P40)
- 7 Visor (P39, 108)
- 8 Altifalante (P74)
- 9 Botão [EVF/LCD] (P39)
- 10 Interruptor de ligar e desligar (ON/OFF) a câmara (P11, 20)
- 11 Cursor (P27, 36, 37, 54, 55)
- 12 Monitor LCD (P39, 108)
- 13 Botão [DISPLAY/LCD MODE] (P39, 42)
- 14 Indicador do estado (P26)
- 15 Botão de Modo Simples ou Arrebitamento (P51)/Botão de Apagar (P37)
- 16 Botões do cursor
 - ◀/Botão auto-temporizador (P47)
 - ▼/Botão [REV] (P35)
 - ▶/Botão de configuração do flash (P43)
 - ▲/Botão em modo simples da compensação da exposição (P48)/enquadramento automático (P49)/ajuste fino do balanço de brancos (P77)/Ajuste da saída do flash (P46)/luz de fundo (P31)
- 17 Botão [MENU/SET] (P21)



- 18 Alavanca do zoom (P32)
- 19 Obturador (P26, 69)
- 20 Disco do modo (P5)
- 21 Botão AF/MF (P55)
- 22 Botão do estabilizador óptico de imagem (P50)



- 23 Ilhó da alça (P17)
- 24 Ficha [DIGITAL/AV OUT] (P100, 102, 106)
- 25 Ficha [DC IN] (P100, 102)
 - Utilize sempre um adaptador AC genuíno da Panasonic (DMW-AC7; opcional).
 - A câmara não pode carregar a bateria, mesmo que o adaptador AC (DMW-AC7; opcional) esteja ligado.
- 26 Porta do terminal
- 27 Cilindro da lente

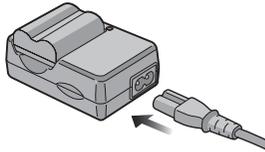


- 28 Porta do Cartão/Bateria (P14, 15)
- 29 Receptáculo do tripé
 - Quando usar um tripé, certifique-se que este fica estável quando tem a câmara anexada.

Guia Rápido

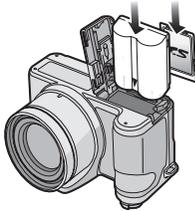
Esta é uma visão geral do procedimento para gravar e reproduzir imagens com a câmara. Para cada operação, certifique-se que consulta as páginas indicadas entre parênteses.

1 Carregar a bateria. (P12)



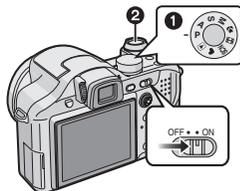
- Quando a câmara é adquirida, a bateria não está carregada. Carregue a bateria antes da utilização.

2 Colocar a bateria e o cartão. (P14, 15)



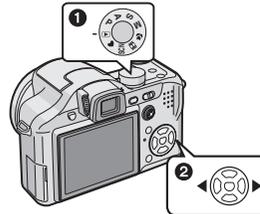
3 Ligue a câmara para tirar fotografias.

- Acertar o relógio. (P20)



- 1 Ajustar o disco do modo para [P].
- 2 Prima o obturador para tirar fotografias. (P26)

4 Reproduzir as imagens.

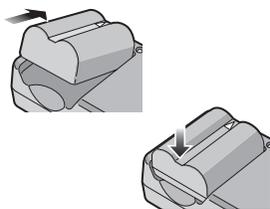


- 1 Ajustar o disco do modo para [▶].
- 2 Escolha a imagem que deseja visualizar. (P36)

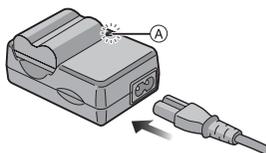
Como carregar a bateria com o carregador

Quando a câmara é adquirida, a bateria não está carregada. Carregue a bateria antes da utilização.

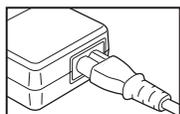
1 Coloque os terminais da bateria e coloque a bateria no carregador.



2 Ligar o cabo AC.



- O cabo AC não entra por completo no terminal de entrada AC. Ficará sempre um bocado de fora, conforme apresentado abaixo.



- Quando começar a carregar, o indicador [CHARGE] (A) acende a verde.
- O carregamento está completo quando o indicador [CHARGE] (A) se desligar (após cerca de 120 minutos).

3 Retire a bateria quando o carregamento estiver completo.



- Depois do carregamento estar completo, certifique-se que desliga o cabo AC da tomada.
- A bateria fica quente após o uso e durante ou após o carregamento. A câmara também fica quente durante o uso. No entanto, isto não é um mau funcionamento.
- A bateria fica gasta se não for utilizada durante um longo período de tempo após ter sido carregada. Recarregue a bateria quando estiver gasta.
- Use o carregador dedicado e a bateria.
- Carregue a bateria com o carregador dentro de casa.
- Não desmonte nem modifique o carregador.

Acerca da Bateria

(carregar/número de imagens graváveis)

■ Indicação da pilha

A energia restante da bateria aparece no ecrã. [Esta não aparecerá quando utilizar a câmara com o adaptador AC (DMW-AC7; opcional).]



- A indicação da bateria fica vermelha e pisca. (O indicador do estado começa a piscar quando o monitor LCD é desligado.) Recarregue a bateria ou substitua-a por uma completamente carregada.

■ Tempo de duração da bateria
O número de imagens graváveis (De acordo com o padrão CIPA no modo de programa AE)

Número de imagens graváveis	Cerca de 320 imagens (Cerca de 160 min)
------------------------------------	--------------------------------------------

Condições de gravação de acordo com os padrões CIPA

- Temperatura: 23 °C/
 Humidade: 50% quando o monitor LCD está ligado.*
 - Utilizando o Cartão de Memória SD fornecido (16 MB).
 - Utilizando a bateria fornecida.
 - Início da gravação 30 segundos após a câmara estar ligada. (Quando a função estabilizadora óptica da imagem estiver configurada para [MODE1])
 - **Gravar uma vez a cada 30 segundos**, com o flash completo em cada segundo de gravação.
 - Rodar a alavanca do zoom de Tele para Grande Angular ou vice-versa em todas as gravações.
 - Desligar a câmara a todas as 10 gravações.
 - CIPA é uma abreviatura de [Camera & Imaging Products Association].
- *O número de imagens graváveis diminui quando utiliza a função de LCD ligado ou a função de ângulo superior (P42).

O número de imagens graváveis varia, dependendo do tempo de intervalo de gravação.

Se o tempo de intervalo de gravação ficar mais comprido, o número de imagens graváveis diminui.

[Por ex. Quando gravar uma vez de 2 em 2 minutos, o número de imagens graváveis diminui para cerca de 80.]

O número de imagens graváveis quando utilizar o Visor

(As condições de gravação encontram-se em conformidade com os padrões CIPA.)

Número de imagens graváveis	Cerca de 340 imagens (Cerca de 170 min)
------------------------------------	--------------------------------------------

Tempo de reprodução quando utiliza o monitor LCD

Tempo de reprodução	Cerca de 300 min
----------------------------	------------------

O número de imagens regraváveis e o tempo de reprodução variarão dependendo das condições de funcionamento e de armazenamento da bateria.

■ Como carregar

Tempo de carregamento	Cerca de 120 min
------------------------------	------------------

O tempo de carregamento e o número de imagens graváveis com a bateria opcional (CGR-S006E) são os mesmos que os apresentados acima.

- Quando começar a carregar, o indicador [CHARGE] acende.

■ Quando o indicador [CHARGE] pisca

- A bateria está excessivamente descarregada. Dentro de momentos, a luz acende e o começa o carregamento normal.
- Quando a temperatura da bateria for excessivamente elevada ou baixa, a luz [CHARGE] pisca e o tempo de carregamento será superior ao normal.
- Quando o tempo de funcionamento da câmara ficar muito curto, mesmo após ter carregado correctamente a bateria, o tempo de utilização da bateria pode ter chegado ao fim. Compre uma bateria nova.

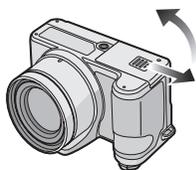
■ Condições de carregamento

- Carregue a bateria numa temperatura entre 10 °C e 35 °C. (A temperatura da bateria também deverá ser a mesma.)
- O desempenho da bateria pode ser deteriorado temporariamente e o tempo de funcionamento pode diminuir em condições de baixa temperatura (por ex. esqui aquático/esqui na neve).

Colocar/Retirar a Bateria

- Verifique se a câmara está desligada e se a lente está retraída.
- Feche o flash.

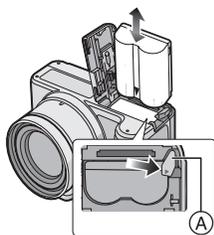
1 Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta e abra a tampa do compartimento do cartão/bateria.



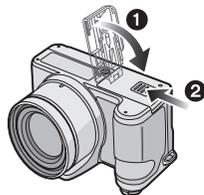
- Utilize sempre pilhas genuínas da Panasonic (CGR-S006E).

2 Colocar:
Insira por completo as pilhas carregadas, prestando atenção à direcção.

Retirar:
Deslizar a trava (A) para retirar a bateria.



- 3** 1 Feche a tampa do cartão/bateria.
2 Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta.



- Retire a bateria depois da utilização.
- Quando tiver uma bateria completamente carregada durante mais de 24 horas na câmara, a configuração do relógio fica memorizada (na câmara) durante cerca de 3 meses, mesmo que a bateria seja retirada. (Se colocar uma bateria que não esteja suficientemente carregada, o tempo de duração do acerto do relógio pode ser inferior.) No entanto, o acerto do relógio é cancelado após ter passado este tempo. Neste caso, acerte novamente o relógio. (P20)
- Não retire o cartão nem a bateria enquanto estiver a aceder ao cartão. Os dados podem ficar danificados. (P16)
- Não retire a bateria com a câmara ligada, pois as configurações na câmara podem não ficar memorizadas correctamente.
- A bateria fornecida foi desenvolvida apenas para esta câmara. Não a utilize com qualquer outro equipamento.

Colocar/Retirar o Cartão

- Verifique se a câmara está desligada e se a lente está retraída.
- Prepare um Cartão de Memória SD (fornecido), ou um MultiMediaCard (opcional).
- Feche o flash.

1 Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta e abra a tampa do compartimento do cartão/bateria.



2 Colocar:

Insera o cartão por completo até ouvir um clique e este ficar fixo.

Retirar:

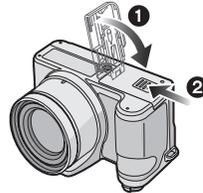
Prima o cartão até ouvir um clique. De seguida, retire o cartão a direito.



- Verifique a direcção do cartão.
- Não toque nos terminais de ligação na parte traseira do cartão.
- O cartão pode ficar danificado se não for inserido totalmente.

3 **1** Feche a tampa do cartão/bateria.

2 Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta.



- Se não conseguir fechar por completo a tampa do compartimento do cartão/bateria, retire o cartão e insira-o novamente.



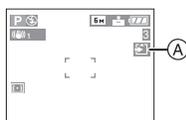
• O cartão e os dados poderão ficar danificados, se forem inseridos ou retirados enquanto a câmara estiver ligada.

• Recomendamos a utilização do Cartão de Memória SD da Panasonic.

Acerca do Cartão

■ Acesso ao cartão

A indicação de acesso ao cartão (A) acende a vermelho quando as imagens estiverem a ser gravadas no cartão.



Quando a indicação de acesso ao cartão acender, as imagens estão a ser lidas ou apagadas, ou o cartão está a ser formatado. Não:

- desligue a câmara.
- retire a bateria ou o cartão.
- balance ou cause impactos da câmara.

O cartão e os dados podem ficar danificados, ou a câmara pode não funcionar normalmente.

■ Sobre como manusear um cartão

Transfira periodicamente imagens importantes/imagens em movimento do seu cartão para o seu PC (P100). Os dados no cartão podem ficar danificados ou ser perdidos devido às ondas electromagnéticas, electricidade estática, avaria desta câmara ou um defeito no cartão.

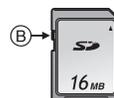
- Não formate o cartão no seu PC ou noutro equipamento. Formate-o apenas na câmara, para assegurar um funcionamento correcto. (P99)

■ Cartão de Memória SD (fornecido) e MultiMediaCard (opcional)

- O Cartão de Memória SD e o MultiMediaCard são cartões externos pequenos, leves e que podem ser retirados.
- A velocidade de leitura/gravação do Cartão de Memória SD é rápida. O Cartão de Memória SD vem equipado com uma chavezinha de protecção contra gravação (B), que pode inibir a gravação e a formatação. (Quando a chave é movida

em direcção a [LOCK], não é possível gravar ou apagar os dados do cartão, nem formatá-lo. Quando a chave estiver desbloqueada, estas funções tornam-se disponíveis.)

Cartão de Memória SD



- Nesta unidade, pode utilizar Cartões de Memória SD com a seguinte capacidade (de 8 MB a 2 GB).

8 MB, 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB (Máximo)

Por favor confirme as últimas informações no seguinte website.

<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>

(Este site encontra-se apenas em inglês.)

- Consulte a P119 para mais informações acerca do número de imagens graváveis e o tempo de gravação disponível para cada Cartão de Memória SD.
- Esta unidade suporta Cartões de Memória SD formatados em sistemas FAT12 e FAT16, de acordo com as Especificações do Cartão de Memória SD.
- Esta unidade não suporta a gravação de imagens em movimento em MultiMediaCards. Recomendamos que utilize Cartões de Memória SD de Alta Velocidade quando gravar imagens em movimento. (P69)



- A velocidade de leitura/gravação do MultiMediaCard é mais lenta que um Cartão de Memória SD. Quando utilizar um MultiMediaCard, o desempenho de certos recursos pode ser um bocado mais lento que o informado.
- Manter o Cartão de Memória fora do alcance de crianças para prevenir que não engulam.

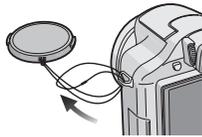
Colocar a Tapa da Lente/Alça

■ Tapa da Lente (fornecida)

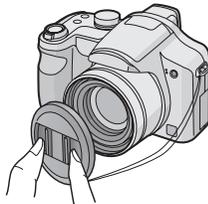
1 Passe o fio pelo orifício na tapa da lente.



2 Passe o mesmo fio pelo orifício na câmara.



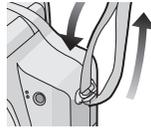
3 Coloque a tapa da lente.



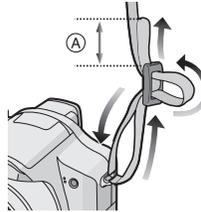
- Quando desligar a câmara, transportar a câmara ou reproduzir as imagens, coloque a tapa da lente para proteger a superfície da lente.
- Retire a tapa da lente antes de ligar a câmara no modo de gravação.
- Tenha cuidado para não perder a tapa da lente.

■ Alça (fornecida)

1 Passe a alça pelo orifício no Ilhó da Alça.



2 Passe a alça pelo batente e aperte a alça.



Ⓐ: Puxe a alça 2 cm ou mais.



- Fixe a alça ao outro lado da câmara, tendo o cuidado de não a dobrar.
- Verifique se a alça está bem fixada à câmara.
- Fixe a alça de modo a que veja o logótipo "LUMIX".

Colocar a Cobertura da Lente

Com uma luz do sol ou luz de fundo brilhantes, a cobertura da lente minimiza a cintilação da lente e o efeito fantasma. A cobertura da lente retira o excesso de luz e melhora a qualidade da imagem.

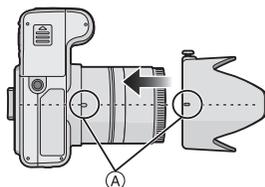
- Verifique se a câmara está desligada e se a lente está retraída.
- Feche o flash.

1 Coloque o adaptador da cobertura da lente (fornecido).

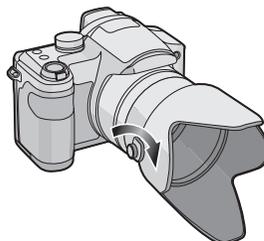


- Não aperte demasiado o adaptador da cobertura.

2 Coloque a câmara virada ao contrário, alinhe a marca na cobertura da lente com a marca (A) na câmara e insira a cobertura da lente.

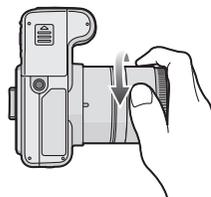


3 Aperte o parafuso.



- Verifique se o parafuso está desapertado e, de seguida, coloque a cobertura da lente.
- Não aperte demasiado o parafuso.

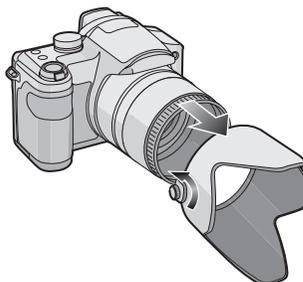
Retirar o adaptador da cobertura

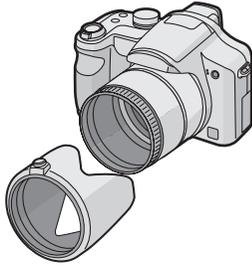
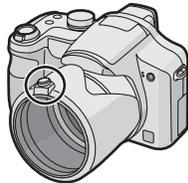


- Segure a extremidade do adaptador da cobertura para o retirar.

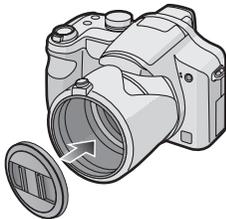
Guardar temporariamente a cobertura da lente

1 Desaperte o parafuso e retire a cobertura da lente.



2 Vire a cobertura da lente.**3 Coloque a cobertura da lente com o parafuso virado para cima e volte a apertar o parafuso.**

- Verifique se o parafuso está desapertado e, de seguida, coloque a cobertura da lente.
- Não aperte demasiado o parafuso.

4 Coloque a tampa da lente.

- Certifique-se que a tampa da lente fica bem fixa.
- Não tire fotografias enquanto a cobertura da lente estiver guardada temporariamente.

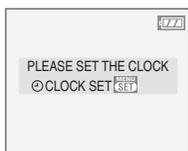
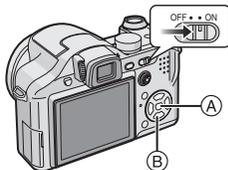


- Quando tirar fotografias com o flash com a cobertura da lente fixada, a parte inferior da fotografia pode ficar escura (efeito vinheta) e o controlo do flash pode ficar desligado, porque o flash da foto pode ficar tapado pela cobertura da lente. Recomendamos que retire a cobertura da lente.
- Quando utilizar a lâmpada auxiliar AF no escuro, retire a cobertura da lente.
- Para mais detalhes acerca do modo de colocar o protector MC e o filtro ND, consulte a P107.
- Não pode colocar a lente de conversão nem a lente de grande plano quando tiver o adaptador da cobertura colocada.
- É necessário o adaptador da lente (DMW-LA2; opcional) para colocar a lente de conversão.
- Consulte o seu vendedor ou o centro de apoio mais próximo, caso perca um acessório fornecido. (Pode adquirir os acessórios separadamente.)

Acertar a data/hora (Acertar o relógio)

■ Ajuste Inicial

O relógio não está acertado, logo, aparece o seguinte ecrã quando ligar a câmara.



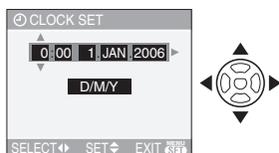
(A): Botão [MENU/SET]

(B): Botões do cursor

- O ecrã desaparece após cerca de 5 segundos. Ligue a câmara novamente.

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher a data e a hora.



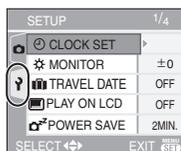
- ◀/▶: Escolha o item desejado.
- ▲/▼: Acerte a ordem do ecrã para a data e a hora.

3 Prima o botão [MENU/SET] várias vezes para fechar o menu.

- Desligue a câmara após ter acertado o relógio. De seguida, volte a ligá-la e verifique se os dados estão correctos.

■ Alterar o acerto do relógio

- 1 Prima [MENU/SET] para ver o menu e, de seguida, prima ◀.
- 2 Prima ▼ para escolher o [SETUP] ícone do menu [↕] e, de seguida, prima ▶.
- 3 Prima ▲/▼ para escolher [CLOCK SET] e, de seguida, prima ▶. Acerte, conforme apresentado anteriormente.

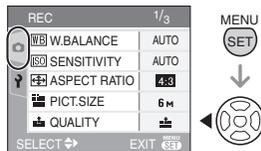


- Quando tiver uma bateria completamente carregada durante mais de 24 horas na câmara, a configuração do relógio fica memorizada (na câmara) na câmara durante cerca de 3 meses, mesmo que a bateria seja retirada.
- É possível ajustar o ano desde 2000 até 2099. É utilizado o sistema de 24 horas.
- Se não acertar a data na câmara, está não será impressa quando utilizar um serviço de impressão de fotografias, mesmo que a loja ofereça a opção de impressão da data para as suas fotografias. (P94)

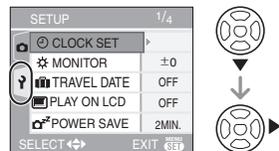
Acerca do Menu de Configuração

- Configura os itens conforme desejado. (Consulte a P22 à 25 para cada item do menu.)
- Os itens do menu diferem, dependendo do modo seleccionado com o disco do modo (P5).
O exemplo apresentado abaixo mostra como configurar o [BEEP] quando seleccionar o modo AE do programa [P].
- Escolha a opção [RESET] para voltar a colocar as configurações conforme estas se encontravam na altura da sua aquisição. (P24)

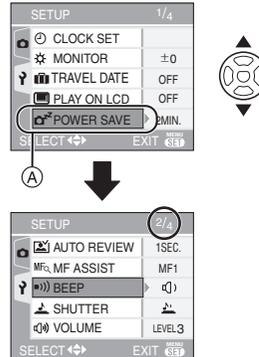
1 Prima [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.



2 Prima ▼ para escolher o ícone do menu [SETUP] [Y] e, de seguida, prima ▶.

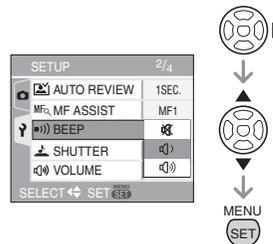


3 Prima ▲/▼ para escolher o item do menu.



- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã do menu seguinte.

4 Prima ▶, prima ▲/▼ para escolher a configuração e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



5 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

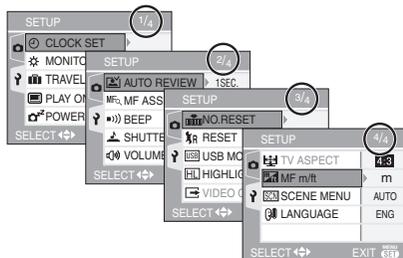
- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

■ Acerca do itens do ecrã do menu

- Existem 4 ecrãs de menus (1/4, 2/4, 3/4 e 4/4).

Preparação

- Pode mudar de ecrã do menu a partir de qualquer item do menu, rodando a alavanca do zoom.



[CLOCK SET]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)
Mude a data e a hora. (P20)

[MONITOR/VIEWFINDER]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)
Ajuste a luminosidade do monitor LCD (quando as imagens aparecem no monitor LCD) ou do visor (quando as imagens aparecem no visor) em 7 passos.

- A configuração [MONITOR/VIEWFINDER] também afecta o modo simples [].

[TRAVEL DATE]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)
[SET]: Quando tirar uma fotografia, o dia das férias é gravado.
[OFF]: Quando tirar uma fotografia, o dia das férias não é gravado.

- Consulte a P67 para mais informações acerca da configuração da opção [TRAVEL DATE].

[PLAY ON LCD]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

[ON]: Se estiver a utilizar o visor para gravar, o ecrã passa automaticamente para o monitor LCD quando estiver a rever ou a reproduzir imagens. (P40)

[OFF]: Não passa automaticamente.

[POWER SAVE]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

[1MIN.]/[2MIN.]/[5MIN.]/[10MIN.]:

O modo de poupança de energia é activado (a câmara desliga-se automaticamente para poupar a energia das pilhas) se a câmara não for utilizada durante o tempo escolhido na configuração.

[OFF]: O modo de poupança de energia não está activado.

- Prima o obturador até meio, ou desligue a câmara e volte a ligá-la para cancelar o modo de poupança de energia.
- No modo simples [], o modo de poupança de energia é fixado em [2MIN.].
- Quando utilizar o adaptador AC (DMW-AC7; opcional), ligar a unidade a um PC ou impressora, gravar ou reproduzir imagens em movimento e durante uma demonstração de diapositivos, o modo de poupança de energia não é activado. (No entanto, o modo de poupança de energia fica fixado nos [10MIN.] enquanto reproduzir uma demonstração de diapositivos manual, ou durante uma pausa à demonstração de diapositivos.)

[AUTO REVIEW]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

[1SEC.]: A imagem gravada aparece automaticamente no ecrã durante cerca de 1 segundo.

[3SEC.]: A imagem gravada aparece automaticamente no ecrã durante cerca de 3 segundos.

[ZOOM]: A imagem gravada aparece automaticamente no ecrã durante cerca de 1 segundo. Depois é ampliada 4 vezes e aparece durante cerca de 1 segundo. Este modo é útil para confirmar a focagem. As imagens gravadas com o enquadramento automático ou modo de arrebentamento e imagens com áudio não são ampliadas mesmo que escolha a opção [ZOOM].

[OFF]: A imagem gravada não aparece automaticamente.

- A função de revisão automática não é activada no modo de imagem em movimento [H].
- Quando as imagens são gravadas no enquadramento automático (P49) ou modo de arrebentamento (P51), a função de revisão automática é activada, não importa a configuração da função de revisão automática. (A imagem não é ampliada.)
- A função de revisão automática é activada quando as imagens com áudio (P81) são gravadas, não importa a configuração. (A imagem não é ampliada.)
- Quando a qualidade estiver definida para [TIFF], a função de revisão automática funciona até ao final da gravação no cartão. (A imagem não é ampliada.)
- A configuração da revisão automática é desligada quando utilizar o enquadramento automático ou o modo de arrebentamento, no modo de imagem em movimento [H], quando a opção [AUDIO REC.] estiver configurada para [ON], ou quando a qualidade estiver configurada para [TIFF].

MFQ [MF ASSIST]

(Apenas no modo de gravação)

Prima [MENU] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

Na focagem manual, aparece um ecrã de ajuda no centro do ecrã, para facilitar a focagem do objecto. (P55)

[MF1]: O centro do ecrã é ampliado. Pode ajustar a focagem enquanto determina a composição do ecrã por completo.

[MF2]: O ecrã é ampliado por completo. É conveniente que ajuste a focagem para Grande Angular.

[OFF]: O ecrã não é ampliado.

))) [BEEP]

Prima [MENU] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

[X]: Não há qualquer som de funcionamento

[L]: Som de funcionamento baixo

[H]: Som de funcionamento alto

- A configuração [BEEP] também afecta o modo simples [♥].

[SHUTTER]

Prima [MENU] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

Escolha uma das seguintes opções para escolher o volume do som do obturador.

[X]: Sem som do obturador

[L]: Som do obturador suave

[H]: Som do obturador alto

[VOLUME]

Prima [MENU] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

O volume dos altifalantes pode ser ajustado em 7 passos, desde o nível 6 ao 0.

- Quando ligar a câmara a uma televisão, o volume dos altifalantes da televisão não é alterado.

[NO.RESET]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)
Escolha esta opção quando quiser que o número do ficheiro da gravação seguinte comece do 0001. (O número da pasta é actualizado e o número do ficheiro começa a partir de 0001.)

- Pode escolher um número de pasta entre 100 e 999.

Quando o número da pasta alcançar 999, não poderá ser reiniciado.

Recomendamos formatar o cartão após salvar os dados num PC ou noutra local.

- Para reiniciar o número da pasta em 100, formate primeiro (P99) o cartão e, de seguida, utilize esta função para reiniciar o número do ficheiro.

Aparecerá um ecrã de reiniciar para o número da pasta. Escolha a opção [YES] para reiniciar o número da pasta.

- Consulte a P101 para mais informações acerca do número do ficheiro e o número da pasta.
- A configuração de [NO.RESET] também afecta o modo simples [].

[RESET]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)
As configurações do menu [REC] ou [SETUP] voltam à sua configuração inicial.

- A configuração do aniversário para [BABY1]/[BABY2] (P65) no modo de cenário e o número de dias que passaram desde a data de partida para [TRAVEL DATE] (P67) também são reiniciados quando as configurações do menu [SETUP] forem reiniciadas. Além disso, a opção [FAVORITE] (P90) está fixada para [OFF] e [ROTATE DISP.] (P91) está fixada para [ON].
- O número da pasta e o acerto do relógio não muda.

[USB] [USB MODE]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)
Escolha o sistema de comunicação USB antes ou depois de ligar a câmara ao seu PC ou impressora com o cabo de ligação USB (fornecido).

[] **SELECT ON CONNECTION:**

Escolha, ou a opção [PC], ou [PictBridge (PTP)], se ligou a câmara a um PC ou a uma impressora que suporte PictBridge.

[] **PC:**

Escolha esta opção após ou antes de ligar a unidade a um PC.

[] **PictBridge (PTP):**

Escolha esta opção após ou antes de ligar a unidade a uma impressora que suporte PictBridge.

- Quando escolher a opção [PC], a câmara fica ligada através do sistema de comunicação do Armazenamento em Massa USB.
- Quando escolher a opção [PictBridge (PTP)], a câmara fica ligada através do sistema de comunicação PTP (Picture Transfer Protocol).

[HL] [HIGHLIGHT]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

- [ON]: Quando a revisão automática ou a função de revisão estiverem activadas, aparece uma área branca saturada a piscar a preto e branco. (P40)

[OFF]: Sem apresentação realçada

[] [VIDEO OUT]

(Apenas no modo de reprodução)
(P106)

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

[NTSC]: A saída do vídeo é configurada para o sistema NTSC.

[PAL]: A saída do vídeo é configurada para o sistema PAL.

[TV ASPECT]**(Apenas no modo de reprodução)**

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

[16:9]:

Escolha esta opção se ligar a câmara a uma televisão com o formato de 16:9.

[4:3]:

Escolha esta opção se ligar a câmara a uma televisão com o formato de 4:3.

- Esta opção é adequada para apresentar imagens gravadas no formato [**16:9**] no ecrã completo de uma televisão com o formato 16:9. As imagens gravadas no formato [**4:3**] ou [**3:2**] são apresentadas com bandas pretas na parte esquerda e direita do ecrã.
- Quando escolher [**4:3**], as imagens gravadas com um formato [**16:9**] ou [**3:2**] são apresentadas com bandas pretas na parte superior e inferior do ecrã.
- Quando escolher a opção [**16:9**] e utilizar o cabo AV (fornecido) para a saída (P106), as imagens são apresentadas verticalmente no monitor LCD.

[MF m/ft]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

[m]: Na focagem manual, a distância até ao objecto é apresentada em metros.

[ft]: Na focagem manual, a distância até ao objecto é apresentada em pés.

[SCN] [SCENE MENU]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21)

[AUTO]: O menu [SCENE MODE] aparece automaticamente quando colocar o disco do modo no modo de cenário. Escolha o modo de cenário desejado. (P59)

[OFF]: O menu [SCENE MODE] não aparece quando colocar o disco do modo no modo de cenário e a câmara for utilizada no modo de cenário actualmente escolhido. Se mudar o modo de cenário, prima [MENU/SET] para ver o menu [SCENE MODE] e, de seguida, escolha o modo de cenário desejado.

[LANGUAGE]

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P21) Configure a língua no ecrã do menu a partir das línguas apresentadas a seguir. Escolha a língua desejada com ▲/▼ e memorize-a com [MENU/SET].

[ENGLISH]: Inglês

[DEUTSCH]: Alemão

[FRANÇAIS]: Francês

[ESPAÑOL]: Espanhol

[ITALIANO]: Italiano

[POLSKI]: Polaco

[ČEŠTINA]: Checo

[MAGYAR]: Húngaro

[日本語]: Japonês

- Se escolher uma língua diferente por engano, escolha a opção [] dos ícones do menu, para escolher a língua desejada.
- A configuração de [LANGUAGE] também afecta o modo simples [].

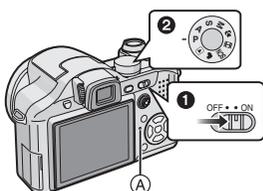
Tirar fotografias



A câmara ajusta automaticamente a velocidade do obturador e o valor de abertura de acordo com a luminosidade do objecto.

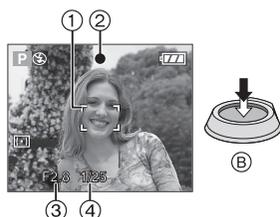
- Retire a tampa da lente.

- 1 Ligue a câmara.
- 2 Escolha o modo AE do programa [P].



- O indicador do estado (A) acende durante cerca de 1 segundo se ligar a câmara quando utilizar o monitor LCD.
- O indicador do estado continua ligado, se ligar a câmara quando utilizar o visor. O indicador do estado pisca quando a energia restante da bateria já for pouca.

- 2 Aponte a área AF (1) para o ponto que deseja focar e prima o obturador até meio.



- (B): Prima o obturador até meio para focar.

- A indicação de focagem (2) acende e, de seguida, o valor da abertura (3) e a velocidade do obturador (4) aparecem.
- Quando é utilizada , a focagem de 9 áreas, ou a focagem de 3 áreas (alta velocidade) no modo AF, a área AF não aparece até que o objecto seja focado. (P82)
- A área AF apresentada é maior que o habitual quando utilizar o zoom digital, ou quando tirar fotografias em locais escuros. (P82)
- Consulte a P27 para mais informações acerca da alternância de Programas (Program shift).

	Quando o objecto não estiver focado	Quando o objecto estiver focado
Indicação de focagem	Pisca (verde)	Ligado (verde)
Área AF	Muda de branco para vermelho ou não tem área AF	Muda de branco para verde
Som	Emite um som 4 vezes	Emite um som 2 vezes

- 3 Tirar uma fotografia.



- (C): Prima o obturador por completo para tirar a fotografia.



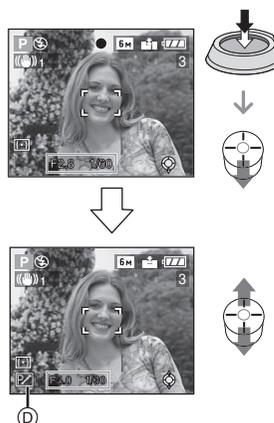
- Recomendamos que verifique novamente se o relógio está certo antes de tirar fotografias. (P20)
- Quando premir o obturador, o ecrã poderá ficar mais claro ou escuro durante um momento. Esta função permite ajustar facilmente a focagem e a imagem gravada não será afectada.
- Quando escolher um tempo para a poupança de energia (P22), a câmara desliga-se automaticamente, caso não a utilize durante o tempo escolhido. Para voltar a utilizar a câmara novamente, prima o obturador até meio ou desligue e volte a ligar a câmara.
- Para evitar interferências na imagem, recomendamos que diminua a sensibilidade ISO, que ajuste a opção [NOISE REDUCTION] em [PICT.ADJ.] para [HIGH], ou que ajuste todos os itens, excepto [NOISE REDUCTION] para [LOW]. (P84).
(A sensibilidade ISO está configurada para [AUTO] quando a câmara sai da fábrica. Por isso, quando gravar imagens no interior, etc., a sensibilidade ISO aumenta.)

■ Alternância do programa

No modo AE do programa, pode mudar o valor de abertura pré-configurado e a velocidade do obturador sem ter de mudar a exposição. A isto, chama-se alternância do programa.

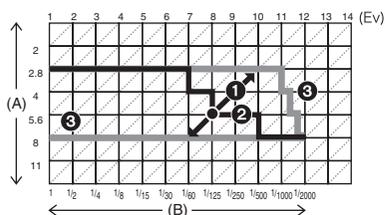
Pode tornar o fundo mais desfocado, diminuindo o valor de abertura, ou gravar um objecto em movimento de um modo mais dinâmico, diminuindo a velocidade do obturador quando tirar uma fotografia no modo AE do programa.

- Prima o obturador até meio e, de seguida, use o cursor para activar a alternância de programas (Program shift) enquanto o valor de abertura e a velocidade do obturador são apresentados no ecrã (durante cerca de 10 segundos).



- A indicação de alternância do programa (Ⓧ) aparece no ecrã quando a alternância do programa for activada.
- A alternância do programa é cancelada se a câmara for desligada ou o cursor for movido para cima e para baixo até que a indicação da alternância do programa desapareça.

■ Exemplo de uma alternância do programa



(A): Valor de abertura

(B): Velocidade do obturador

- ❶ Quantidade de alternância de programas
- ❷ Gráfico da alternância de programas
- ❸ Limite da alternância de programas



- Se a exposição não for a adequada quando premir o obturador até meio, o valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos.
- A alternância do programa é cancelada e a câmara volta ao modo normal AE do programa, caso passem mais de 10 segundos após a alternância do programa ser activada. No entanto, a configuração da alternância do programa é memorizada.
- Dependendo da luminosidade do objecto, a alternância do programa pode não ser activada.

■ Dicas para tirar boas fotografias

- Segure a câmara suavemente com ambas as mãos, mantenha os braços parados de lado e fique com os pés um pouco separados.
- Certifique-se que a câmara não baloiça quando premir o obturador.
- Não cubra o microfone ou a lâmpada auxiliar AF com os seus dedos ou outros objectos.
- Não toque na parte dianteira da lente.
- Se tiver dificuldades em ver o ecrã do monitor LCD, devido à luz do sol, etc., recomendamos que coloque a mão ou outro objecto a bloquear a luz quando utilizar a câmara.

Quando gravar com o monitor LCD



Quando gravar com o visor



Ⓐ: Quando segurar a câmara na vertical

■ Função de detecção da direcção

As imagens gravadas com a câmara segurada na vertical (rodadas) são reproduzidas na vertical (rodadas). (Apenas quando [ROTATE DISP.] (P91) estiver configurado para [ON])

- As imagens podem não ser apresentada na vertical, se a fotografia for tirada com a câmara virada para cima ou para baixo.
- As imagens não podem ser apresentadas na vertical quando gravar imagens em movimento ou criar animações flip.

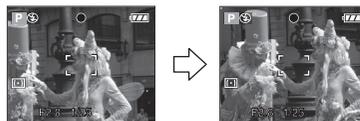
■ Quando quiser retirar um objecto da área AF (Bloqueio AF/AE)

Quando gravar uma imagem de pessoas com uma composição como a imagem seguinte, não será capaz de focar a câmara no objecto, pois as pessoas estão fora da área AF.



Neste caso,

- 1 Aponte a área AF para o objecto.
 - 2 **Prima o obturador até meio** para fixar a focagem e a exposição.
 - A indicação de focagem acende quando o objecto for focado.
 - 3 **Prima e mantenha premido o obturador até meio**, enquanto move a câmara à medida que compõe a imagem.
 - 4 Prima por completo o obturador.
- Pode tentar repetidamente o bloqueio AF/AE antes de premir por completo o obturador.



■ Focar

- O alcance da focagem é de 30 cm a ∞ (Grande Angular), 2 m a ∞ (Tele). Utilize o modo marco quando gravar imagens em grande plano. (P52)
- Se a distância entre a câmara e o objecto estiver para além do alcance da focagem da câmara, a imagem pode não ser focada correctamente, mesmo que a indicação de focagem acenda.
- Nos casos seguintes, a câmara não focará correctamente os objectos.
 - Quando incluir objectos próximos e distantes num cenário.
 - Quando existir sujidade ou pó no vidro entre a lente e o objecto.
 - Quando existirem materiais iluminados ou brilhantes à volta do objecto.
 - Quando tirar uma fotografia em locais escuros.
 - Quando o objecto se mover rapidamente.
 - Quando o objecto tiver um contraste baixo.
 - Quando ocorrer uma instabilidade.
 - Quando tirar fotografias a um objecto muito brilhante.

Recomendamos que tire fotografia utilizando a pré-focagem (P58) e o bloqueio AF/AE. Em locais escuros, a lâmpada auxiliar AF (P83) poderá ligar para focar o objecto.
- Mesmo quando a indicação de focagem aparecer e o objecto for focado, esta será cancelada, se deixar de premir o obturador. Prima novamente o obturador até meio.

■ Prevenir a instabilidade (oscilação da câmara)

- Tenha cuidado com a oscilação ao premir o obturador.
- Se ocorrerem oscilações devido à fraca velocidade do obturador, aparece o alerta de instabilidade (A).



- Quando aparece o alerta de instabilidade, recomendamos a utilização de um tripé. Se não puder utilizar um tripé, tenha cuidado com o modo como segura a câmara (P28). A utilização do temporizador automático previne oscilações causadas pelo premir do obturador quando estiver a utilizar um tripé (P47).
- A velocidade do obturador será menor, especialmente nos seguintes casos. Mantenha a câmara imóvel desde o momento em que prime o obturador até ao momento em que a imagem aparece no ecrã. Recomendamos a utilização de um tripé.
 - Sincr. lenta/Redução do olho vermelho (P43)
 - [NIGHT PORTRAIT] (P61)
 - [NIGHT SCENERY] (P62)
 - [PARTY] (P63)
 - [CANDLE LIGHT] (P63)
 - [FIREWORKS] (P64)
 - [STARRY SKY] (P64)
 - Quando escolher uma velocidade baixa do obturador (P54, 55)

■ Exposição

- Se premir o obturador até meio quando a exposição não for a adequada, o valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos. (Não ficam vermelhos quando o flash for activado.)
- A luminosidade do ecrã pode diferir da luminosidade das imagens gravadas, especialmente quando gravar em condições de baixa luminosidade.
- Quando a maioria dos objectos no ecrã estiverem brilhantes (por ex., o céu azul num dia claro, um campo com neve, etc.), as imagens gravadas podem ficar escuras. Neste caso, compense o valor da exposição na câmara. (P48)

Tirar Fotografias no Modo Simples

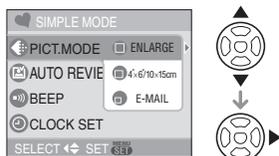


Este modo permite aos principiantes tirar facilmente fotografias. Só aparecem no menu as funções mais simples, para facilitar a utilização.

■ Configurações básicas do menu

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼ para escolher o item desejado do menu e, de seguida, prima ►.



3 Prima ▲/▼ para escolher a configuração desejada e, de seguida, prima [MENU/SET].

4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

■ Configurações no modo Simples

📷 [PICT.MODE]

ENLARGE	Adequado para ampliar as imagens a serem impressas com o tamanho 8"×10", tamanho da letra, etc.
4"×6"/10×15cm	Adequado para impressões com tamanho padrão.
E-MAIL	Adequado para anexar imagens a e-mails, ou adicionar imagens a websites.

📷 [AUTO REVIEW]

OFF	A imagem gravada não aparece automaticamente.
ON	A imagem gravada aparece automaticamente no ecrã durante cerca de 1 segundo.

🔊 [BEEP]

OFF	Sem som de funcionamento
LOW	Som de funcionamento suave
HIGH	Som de funcionamento alto

🕒 [CLOCK SET]

Mude a data e a hora. (P20)

- Se escolher a opção [4"×6"/10×15cm] ou [E-MAIL] em [PICT.MODE], o zoom óptico extra é activado e o nível do zoom é extra até um máximo de 16,5×. (P32)
- As configurações para [BEEP] e [CLOCK SET] no modo simples também são aplicadas noutros modos de gravação.
- As configurações para [MONITOR/VIEWFINDER] (P22), [NO.RESET] (P24) e [LANGUAGE] (P25) também afectam o modo simples.

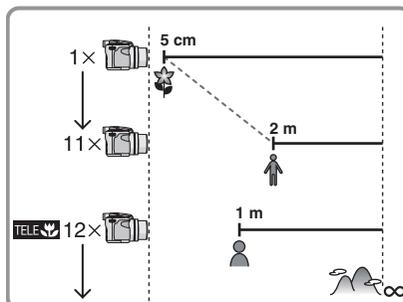
■ Outras Configurações no Modo Simples

No modo simples, pode fazer outras configurações do seguinte modo. Para mais informações acerca de cada configuração, consulte a página indicada.

- [AUTO REVIEW] (P22): [1SEC.]
- [POWER SAVE] (P22): [2MIN.]
- Temporizador automático (P47): 10 segundos

- Estabilizador óptico de imagem (P50):
[MODE1]
 - Velocidade de arrebitamento (P51):
Velocidade baixa (2 quadros/segundo)
 - [W.BALANCE] (P76):
[AUTO]
 - [SENSITIVITY] (P78):
[AUTO]
 - [ASPECT RATIO]/[PICT.SIZE]/[QUALITY]
(P79, 79):
 - [ENLARGE]:
4:3 / [6M] (6M)/Fino
 - [4"×6"/10×15cm]:
3:2 / [25M] (2,5M EZ)/Padrão
 - [E-MAIL]:
4:3 / [0.3M] (0,3M EZ)/Padrão
 - [AF MODE] (P82):
[] (Focar 1 área)
 - [AF ASSIST LAMP] (P83):
[ON]
 - [METERING MODE] (P81):
[] (Múltiplo)
- Não poderá usar as seguintes funções no modo simples.
 - Modo de ângulo superior
 - Ajuste fino do balanço de branco
 - Compensação da exposição
 - Ajuste da saída do flash
 - Enquadramento automático
 - [AUDIO REC.]
 - [D.ZOOM]
 - [COL.EFFECT]
 - [PICT.ADJ.]
 - [CONT.AF]
 - [HIGHLIGHT]
 - [PLAY ON LCD]
 - Apresentação fora da moldura
 - Gravação com guia de alinhamento
 - Não poderá ajustar os seguintes itens no modo simples.
 - [TRAVEL DATE]
 - [CONVERSION]

■ Alcance da focagem no modo simples



- Os valores da ampliação do zoom mudam quando utilizar o zoom óptico extra.
- Consulte a P52 quanto ao tele-macro.

■ A Compensação da Luz de Fundo

A luz de fundo refere-se à luz proveniente de trás do objecto.

Neste caso, o objecto, como uma pessoa, fica escuro.

Se premir o botão ▲, aparece o símbolo [] (indicação de compensação da luz de fundo) (A) e a função da compensação da luz de fundo é activada. Esta função compensa a luz de fundo, iluminando toda a imagem.



- Se premir ▲ enquanto o símbolo [] for apresentado, o símbolo [] desaparece e a função da compensação da luz de fundo é cancelada.
- Recomendamos a utilização do flash quando utilizar a função da compensação da luz de fundo.
(Quando utilizar o flash, este é fixado em ON Forçado []:.)
- A configuração do flash é fixada em AUTO/Redução do olho vermelho [] quando a função da compensação da luz de fundo estiver em [OFF].

Tirar Fotografias com o Zoom

Usar o Zoom Óptico

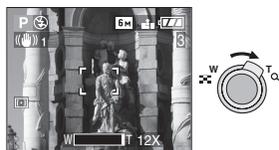


Poderá fazer com que as pessoas e objectos apareçam mais próximas, com o zoom óptico de 12× e as paisagens podem ser gravadas num ângulo panorâmico.

■ Para aproximar os objectos use (Tele)

Rode a alavanca do zoom para Tele.

- Quando a configuração para o tamanho da imagem for **[[6M]]** (6M).



■ Para fazer os objectos aparecerem mais longe use (Grande angular)

Rode a alavanca do zoom para Wide (Grande angular).

- Quando a configuração para o tamanho da imagem for **[[6M]]** (6M).

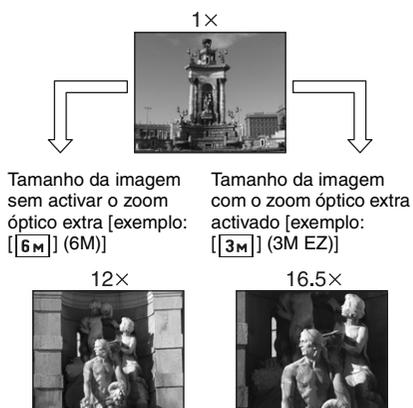


- O zoom óptico está configurado para Grande Angular (1×) quando a câmara é ligada.
- Dependendo da ampliação do zoom, a imagem pode ter algumas distorções. As distorções tornam-se mais visíveis quando utilizar uma área mais abrangente das lentes de zoom, à medida que se aproxima do objecto.
- Dependendo da ampliação do zoom, a imagem pode ficar com algumas margens coloridas à volta do objecto. A isto chama-se aberração cromática e pode tornar-se mais visível quando gravar objectos distantes.
- Se utilizar a função do zoom após focar o objecto, volte a focar o objecto.
- A ampliação indicada do zoom é uma aproximação.
- O cilindro da lente (P10) estende-se ou retrai-se, de acordo com a posição do zoom. Tenha cuidado para não interromper o movimento do cilindro da lente enquanto a alavanca do zoom for rodada.
- No modo de imagem em movimento **[[H]]**, a ampliação do zoom é fixada para o valor ajustado no início da gravação.
- **Quando rodar a alavanca do zoom, poderá ouvir algum som proveniente da câmara, ou a câmara pode vibrar. Isto não é um mau funcionamento.**

Usar o Zoom Óptico Extra (EZ)



Esta câmara tem um zoom óptico de 12×. No entanto, se o tamanho da imagem não estiver configurado para a opção mais elevada para cada formato **[4:3 / 3:2 / 16:9]**, pode obter um zoom óptico máximo de 16,5× sem qualquer deterioração na qualidade de imagem.



■ Tamanho da imagem e ampliação máxima do zoom

(○: Disponível, —: Não disponível)

Formato	Tamanho da imagem	Ampliação máxima do zoom	Zoom óptico extra
4:3	[6M] (6M)	12x	—
3:2	[5M] (5M)		
16:9	[4.5M] (4,5M)		
4:3	[4M] (4M EZ)	14,7x	○
	[3M] (3M EZ)	16,5x	
	[2M] (2M EZ)		
	[1M] (1M EZ)		
	[0.3M] (0,3M EZ)		
3:2	[2.5M] (2,5M EZ)		
16:9	[2M] (2M EZ)		

■ Mecanismo do zoom óptico extra

Quando configurar o tamanho da imagem para [3M] (3M EZ) (3 milhões de pixels), a área CCD 6M (6 milhões de pixels) é encolhida para a área central 3M (3 milhões de pixels), permitindo obter uma imagem com um efeito de zoom superior.



- Consulte a P79 quanto à configuração do formato, a P79 quanto ao tamanho da imagem e a P30 para o modo simples [♥].
- “EZ” é uma abreviatura de [Extra optical Zoom].
- Pode aumentar ainda mais a ampliação do zoom com o zoom óptico extra, sem ter de se preocupar com a distorção da imagem.
- Se escolher um tamanho de imagem que active o zoom óptico extra, o ícone do zoom óptico extra [EZ] aparece no ecrã quando utilizar a função do zoom.
- A ampliação indicada do zoom é uma aproximação.
- A indicação do zoom apresentada no ecrã pode não variar consecutivamente se rodar a alavanca do zoom perto da posição Tele quando utilizar o zoom óptico extra. Isto não é um mau funcionamento.
- No modo de imagem em movimento [H] e [HIGH SENS.] no modo de cenário, o zoom óptico extra não funciona.

Utilizar o Zoom Digital Aumentar ainda mais o zoom



Podemos obter uma ampliação máxima de 48x, com o zoom óptico de 12x e o zoom digital 4x, quando [D.ZOOM] estiver em [ON] no menu [REC]. No entanto, se escolher um tamanho de imagem que possa usar o zoom óptico extra, pode obter uma ampliação máxima de 66x, com o zoom óptico extra de 16,5x e o zoom digital de 4x.

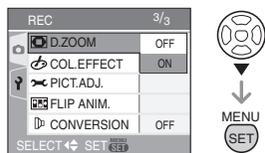
Funcionamento do menu

1 Prima o botão [MENU/SET].

- Quando escolher um modo de cenário, prima ◀ no menu [SCENE MODE] (P59), prima ▼ para escolher o ícone do menu [REC] [📷] e, de seguida, prima ▶.

2 Prima ▲/▼ para escolher [D.ZOOM] e, de seguida, prima ▶.

3 Prima ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

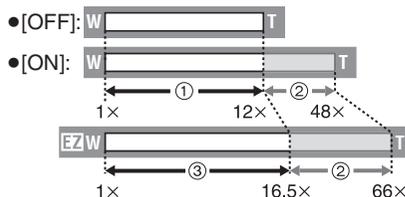


4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

Entrar no alcance do zoom digital

A indicação do zoom no ecrã pode desaparecer momentaneamente quando rodar a alavanca do zoom completamente para a posição Tele. Pode entrar no alcance do zoom digital, rodando continuamente a alavanca do zoom para Tele, ou deixando de rodar a alavanca do zoom uma vez e voltar a rodá-la para Tele.



- ① Zoom óptico
- ② Zoom digital
- ③ Zoom óptico extra



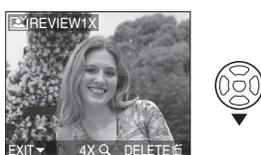
- Quando utilizar o zoom digital, aparece a área AF no centro do ecrã maior do que o habitual. (P82)
- No zoom digital, uma imagem maior tem uma qualidade de imagem menor.
- No alcance do zoom digital, a função estabilizadora pode não ser eficaz.
- Quando utilizar o zoom digital, recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P47) para tirar fotografias.
- A ampliação indicada do zoom é uma aproximação.
- O zoom digital não funciona no modo simples [♥] ou em [HIGH SENS.] no modo de cenário.
- O zoom digital é definido temporariamente para [OFF] nos casos seguintes.
 - Quando [CONVERSION] no menu [REC] estiver configurado para [📷] (P86)

Verificar a Imagem Gravada (Revisão)

P A S M  **SCN** 

Pode verificar as imagens gravadas enquanto está no modo [REC].

1 Prima ▼ [REV].

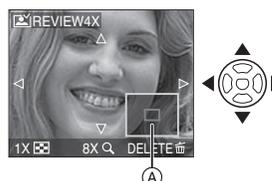


- A última imagem gravada aparece durante cerca de 10 segundos.
- A revisão é cancelada quando o obturador for premido até meio ou for premido novamente o botão ▼ [REV].
- Pode-se verificar outras imagens, premindo ◀/▶.
- Quando as imagens gravadas estiverem muito claras ou escuras, a exposição deve ser compensada. (P48)

2 Rode a alavanca do zoom em direcção a [Q] [T], para ampliar a imagem.

- Rode a alavanca do zoom para [Q] [T] para uma ampliação de 4× e, de seguida, rode-a ainda mais para uma ampliação de 8×. Quando rodar a alavanca do zoom para  [W] após ter ampliado a imagem, a ampliação fica menor.

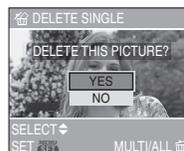
3 Prima ▲/▼/◀/▶ para mover a posição.



- Quando mudar a ampliação ou a posição a ser apresentada, a indicação da posição do zoom (A) aparece durante cerca de 1 segundo, de modo a que possa verificar a área ampliada.

■ Apagar a imagem gravada durante a Revisão (Apagamento rápido)

- 1 Prima .
- 2 Prima ▲ para escolher [YES].
- 3 Prima o botão [MENU/SET].



- Uma vez apagadas, as imagens não poderão ser recuperadas. Verifique duas vezes antes de apagar as imagens.
- Pode apagar várias imagens ou todas as imagens. Para mais informações acerca do modo de apagar imagens, consulte a P37.

Reprodução de imagens



Prima ◀/▶ para escolher a imagem.

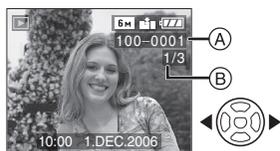


- ◀: Reproduza a imagem anterior
- ▶: Reproduza a imagem seguinte
- Também pode utilizar o cursor para fazer as operações.
- A primeira imagem gravada será apresentada após a última imagem gravada.
- Quando [ROTATE DISP.] (P91) estiver configurado para [ON], as imagens que forem gravadas com a câmara na vertical serão reproduzidas na vertical.



■ Avanço rápido/Retrocesso rápido

Prima e mantenha premido ◀/▶ durante a reprodução.



- ◀: Retrocesso rápido
- ▶: Avanço rápido
- Também pode utilizar o cursor para fazer as operações.

- O número do ficheiro (A) e o número da imagem (B) só mudam um a um. Deixe de premir ◀/▶ quando o número da imagem desejada aparecer, para reproduzir a imagem.
- Se premir e mantiver premido ◀/▶, o número dos ficheiros avançam/retrocedem de uma vez. O número de ficheiros a avançar/retroceder de uma vez depende do número de ficheiros gravados.
- Na revisão da reprodução no modo de gravação e em reprodução múltipla (P71), as imagens só poderão ser avançadas ou retrocedidas uma de cada vez.



- Esta câmara baseia-se nos padrões DCF (Design rule for Camera File system), os quais foram estabelecidos pela Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).
- O formato do ficheiro que pode ser reproduzido na câmara é o JPEG. (Nalguns casos, nem mesmo as imagens em JPEG podem ser reproduzidas.)
- O monitor LCD pode não ser capaz de apresentar os detalhes das imagens gravadas. Pode utilizar o zoom de reprodução (P73) para verificar os detalhes das imagens.
- Se reproduzir imagens que tenham sido gravadas com outro equipamento, a qualidade da imagem pode deteriorar. (As imagens são apresentadas como [THUMBNAIL IS DISPLAYED] (miniaturas) no ecrã.)
- Se mudar o nome de uma pasta ou o nome de um ficheiro no seu PC, as imagens poderão não ser reproduzidas na câmara.
- Se reproduzir um ficheiro fora de padrão, o número da pasta/ficheiro é indicado por [—] e o ecrã pode ficar preto.
- Dependendo do objecto, pode aparecer uma margem de interferência no ecrã. A isto chama-se ondulação e não é um mau funcionamento.

Apagar Imagens



■ Para apagar uma única imagem

1 Escolha a imagem com os botões ◀/▶.



- ◀: Reproduza a imagem anterior
- ▶: Reproduza a imagem seguinte
- Também pode utilizar o cursor para fazer as operações.

2 Prima [MENU/SET].

3 Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- Enquanto estiver a apagar uma imagem, o símbolo [MENU/SET] aparece no ecrã.

■ Para apagar [MULTI DELETE]/ [ALL DELETE]

1 Prima [MENU/SET] duas vezes.

2 Prima ▲/▼ para escolher [MULTI DELETE] ou [ALL DELETE] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- Se escolher [MULTI DELETE], efectue o passo 3 daqui para a frente.
- Se escolher [ALL DELETE], efectue o passo 5 daqui para a frente.
- Quando a opção [FAVORITE] (P90) estiver em [ON], aparece a mensagem [ALL DELETE EXCEPT ★]. Se escolher [ALL DELETE EXCEPT ★], efectue o passo 5 daqui para a frente. (No entanto, se nenhuma das imagens tiver o símbolo [★], não poderá escolher [ALL DELETE EXCEPT ★], mesmo que [FAVORITE] esteja em [ON].)

3 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼ para configurar.

(Só quando escolher a opção [MULTI DELETE])



- Repita o procedimento apresentado acima.
- [MENU/SET] aparece nas imagens seleccionadas. Se ▼ for premido novamente, a configuração será cancelada.
- O ícone [MENU/SET] pisca a vermelho se a imagem seleccionada estiver protegida e não puder ser apagada. Cancele a configuração de protecção e, de seguida, apague a imagem. (P95)

4 Prima [].

5 Prima para escolher [YES] e, de seguida, prima [MENU/SET] para configurar.

(Ecrã, quando escolher a opção [MULTI DELETE])



- É apresentada a mensagem [DELETE ALL PICTURES?] quando utilizar a opção [ALL DELETE] e é apresentada a mensagem [DELETE ALL EXCEPT ★ ?] quando utilizar a opção [ALL DELETE EXCEPT ★].
- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a apagar imagens utilizando a opção [ALL DELETE] ou [ALL DELETE EXCEPT ★], o apagamento pára a meio.

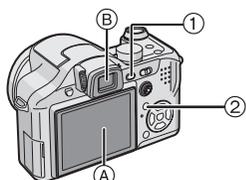


- Se premir [] duas vezes e utilizar a opção [ALL DELETE] ou [ALL DELETE EXCEPT ★] quando as imagens que foram gravadas na mesma data forem apresentadas no ecrã de reprodução dos 9 ecrãs com a função de reprodução do calendário (P72), tenha cuidado, pois todas as imagens que não estejam protegidas serão apagadas e não apenas as imagens que tenha sido gravadas na mesma data.
- Uma vez apagadas, as imagens não poderão ser recuperadas. Verifique duas vezes antes de apagar as imagens.
- Não desligue a câmara quando estiver a apagar as imagens.

- Quando apagar imagens, use pilhas com energia suficiente (P12), ou use o adaptador AC (DMW-AC7; opcional).
- É possível apagar até 50 imagens de uma só vez, com a opção [MULTI DELETE].
- Quanto maior for o número, mais tempo demoram a ser apagadas.
- Se existirem imagens protegidas [] (P95), que não estejam em conformidade com o padrão DCF (P36), ou que estejam num cartão com a patilha de protecção contra escrita em [LOCK] (P16), estas não são apagadas, mesmo que escolha a opção [ALL DELETE] ou [ALL DELETE EXCEPT ★].

Acerca do Monitor LCD/Visor

Alterar a informação apresentada



① **Ligar o monitor LCD monitor/Visor**
Prima o botão [EVF/LCD] para ligar o ecrã do monitor.

(A) Monitor LCD (LCD)

(B) Visor (EVF)

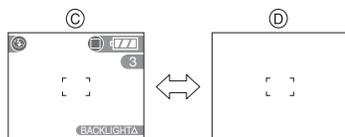
- Quando ligar o monitor LCD, o visor desliga-se (e vice-versa).

② **Seleccionar o ecrã a ser utilizado**

Prima o botão [DISPLAY] para mudar a apresentação.

- Quando aparecer o ecrã do menu, o botão [DISPLAY] não é activado. No modo de reprodução múltipla (P71) ou em zoom de reprodução (P73), enquanto estiver a reproduzir imagens em movimento (P69) e durante uma demonstração de diapositivos (P89), só pode escolher as opções "Normal display" (apresentação normal) ou "No display" (sem apresentação).

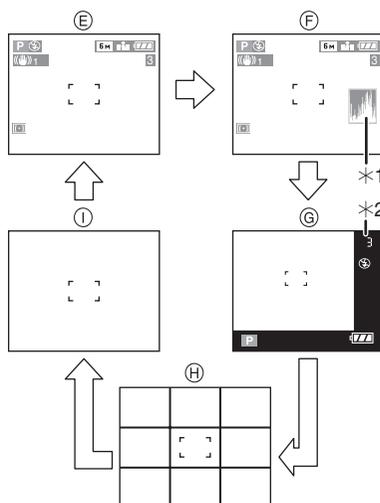
No modo Simples [♥]



(C) Apresentação normal

(D) Sem apresentação

No modo de gravação



(E) Apresentação normal

(F) Apresentação com histograma

(G) Apresentação fora da moldura

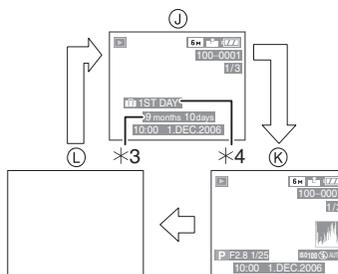
(H) Sem apresentação (Gravação com guia de alinhamento)

(I) Sem apresentação

*1 Histograma

*2 Quando o número de imagens existentes for superior a 1000, ou o tempo existente no modo de imagem em movimento for superior a 1000 segundos, é apresentada a mensagem [+999].

No modo de reprodução



- Ⓧ Apresentação normal
- Ⓚ Apresentação com a informação da gravação e histograma
- Ⓛ Sem apresentação
- *3 Apresentado se as opções [BIRTHDAY SET.] e [WITH AGE] estiverem configuradas para [BABY1]/[BABY2] (P65) no modo de cenário antes de tirar fotografias.
- *4 O número de dias que passaram desde a data da viagem são apresentados se escolher a opção [TRAVEL DATE] (P67).



- Em [NIGHT PORTRAIT] (P61), [NIGHT SCENERY] (P62), [FIREWORKS] (P64) e [STARRY SKY] (P64) no modo de cenário, as linhas são cinzentas.

■ Apresentação fora da moldura

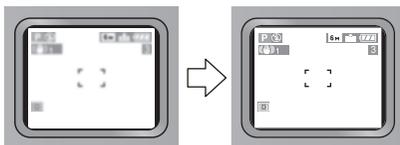
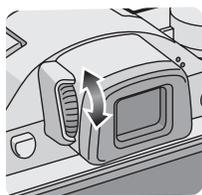
A informação gravada é apresentada nas extremidades inferior e esquerda do ecrã. Pode, por isso, concentrar-se no objecto quando tirar fotografias, sem ter a informação a obstruir-lhe o ecrã.

■ Ajuste da dioptria

Ajuste a dioptria de acordo com a sua visão, de modo a poder ver claramente o visor.

- Feche o monitor LCD e prima o botão [EVF/LCD] para ver com o Visor.

Olhe para o ecrã no visor e rode o disco de ajuste da dioptria até o ecrã ficar visível ao seu gosto.



■ Prioridade do Monitor

Quando [PLAY ON LCD] estiver em [ON] no menu [SETUP] (P22), o monitor LCD é ligado nos seguintes casos.

Pode poupar o tempo que demorava a passar o ecrã para o monitor LCD, mesmo quando estiver a utilizar o visor para gravar.

- Quando passar do modo de gravação para o modo de reprodução.
- Quando rever as imagens. (P35)
- Quando ligar a câmara no modo de reprodução.

■ Gravação com guia de alinhamento

Quando alinhar o objecto nas guias de alinhamento horizontal e vertical ou no cruzamento destas linhas, poderá tirar fotografias com uma composição bem definida, visualizando o tamanho, a inclinação e o equilíbrio do objecto.

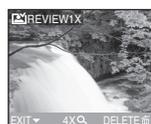


■ Apresentação Realçada

Quando configurar a opção [HIGHLIGHT] para [ON] no menu [SETUP] (P24) enquanto a função de revisão automática ou a função de revisão estiverem activadas, qualquer área branca saturada (extremamente brilhante ou luminosa) na imagem aparece a piscar a preto e branco.

- Se compensar a exposição para menos, consultar o histograma e voltar a tirar uma fotografia, pode conseguir uma boa imagem.

Sem apresentação realçada



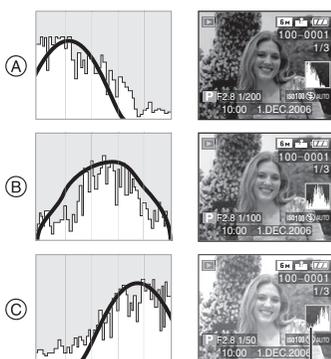
Com apresentação realçada



■ Histograma

- Um histograma é um gráfico que apresenta a luminosidade ao longo do eixo horizontal (do preto para o branco) e o número de pixels a cada nível da luminosidade no eixo vertical.
- Permite-lhe verificar facilmente a exposição de uma imagem.
- É muito útil ter disponíveis os ajustes manuais da abertura da lente e da velocidade do obturador, especialmente nas situações onde a exposição automática possa ser difícil, devido a uma iluminação irregular. Utilizando o recurso ao histograma, obterá o melhor desempenho da sua câmara.
 - Quando os valores estiverem concentrados do lado esquerdo, a imagem está pouco exposta.
 - Quando os valores estiverem distribuídos de um modo equilibrado, a exposição é a adequada e a luminosidade está bem equilibrada.
 - Quando os valores estiverem concentrados do lado direito, a imagem está demasiado exposta.

Exemplo de um histograma



- ⓐ Pouco exposta
 ⓑ Exposta adequadamente
 ⓒ Demasiado exposta
 *Histograma



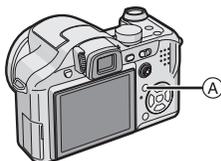
• Quando a imagem gravada e o histograma não equivalerem nas seguintes condições, o histograma é apresentado a cor-de-laranja.

- Quando o flash é activado
- Quando o flash é fechado
 - Quando a luminosidade do ecrã não é apresentada correctamente em locais escuros
 - Quando a exposição não estiver ajustada correctamente
- O histograma no modo de gravação é uma aproximação.
- O histograma de uma imagem pode ser diferente no modo de gravação e no modo de reprodução.
- O histograma apresentado nesta câmara não está em concordância com os histogramas apresentados no software de edição de imagem nos PCs, etc.
- Verifique se existem áreas saturadas brancas com a apresentação realçada quando a função de revisão automática ou a função de revisão estiverem activadas. (P40)
- O histograma não aparece no modo simples [♥] ou no modo de imagem em movimento [H] e durante a reprodução múltipla e o zoom de reprodução.

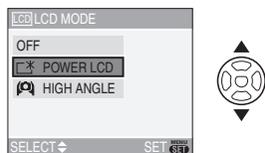
Iluminar o monitor LCD
(LCD ligado/Modo de ângulo superior)



1 Prima o botão [LCD MODE] ^(A) durante um segundo.



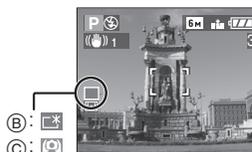
2 Prima ▲/▼ para escolher um modo.



[*]: LCD LIGADO	O monitor LCD fica mais luminoso e fácil de ver, mesmo quando estiver a tirar fotografias no exterior.
[*]: ÂNGULO SUPERIOR	O monitor LCD torna-se mais fácil de ver quando tirar fotografias com a câmara segurada acima da sua cabeça. Esta opção é útil quando não se conseguir aproximar do objecto por estar uma pessoa à sua frente. (No entanto, torna-se mais difícil de ver quando olhar de frente para ele.)
[OFF]	O monitor LCD volta à luminosidade normal.



3 Prima o botão [MENU/SET].



- Ⓑ: LCD LIGADO
- Ⓒ: ÂNGULO SUPERIOR
- O ícone [POWER LCD] ou [HIGH ANGLE] aparece.

■ **Cancelar o modo de ângulo superior ou LCD ligado**

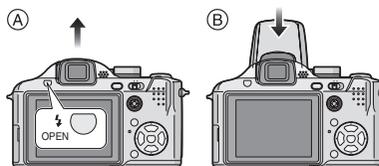
- Se premir e mantiver premido novamente o botão [LCD MODE] durante 1 segundo, aparece o ecrã apresentado no passo 2.

Escolha a opção [OFF] para cancelar o modo de LCD ligado ou o modo de ângulo superior.



- A luminosidade das imagens apresentadas no monitor LCD é ajustada quando o modo de LCD ligado ou o modo de ângulo superior é activado. Por isso, alguns objectos podem parecer diferentes no monitor LCD. No entanto, isto não afecta as imagens gravadas.
- O monitor LCD volta automaticamente à luminosidade normal após 30 segundos quando estiver a gravar no modo de LCD ligado. Prima qualquer botão para tornar o monitor LCD luminoso novamente.
- Se tiver dificuldades em ver o ecrã do monitor LCD no modo de ângulo superior, devido à luz do sol, etc., recomendamos que coloque a mão ou outro objecto a bloquear a luz quando utilizar a câmara.
- O modo de ângulo superior não é activado nos seguintes casos.
 - No modo Simples [♥]
 - No modo de reprodução
 - Enquanto o ecrã do menu for apresentado
 - Enquanto o ecrã de revisão for apresentado

Tirar Fotografias com o Flash Incorporado



(A) Para abrir o flash

Prima o botão [⚡ OPEN].

(B) Para fechar o flash

Prima o flash até ouvir um clique.

- Certifique-se que fecha o flash quando não o utilizar.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [⚡] enquanto o flash estiver fechado.

■ Como mudar para o ajuste do flash adequado

Ajuste o flash para equivaler à gravação.

Prima ► [⚡] para ligar a configuração do flash.



- Para mais informações acerca do modo como pode escolher a configuração do flash, consulte “Ajustes do flash disponíveis no modo de gravação”. (P44)

⚡ A : AUTO

O flash é activado automaticamente quando as condições de gravação assim o exigem.

■ O alcance disponível do flash para tirar fotografias

O alcance disponível do flash para tirar fotografias depende da sensibilidade ISO escolhida.

Sensibilidade ISO	Alcance disponível do flash
AUTO	Grande angular
	30 cm a 6 m
	Tele
ISO80	Grande angular
	30 cm a 2,7 m
	Tele
ISO100	Grande angular
	30 cm a 3 m
	Tele
ISO200	Grande angular
	40 cm a 4,2 m
	Tele
ISO400	Grande angular
	60 cm a 6 m
	Tele
	60 cm a 5,4 m

- A sensibilidade ISO pode ser configurada para [AUTO], [ISO800] ou [ISO1600] no modo de alta sensibilidade (P66) no modo de cenário. O alcance disponível do flash também difere. Grande angular: 80 cm a 6 m
Tele: 80 cm a 5,4 m
- O alcance disponível do flash é uma aproximação.

- Consulte a P78 para a sensibilidade ISO.
- Consulte a P29 quanto ao alcance da focagem.
- Se a sensibilidade ISO for definida para [AUTO] quando usar o flash, será aumentada automaticamente até um máximo de [ISO400].
- Para evitar interferências na imagem, recomendamos que diminua a sensibilidade ISO, que ajuste a opção [NOISE REDUCTION] em [PICT.ADJ.] para [HIGH], ou que ajuste todos os itens, excepto [NOISE REDUCTION] para [LOW] para tirar fotografias. (P84)
- No modo de imagem em movimento [H] e [SCENERY] (P61), [NIGHT SCENERY] (P62), [FIREWORKS] (P64) ou [STARRY SKY] (P64) no modo de cenário, o flash está configurado para OFF Forçado [☺], mesmo que o flash esteja aberto.

■ Velocidade do obturador para cada configuração do flash

Configuração do flash	Velocidade do obturador (Seg.)
 A : AUTO	1/30 a 1/2000
 A  : AUTO/ Redução do olho vermelho	1/30 a 1/2000
 : ON Forçado   : ON Forçado/ Redução do olho vermelho	1/30 a 1/2000
 S  : Sincr. lenta/ Redução do olho vermelho	1 a 1/2000
 : OFF Forçado	1 a 1/2000 (No modo AE do programa)

- Consulte a P56 para AE da prioridade de abertura, AE da prioridade do obturador ou o modo de exposição manual.
- Poderão haver diferenças nas velocidades do obturador apresentadas acima, no modo de cenário.

- [NIGHT SCENERY] (P62):
8 a 1/2000
- [FIREWORKS] (P64):
1/4, 2 segundos
- [STARRY SKY] (P64):
15 segundos, 30 segundos,
60 segundos

■ Ajustar a saída do flash

Ajuste a saída do flash quando o objecto for pequeno ou a taxa do reflexo for demasiado elevada ou baixa.

1 Prima várias vezes o botão , até aparecer [FLASH] e, de seguida, prima o botão para configurar a saída do flash.



- Escolha [0] para voltar à saída original do flash.

2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.

- Pode ajustar de [-2 EV] a [+2 EV] em passos de [1/3 EV].
- Quando a saída do flash estiver configurada, o valor da saída do flash aparece na parte superior esquerda do ecrã.
- O ajuste da saída do flash fica memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.
- No modo de imagem em movimento [, modo simples [] e [SCENERY] (P61), [NIGHT SCENERY] (P62), [FIREWORKS] (P64) ou [STARRY SKY] (P64) no modo de cenário, não pode ajustar a saída do flash.



- Não olhe directamente para o flash quando este for activado.
- Não aproxime demasiado o flash dos objectos nem o feche enquanto este

estiver activado. Os objectos podem ficar descoloridos devido ao calor ou à luz.

- Não cubra o flash da fotografia com os seus dedos ou quaisquer outros objectos.
- Se premir o obturador até meio quando o flash for activado, o ícone do flash fica vermelho.
- Quando o alerta de instabilidade aparecer, recomendamos a utilização de um tripé.
- Quando tirar uma fotografia para além do alcance disponível do flash, a exposição pode não ser ajustada correctamente e a imagem pode ficar clara ou escura.
- Quando o flash estiver a ser carregado, o ícone do flash pisca a vermelho e não pode tirar fotografias, mesmo que prima o obturador por completo.
- Quando tirar uma fotografia com o flash, o balanço de brancos é ajustado automaticamente [excepto para [] (Luz do dia)], [] (Flash)]. No entanto, o balanço de brancos pode não ser correctamente ajustado, se a luz do flash for insuficiente. (P76)
- Quando a velocidade do obturador for rápida, o efeito do flash pode não ser suficiente.
- Se repetir a fotografia, esta pode não ser realmente tirada, mesmo que o flash esteja activado. Tire uma fotografia após a indicação do acesso ter desaparecido.
- Quando tirar uma fotografia com o flash, recomendamos que retire a cobertura da lente. Nalguns casos, esta pode impedir que o cenário seja iluminado adequadamente.
- Não feche o flash mal este seja activado, antes de tirar fotografias, devido ao AUTO/Redução do olho vermelho, etc. Isso causa um mau funcionamento.
- O efeito da redução do olho vermelho difere de pessoa para pessoa. Se o objecto estiver afastado da câmara, ou se não estiver a olhar para o flash, o efeito também poderá não ser evidente.
- Quando usar uma lente de conversão, o flash incorporado fica configurado para OFF Forçado [].
- Quando escolher o modo de arrebatamento ou o enquadramento automático, é apenas gravada 1 imagem por cada flash activado.

Tirar Fotografias com o Temporizador Automático



1 Prima ◀ [☺] para escolher o modo do temporizador automático.



: Ajuste do temporizador automático para 10 segundos

: Ajuste do temporizador automático para 2 segundos

Sem apresentação: cancelado

2 Prima o obturador até meio para focar e, de seguida, prima por completo o obturador para tirar uma fotografia.



- (A): Prima o obturador até meio para focar.
- (B): Prima o obturador por completo para tirar a fotografia.

- O indicador do temporizador automático © pisca e o obturador é activado após 10 segundos (ou 2 segundos).



- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto o temporizador automático estiver escolhido, a configuração do temporizador automático é cancelada.



- Quando utilizar um tripé, etc., ajustar o temporizador automático para 2 segundos é um modo conveniente de evitar instabilidades causadas devido ao premir do obturador.
- Quando premir por completo o obturador, o objecto é focado automaticamente antes de gravar. Em locais escuros, o indicador do temporizador automático começa a piscar e, de seguida, poderá ligar de maneira brilhante, funcionando como uma lâmpada auxiliar AF (P83) para permitir à câmara focar o objecto.
- No modo simples [♥], o temporizador automático é fixado nos 10 segundos.
- Quando escolher o temporizador automático no modo de arrebentamento, a câmara começa a tirar uma fotografia 2 ou 10 segundos após o obturador ser premido. O número de imagens tiradas de uma só vez será fixado em 3.
- Recomendamos a utilização de um tripé quando tirar fotografias com o temporizador automático. (Quando utilizar um tripé, certifique-se que este fica estável quando tiver a câmara anexada.)

Compensação da Exposição



Utilize esta função quando não conseguir obter a exposição adequada, devido à diferença na luminosidade entre o objecto e o fundo. Verifique os seguintes exemplos.

Sem exposição suficiente



Compense a exposição para o positivo.

Exposto da maneira adequada



Muito exposto



Compense a exposição para o negativo.

1 Prima \blacktriangle [Z] até que apareça [EXPOSURE]. Compense a exposição com $\blacktriangle/\blacktriangleright$.



- Pode compensar de [-2 EV] a [+2 EV] em passos de [1/3 EV].
- Escolha [0 EV] para voltar à exposição original.

2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.



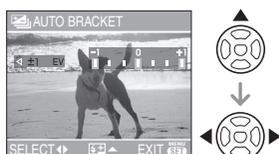
- EV é uma abreviatura de [Exposure Value] (Valor de Exposição). Refere-se à quantidade de luz dada ao CCD pelo valor de abertura e pela velocidade do obturador.
- O valor de compensação da exposição aparece na parte inferior esquerda do ecrã.
- O valor de exposição escolhido é memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.
- O alcance da compensação da exposição será limitado, dependendo da luminosidade do objecto.
- A exposição não pode ser compensada quando utilizar [STARRY SKY] no modo de cenário.

Tirar Fotografias com o Enquadramento Automático



Neste modo, são gravadas automaticamente 3 imagens no alcance escolhido da compensação da exposição, cada vez que premir o obturador. Pode escolher a imagem com a exposição desejada a partir das 3 imagens com diferentes exposições.

1 Prima várias vezes até que apareça [AUTO BRACKET], ajuste o alcance da compensação da exposição com .



- Pode escolher a opção [OFF] (0), [$\pm 1/3$ EV], [$\pm 2/3$ EV] ou [± 1 EV].
- Quando não utilizar o enquadramento automático, escolha a opção [OFF] (0).

2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.



- Quando ajustar o enquadramento automático, o ícone do enquadramento automático aparece na parte inferior esquerda do ecrã.
- Quando tirar fotografias utilizando o enquadramento automático após configurar o alcance da compensação da exposição, as fotografias tiradas serão

baseadas no alcance escolhido da compensação da exposição.

Quando a exposição é compensada, o valor da exposição compensada aparece na parte inferior esquerda do ecrã.

- O enquadramento automático é cancelado se a câmara for desligada.
- Quando escolher o enquadramento automático e o modo de arrebitamento simultaneamente, será realizado o enquadramento automático.
- Quando ligar o enquadramento automático, a função de revisão automática é activada, não importando qual é a configuração da revisão automática. (A imagem não é ampliada.) Não pode escolher a função da revisão automática no menu [SETUP].
- Quando o enquadramento automático é activado, não poderá utilizar a opção [AUDIO REC.].
- A exposição pode não ser compensada com o enquadramento automático, dependendo da luminosidade do objecto.
- Quando configurar a qualidade para [TIFF], não poderá tirar fotografias com o enquadramento automático.
- Com o obturador com prioridade em AE e exposição manual, se a velocidade do obturador for mais do que 1 segundo, o enquadramento automático é desligado.
- Quando o flash é activado, ou escolher [STARRY SKY] no modo de cenário, só pode tirar 1 fotografia.
- Se o número de imagens graváveis for 2 ou menos, não pode tirar fotografias com o enquadramento automático.

Estabilizador Óptico de Imagem

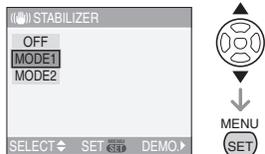


Este modo detecta instabilidades e compensa-as.

1 Prima e mantenha premido o botão estabilizador óptico de imagem **(A)** até que apareça [STABILIZER].



2 Prima **▲/▼** para escolher o modo da função estabilizadora e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



MODE1 ()	O estabilizador funciona de maneira contínua e pode ajudar durante a composição da fotografia.
MODE2 ()	A instabilidade é compensada para quando o obturador for premido. Existe um enorme efeito estabilizador.
OFF ()	Quando quiser tirar uma fotografia com oscilações.

■ Demonstração do estabilizador óptico de imagem (Modo de Demonstração)

Prima **►** para ver a demonstração. Quando a demonstração terminar, o ecrã

volta para o menu de selecção do modo da função estabilizadora. Prima novamente **►**, caso deseje sair da demonstração antes desta acabar. Enquanto a demonstração estiver a ser apresentada, o zoom óptico é fixado em Grande Angular (1×) e não pode activar a função do zoom. Também não pode tirar fotografias.



- A função estabilizadora pode não funcionar eficientemente nos seguintes casos.
 - Quando há muita instabilidade.
 - Quando a ampliação do zoom for elevada.
 - No alcance do zoom digital.
 - Quando tirar fotografias enquanto segue objectos em movimento.
 - Quando a velocidade do obturador fica mais lenta para tirar fotografias no interior ou em locais escuros.
- Tenha cuidado com a instabilidade da câmara quando premir o obturador.
- No modo simples [, o ajuste fica fixado em [MODE1] e em [STARRY SKY] (P64) fica fixado em [OFF]. O menu da escolha do modo da função estabilizadora de imagem não aparece.
- No modo de imagem em movimento [, ou [PANNING] no modo de cenário, não pode escolher o [MODE2].

Tirar fotografias com o modo de arrebetamento



1 Prima o botão do modo de arrebetamento para escolher essa opção.



: Alta velocidade



: Baixa velocidade



: Ilimitado*1



Sem apresentação: cancelado

*1 Depende do tamanho da memória, da energia das pilhas, do tamanho da imagem e da qualidade (compressão).

2 Tirar uma fotografia.

- Prima por completo e mantenha premido o obturador para activar o modo de arrebetamento.

■ Número de imagens gravadas no modo de arrebetamento

	Velocidade de arrebetamento (imagens/segundo)	Número de imagens graváveis (imagens)	
	3*2	máx. 7	máx. 13
	2*2		
	Cerca de 2	Depende da capacidade restante do cartão.	

*2 A velocidade de arrebetamento é constante, não importa a velocidade de transferência do cartão.

- O número de imagens indicado é de quando a velocidade do obturador é mais rápida do que 1/60 e o flash não é activado.
- No modo simples [], as configurações tornam-se as seguintes. Aparece o símbolo [] no lado esquerdo do ecrã. (P109)
 - []ENLARGE]:
/Máx. 7 imagens
 - [4"×6"/10×15cm]/[]E-MAIL]:
/Máx. 13 imagens



• Quando o modo de arrebetamento está configurado para ilimitado

- Pode tirar fotografias até que a capacidade do cartão esteja cheia.
- A velocidade de arrebetamento torna-se mais lenta a meio. A velocidade de arrebetamento de um MultiMediaCard torna-se ainda mais lenta do que um Cartão de Memória SD. No entanto, o tempo exacto depende do número de imagens graváveis e do cartão.
- A focagem é fixada quando tirar a primeira fotografia.
- Quando utilizar o temporizador automático, o número de imagens graváveis no modo de arrebetamento é fixado em 3.
- O modo de arrebetamento não é cancelado quando a câmara é desligada.
- Quando escolher o enquadramento automático e o modo de arrebetamento simultaneamente, será realizado o enquadramento automático.
- A exposição e o balanço de brancos varia dependendo da configuração do modo de arrebetamento. Quando o modo de arrebetamento estiver configurado para

[, são fixados com os valores definidos para a primeira imagem. Quando a velocidade de arrebentamento estiver configurada para [] ou [], são ajustados sempre que tirar uma fotografia.

- Quando escolher o modo de arrebentamento, a função de revisão automática é activada, não importando qual é a configuração da revisão automática. (A imagem não é ampliada.) Não pode escolher a função de revisão automática no menu [SETUP].
- Quando o modo de arrebentamento é activado, não poderá utilizar a opção [AUDIO REC.].
- Quando o flash é activado, ou escolher [STARRY SKY] no modo de cenário, só pode tirar 1 fotografia.
- Não poderá tirar fotografias no modo de arrebentamento quando a qualidade estiver configurada para [TIFF].

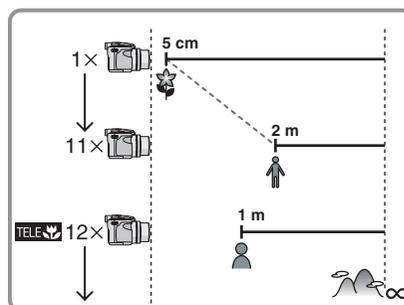
Tirar Fotografias Aproximadas



Este modo permite-lhe tirar fotografias aproximadas de um objecto, por exemplo, quando tirar fotografias de flores. Pode tirar fotografias a um objecto até uma distância de 5 cm da lente, rodando a alavanca do zoom ao máximo para Wide (Grande Angular) (1×).

À medida que roda a alavanca do zoom para Tele, a distância do objecto a que pode tirar fotografias aproximadas aumenta progressivamente até um máximo de 2 m. (11×)

■ Alcance da focagem



- Os valores da ampliação do zoom mudam quando utilizar o zoom óptico extra.

■ Função Tele-macro



Quando rodar a alavanca do zoom ao máximo para Tele, pode tirar fotografias aproximando o objecto até uma distância de 1 m da lente. (Aparece o ícone

tele-macro [TELEMACRO].) É conveniente para tirar fotografias de flores a desabrochar perto do chão enquanto se mantém em pé, ou quando tira fotografias aproximadas de insectos de uma posição distante.



- Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P47) no modo macro.
- Quando um objecto estiver próximo da câmara, o alcance efectivo da focagem (profundidade do campo) é significativamente estreita. Por isso, se a distância entre a câmara e o objecto for alterada após ter focado o objecto, pode ser difícil focá-lo novamente.
- No modo tele-macro, a profundidade do campo fica estreita e ocorrem mais facilmente oscilações na câmara do que o habitual. Por isso, quando não puder utilizar um tripé, recomendamos que tire fotografias com uma luminosidade equivalente a ter o valor de abertura configurado para F4.0 ou superior e a velocidade do obturador configurada para 1/125 de segundo ou mais rápida, para manter a profundidade do campo e o desempenho da função estabilizadora.
- Se a distância entre a câmara e o objecto estiver para além do raio de focagem da câmara, a imagem pode não ser focada correctamente, mesmo que a indicação de focagem acenda.
- O modo macro dá prioridade a um objecto próximo da câmara. Por isso, se a distância entre a câmara e o objecto for superior a 1 m, leva mais tempo a focá-lo no modo macro do que no modo AE do programa.
- O alcance disponível do flash é de cerca de 30 cm a 6 m (Grande Angular). (Quando a sensibilidade ISO estiver configurada para [AUTO].)
- Se focar um objecto a 2 m ou menos dele com a função tele-macro quando tiver a ampliação do zoom óptico configurada

para 12× e rodar a alavanca do zoom para configurar a ampliação do zoom óptico para 11× ou menos, o objecto fica desfocado. Neste caso, prima o obturador até meio ou utilize a câmara para focar novamente o objecto.

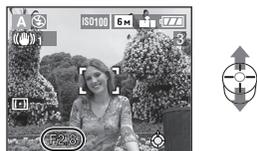
- Recomendamos que configure o flash para OFF Forçado [OFF] quando tirar fotografias a uma distância curta.
- Quando tirar fotografias a uma distância curta, a resolução da periferia da imagem pode diminuir ligeiramente. Não se trata de um mau funcionamento.

AE com prioridade na abertura



Configure o valor de abertura para um número mais elevado quando desejar uma melhor focagem do fundo. Configure o valor de abertura para um número inferior quando desejar uma focagem mais suave do fundo.

1 Prima o cursor em ▲/▼ para configurar o valor de abertura.



2 Tire uma fotografia.



- Consulte a P56 quanto aos valores de abertura disponíveis e a velocidade do obturador.
- Configure o valor de abertura para um número superior quando o objecto for muito claro. Configure o valor de abertura para um número inferior quando o objecto for muito escuro.
- A luminosidade do ecrã e das imagens gravadas pode diferir. Verifique as imagens utilizando a função de revisão ou o modo de reprodução.
- A sensibilidade ISO não pode ser configurada para [AUTO]. (P78)

54

VQT0V73

(A sensibilidade ISO está configurada automaticamente para [ISO100] quando passar de [AUTO] para AE com prioridade na abertura ou AE com prioridade no obturador.)

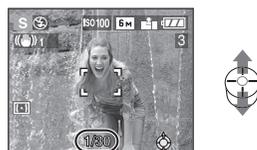
- O valor de abertura e a velocidade do obturador apresentados no ecrã ficam vermelhos quando a exposição não for a adequada.

AE com prioridade no obturador

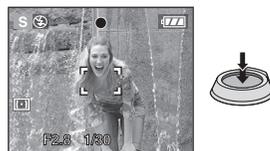


Quando quiser tirar uma imagem mais nítida de um objecto a mover-se depressa, escolha uma velocidade mais rápida do obturador. Quando quiser criar um efeito de arrasto, escolha uma velocidade mais lenta do obturador.

1 Prima o cursor em ▲/▼ para configurar a velocidade do obturador.



2 Tire uma fotografia.





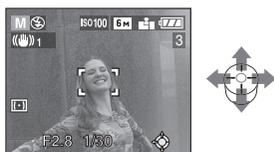
- Consulte a P56 quanto aos valores de abertura disponíveis e a velocidade do obturador.
- A luminosidade do ecrã pode diferir da luminosidade das verdadeiras imagens. Verifique as imagens utilizando a função de revisão ou o modo de reprodução.
- Não poderá ajustar os seguintes itens em AE com prioridade no obturador.
 - Sincr. lenta/Redução do olho vermelho [ISO] (P43)
 - [AUTO] na sensibilidade ISO (P78) (A sensibilidade ISO está configurada automaticamente para [ISO100] quando passar de [AUTO] para AE com prioridade na abertura ou AE com prioridade no obturador.)
 - O valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos quando a exposição não for a adequada.
- Recomendamos a utilização de um tripé quando a velocidade do obturador for lenta.

Exposição manual



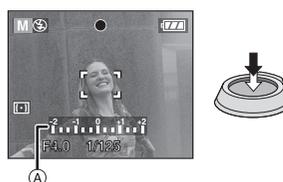
Determine a exposição configurando manualmente o valor de abertura e a velocidade do obturador.

- 1 Prima o cursor em ▲/▼/◀/▶ para configurar o valor de abertura e a velocidade do obturador.**



	Configure o valor de abertura e a velocidade do obturador.
	Altere entre o valor de abertura e a velocidade do obturador.

- 2 Prima o obturador até meio.**



- O assistente da exposição manual (A) aparece durante cerca de 10 segundos para indicar a exposição.
- Configure novamente o valor de abertura e a velocidade do obturador quando a exposição não for a adequada.

- 3 Tire uma fotografia.**



■ Assistente de exposição manual

	A exposição é a adequada.
	Ajuste para aumentar a velocidade do obturador ou o valor de abertura.
	Ajuste para diminuir a velocidade do obturador ou o valor de abertura.

- O assistente da exposição manual é uma aproximação. Recomendamos que verifique as imagens após ter tirado as fotografias, utilizando a função de revisão.



- Consulte a P56 quanto aos valores de abertura disponíveis e a velocidade do obturador.
- Não poderá ajustar os seguintes itens na exposição manual.
 - Sincr. lenta/Redução do olho vermelho [ISO] (P43)
 - [AUTO] na sensibilidade ISO (P78) (A sensibilidade ISO é configurada automaticamente para [ISO100] quando passar de [AUTO] para a exposição manual.)
 - Compensação da exposição (P48)
- A luminosidade do ecrã pode diferir da luminosidade das verdadeiras imagens. Verifique as imagens utilizando a função de revisão ou o modo de reprodução.
- Se a exposição não for adequada, o valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos quando o obturador for premido até meio.

Valor de Abertura e Velocidade do Obturador

AE com prioridade na abertura

Valor de Abertura Disponível (Por 1/3 EV)			Velocidade do obturador (Seg.)
F8.0			8 a 1/2000
F7.1	F6.3	F5.6	8 a 1/1600
F5.0	F4.5	F4.0	8 a 1/1300
F3.6	F3.2	F2.8	8 a 1/1000

AE com prioridade no obturador

Velocidade Disponível do Obturador (Seg.) (Por 1/3 EV)		Valor de abertura
8	6	F2.8 a F8.0
5	4	
3.2	2.5	
2	1.6	
1.3	1	
1/1.3	1/1.6	
1/2	1/2.5	
1/3.2	1/4	
1/5	1/6	
1/8	1/10	
1/13	1/15	
1/20	1/25	
1/30	1/40	
1/50	1/60	
1/80	1/100	
1/125	1/160	
1/200	1/250	
1/320	1/400	
1/500	1/640	
1/800	1/1000	
1/1300		F4.0 a F8.0
1/1600		F5.6 a F8.0
1/2000		F8.0

Exposição manual

Valor de Abertura Disponível (Por 1/3 EV)	Velocidade Disponível do Obturador (Seg.) (Por 1/3 EV)
F2.8 a F3.6	60 a 1/1000
F4.0 a F5.0	60 a 1/1300
F5.6 a F7.1	60 a 1/1600
F8.0	60 a 1/2000



- Os valores de abertura apresentados na tabela acima são válidos para quando a alavanca do zoom for rodada para Wide (Grande angular).
- Dependendo da ampliação do zoom, alguns valores de abertura não podem ser escolhidos.

Tirar Fotografias com a Focagem Manual



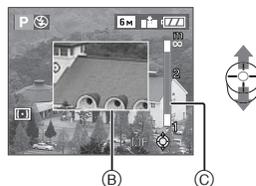
Utilize esta função quando quiser reparar a focagem ou quando a distância entre a lente e o objecto estiver determinada e não quiser activar a focagem automática.

1 Prima o botão AF/MF (A) até que apareça [MF].



- A configuração alterna entre AF e MF cada vez que premir o botão AF/MF.

2 Prima o cursor em ▲/▼ para focar o objecto.



- ⓑ: Assistente MF
- ⓒ: Alcance da focagem
- O assistente MF desaparece 2 segundos após parar de utilizar o cursor.
- O alcance da focagem desaparece cerca de 5 segundos após parar de utilizar o cursor.

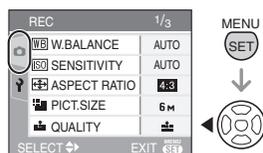
3 Tire uma fotografia.



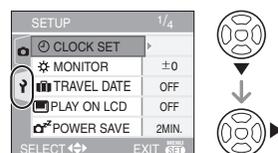
■ ASSISTENTE MF

Prima o cursor em ▲/▼ quando [MF ASSIST] estiver configurado para [MF1] ou [MF2], o assistente MF é activado e o ecrã é ampliado. Isto permite-lhe focar mais facilmente o objecto.

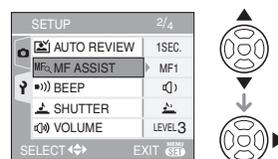
1 Prima [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.



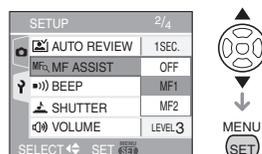
2 Prima ▼ para escolher o ícone [Y] do menu [SETUP] e, de seguida, prima ▶.



3 Prima ▲/▼ para escolher [MF ASSIST] e, de seguida, prima ▶.



4 Prima ▲/▼ para escolher [MF1] ou [MF2] e, de seguida, prima [MENU/SET].

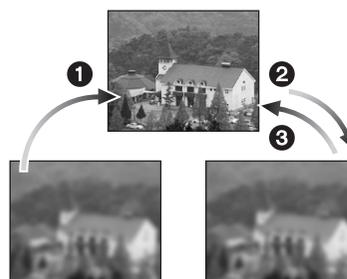


- [MF1]: O centro do ecrã é ampliado. Pode ajustar a focagem enquanto determina a composição do ecrã por completo.
- [MF2]: O ecrã é ampliado por completo. É conveniente quando ajusta a focagem para Grande Angular.
- [OFF]: O ecrã não é ampliado.

5 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

■ Técnica para a focagem manual



- 1 Prima o cursor em ▲/▼.
- 2 Prima mais um bocadinho.
- 3 Prima o cursor na direcção oposta para focar com precisão o objecto.

■ Pré-focagem

Está é uma técnica para focar com antecedência o ponto onde as fotografias serão tiradas quando for difícil focar o objecto com a focagem automática, devido

ao seu movimento rápido. [por ex. [PANNING] (P62) no modo de cenário]

Esta função é adequada para quando a distância entre a câmara e o objecto for certa.



- Também pode gravar com a focagem manual no modo de imagem em movimento [PANNING]. No entanto, a focagem é fixada enquanto estiver a gravar imagens em movimento.
- Se focar o objecto em Grande angular e, de seguida rodar a alavanca do zoom para Tele, a focagem pode não ser a adequada. Neste caso, foque novamente o objecto.
- Não pode escolher o AF contínuo (P83) quando tiver escolhido a focagem manual.
- O ecrã do assistente MF não aparece quando utilizar o zoom digital.
- A distância até ao objecto apresentada no ecrã na focagem manual é uma aproximação da posição de focagem. Lembre-se que a distância é uma aproximação quando tirar uma fotografia.
- Utilize o ecrã de assistência para fazer uma verificação final da focagem.
- Após cancelar o modo de poupança de energia, foque novamente o objecto.

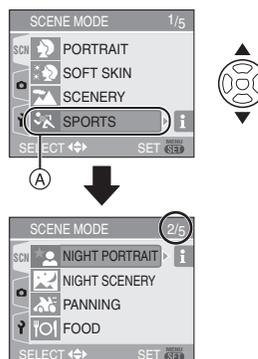
Modo de Cenário



Quando escolher um modo de cenário para equivaler ao objecto e à situação de gravação, a câmara escolhe a exposição e a tonalidade óptimas para obter a imagem desejada.

- Consulte a P60 à 66 para cada menu do cenário.

1 Prima ▲/▼ para escolher o modo de cenário.

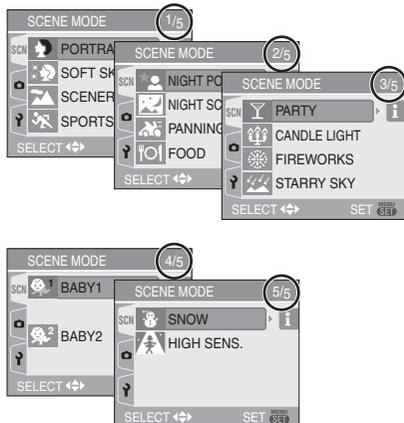


- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã do menu seguinte.
- Se o menu [SCENE MODE] não aparecer, prima o botão [MENU/SET] para ver o menu [SCENE MODE].
- Quando premir ►, aparecem explicações acerca de cada modo de cenário. (Quando premir ◀, o ecrã volta para o menu [SCENE MODE].)

2 Prima o botão [MENU/SET].

- **Acerca do itens do ecrã do menu**
- Existem 5 ecrãs de menus (1/5, 2/5, 3/5, 4/5 e 5/5).

- Pode mudar de ecrã do menu a partir de qualquer item do menu, rodando a alavanca do zoom.



- Quando tirar uma fotografia com um modo de cenário que não seja adequado para esse fim, a tonalidade da imagem pode ser diferente do verdadeiro cenário.
- Quando quiser mudar a luminosidade da imagem a ser gravada, compense a exposição (P48). (No entanto, a exposição não pode ser compensada em [STARRY SKY].)
- Prima ◀ e, de seguida, prima ▲/▼ no menu [SCENE MODE] para escolher, ou o ícone do menu [REC] [] (P75), ou o ícone do menu [SETUP] [] (P21) e escolha os itens desejados.
- Os pontos apresentados a seguir não podem ser configurados no modo cenário, porque a câmara ajusta-os automaticamente para uma configuração óptima.
 - [W.BALANCE]
 - [SENSITIVITY] (excluindo o modo de alta sensibilidade)
 - [METERING MODE]
 - [COL.EFFECT]
 - [PICT.ADJ.]

Modo de retrato

Prima [MENU] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

O fundo fica manchado e a pessoa é apresentada com uma aparência mais saudável.



■ Técnica para o modo de retrato

Para aumentar a eficácia deste modo:

- 1 Rode a alavanca do zoom para Tele o quanto for possível.
- 2 Aproxime-se do objecto para tornar este modo mais eficaz.



- Este modo só é adequado para tirar fotografias ao ar livre e durante o dia.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO80].

Modo de pele suave

Prima [MENU] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

A câmara detecta a área da face ou da pele para obter uma aparência mais suave da pele do que no modo de retrato.



■ Técnica para o modo de pele suave

Para tornar este modo mais eficaz:

- 1 Rode a alavanca do zoom para Tele o quanto for possível.
- 2 Aproxime-se do objecto para tornar este modo mais eficaz.



- Este modo só é adequado para tirar fotografias ao ar livre e durante o dia.
- Se uma parte do fundo, etc, tiver uma cor aproximada da cor da pele, essa parte também será suavizada.
- Este modo pode não ser eficaz quando não houver luminosidade suficiente.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO80].



Modo de paisagem

Prima [MENU] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

A câmara foca preferencialmente um objecto distante. Isto permite-lhe tirar fotografias de uma paisagem panorâmica.

- Coloque o botão AF/MF em [AF].



- O alcance da focagem é de 5 m a ∞ .
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [ON].
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.



Modo de desporto

Prima [MENU] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Este modo permite-lhe tirar fotografias de um objecto a mover-se rapidamente, como, por exemplo, quando tirar fotografias de desportos ao ar livre.

- Coloque o botão AF/MF em [AF].



Técnica para o modo de desporto

- Este modo é eficaz quando tirar fotografias durante o dia com boas condições atmosféricas.



- Este modo é adequado para tirar fotografias ao ar livre durante o dia, quando estiver a 5 m ou mais do objecto.



Modo de retrato nocturno

Prima [MENU] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Este modo permite-lhe tirar fotografias de um objecto e de uma paisagem com uma luminosidade quase real, através da utilização do flash e diminuindo a velocidade do obturador.



Técnica para o modo de retrato nocturno

- **Utilize o flash.**
- Como a velocidade do obturador fica mais lenta, recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P47) para tirar fotografias.
- Mantenha o objecto parado durante cerca de 1 segundo após tirar a fotografia.
- Recomendamos que rode a alavanca do zoom para Wide (Grande Angular) (1×) e que fique a cerca de 1,5 m do objecto quando tirar fotografias.



- O alcance da focagem é de 1,2 m a 5 m. (Consulte a P45 quanto ao alcance disponível do flash para tirar fotografias.)
- Certifique-se que fecha o flash quando não o utilizar.
- O obturador pode ficar fechado (máx: cerca de 1 seg.) após tirar uma fotografia, devido ao processamento do sinal, mas isto não é um mau funcionamento.

- Quando tirar fotografias em lugares escuros, as distorções podem ficar visíveis.
- Quando utilizar o flash, é escolhida a Sincr. Lenta/Redução do olho vermelho [] e o flash é sempre activado.
- A configuração do AF contínuo é desligada.

Modo de cenário nocturno

Prima [MENU] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Este modo permite-lhe gravar um cenário nocturno de um modo vívido, reduzindo a velocidade do obturador.

- Coloque o botão AF/MF em [AF].



■ Técnica para o modo de cenário nocturno

- Como a velocidade do obturador fica mais lenta (até cerca de 8 segundos), recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P47) para tirar fotografias.



- O alcance da focagem é de 5 m a ∞.
- O obturador pode ficar fechado (máx: cerca de 8 seg.) após tirar uma fotografia, devido ao processamento do sinal, mas isto não é um mau funcionamento.
- Quando tirar fotografias em lugares escuros, as distorções podem ficar visíveis.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [].
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO80].
- Os ajustes da lâmpada auxiliar AF e o AF contínuo são desligados.

Modo panorâmico

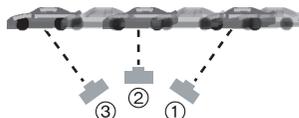
Prima [MENU] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Quando mover a câmara para seguir um objecto que se mova numa direcção, como um atleta ou um automóvel, o fundo fica manchado e o objecto permanece focado. A este efeito dá-se o nome de “panorâmico”. Este modo permite-lhe obter este efeito mais facilmente.



■ Técnica para o modo panorâmico

Para obter boas imagens no modo panorâmico, mova a câmara num plano horizontal à medida que for tirando fotografias.



- ① Mova a câmara suavemente enquanto segue o objecto no visor.
- ② Prima o obturador enquanto estiver a mover a câmara.
- ③ Mova continuamente a câmara.

- Recomendamos o seguinte:
 - Utilizar o visor. (P39)
 - Escolher um objecto com um movimento rápido.
 - Utilizar a pré-focagem. (P58)
 - Utilize este modo com o modo de arrebetamento. (P51) (Pode escolher a seguir as melhores imagens a partir de todas as fotografias tiradas.)



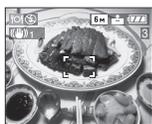
- A velocidade do obturador no modo panorâmico fica mais lenta, para obter o efeito panorâmico. Como resultado, podem ocorrer facilmente oscilações.

- A função panorâmica não funciona bem nos seguintes casos.
 - Durante dias muito claros no Verão.
 - Recomendamos que utilize um filtro ND (DMW-LND52; opcional). (P107)
 - Quando a velocidade do obturador for superior a 1/100.
 - Quando mover a câmara demasiado lentamente, porque o objecto se está a mover lentamente. (O fundo não fica manchado.)
- Não poderá configurar o modo da função estabilizadora para [MODE2]. Quando escolher [MODE1], só as oscilações verticais serão compensadas no modo panorâmico.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO80].
- Os ajustes da lâmpada auxiliar AF e o AF contínuo são desligados.

Modo de comida

Prima [] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Este modo permite-lhe tirar fotografias de comida com uma tonalidade natural, sem ser afectada pelas luzes do ambiente em restaurantes, etc.



- O alcance da focagem é de 5 cm (Grande angular)/2 m (Tele) a ∞ .

Modo de festa

Prima [] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Escolha este modo quando quiser tirar fotografias de uma recepção de um casamento, de uma festa no interior, etc. Com a utilização do flash e diminuindo a velocidade do obturador, tanto as pessoas

como o fundo podem ser gravados com uma luminosidade próxima do real.



■ Técnica para o modo de festa

- **Abra o flash. (P43)**
- Como a velocidade do obturador fica mais lenta, recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P47) para tirar fotografias.
- Recomendamos que rode a alavanca do zoom para Wide (Grande Angular) (1×) e que fique a cerca de 1,5 m do objecto quando tirar fotografias.



- A configuração do flash pode ser feita para Sincr. lenta/Redução do olho vermelho [] ou para ON Forçado/Redução do olho vermelho [].

Modo de luz da vela

Prima [] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Este modo permite-lhe tirar fotografias numa atmosfera à luz das velas.



■ Técnica para o modo de luz da vela

- Aproveitando ao máximo a luz das velas, pode tirar fotografias com sucesso, sem ter de usar o flash.
- Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P47) para tirar fotografias.



- O alcance da focagem é de 5 cm (Grande angular)/2 m (Tele) a ∞ .

- A configuração do flash pode ser feita para Sincr. lenta/Redução do olho vermelho [] ou para ON Forçado/Redução do olho vermelho [].

Modo de fogo de artifício

Prima [] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Este modo permite-lhe tirar belas fotografias de fogo de artifício a explodir no céu à noite.



■ Técnica para o modo de fogo de artifício

Recomendamos que efectue os seguintes passos para pré-focar o local onde serão tiradas as fotografias, de modo a que não falhe qualquer fotografia do fogo de artifício, quando este for lançado ao ar.

- 1 Aponte a câmara para um objecto, como uma luz distante, que esteja à mesma distância da câmara, do local onde aparecerá o fogo de artifício.
 - 2 Prima o obturador até meio, até que a indicação de focagem (P26) acenda.
 - 3 Coloque o botão AF/MF em [MF]. (P57)
 - 4 Aponte a câmara para o local onde o fogo de artifício será lançado e espere.
 - 5 Prima por completo o obturador para tirar a fotografia quando o fogo de artifício for lançado.
- Se utilizou o zoom, a posição de focagem não estará correcta. Volte a efectuar novamente os passos 2 a 5.
 - Recomendamos a utilização de um tripé.



- O alcance da focagem é de 5 m a ∞ no modo AF. (Recomendamos que volte a efectuar novamente os passos 1 a 5 para a pré-focagem.)

64

VQT0V73

- A velocidade do obturador torna-se a seguinte.
 - Quando escolher [OFF] na função estabilizadora óptica da imagem: Fixada em 2 segundos
 - Quando escolher [MODE1] ou [MODE2] na função estabilizadora óptica da imagem: 1/4 ou 2 segundos (A velocidade do obturador torna-se 2 segundos apenas quando a câmara tiver determinado que não existe muita instabilidade, como quando utiliza um tripé, etc.)
- Os histogramas são sempre apresentados a cor-de-laranja. (P41)
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [].
- Os ajustes da lâmpada auxiliar AF e o AF contínuo são desligados.

Modo de céu estrelado

Prima [] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Este modo permite-lhe tirar fotografias vívidas de um céu estrelado ou de um objecto escuro, que não conseguiria tirar em [NIGHT SCENERY], tornando a velocidade do obturador mais lenta.



■ Configurar a velocidade do obturador

- Escolha uma velocidade do obturador de [15 SEC.], [30 SEC.] ou [60 SEC.].
- 1 Prima  /  para escolher o número de segundos e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



2 Tirar Fotografias.



- Prima o obturador para ver o ecrã da contagem decrescente. Não mova a câmara quando este ecrã aparecer. Quando a contagem decrescente terminar, é apresentada a imagem [PLEASE WAIT...] durante o mesmo espaço de tempo que aquele escolhido para a velocidade do obturador para o processamento do sinal.
- Prima o botão [MENU/SET] para parar de tirar a fotografia enquanto o ecrã da contagem decrescente estiver a ser apresentado.

■ Técnica para o modo de céu estrelado

- O obturador abre durante 15, 30 ou 60 segundos. Certifique-se que utiliza um tripé. Também recomendamos que tire fotografias com o temporizador automático. (P47)
- Recomendamos que utilize a pré-focagem (P58) para focar antecipadamente um objecto, como uma estrela cintilante, ou uma luz distante, que seja fácil de focar.



- Os histogramas são sempre apresentados a cor-de-laranja. (P41)
- A configuração do AF contínuo é desligada.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [☑].
- A função estabilizadora óptica da imagem está fixada em [OFF].
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO80].
- Não pode compensar a exposição ou escolher [AUDIO REC.], enquadramento automático ou o modo de arrebitamento.



Modo de bebê 1



Modo de bebê 2

Prima [MENU/SET] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Este modo tira fotografias dando ao bebé uma aparência saudável. Quando utilizar o flash, a luz deste é mais fraca do que o habitual.

Pode escolher os aniversários de dois bebés, utilizando o [BABY1] e o [BABY2].

- A idade do bebé pode ser apresentada quando reproduzir as imagens.
- A idade também pode ser impressa em cada fotografia, utilizando o software [LUMIX Simple Viewer] existente no CD-ROM (fornecido). (Para mais informações acerca da impressão, consulte as instruções de funcionamento em separado acerca da ligação ao PC.)

■ Configuração da apresentação da idade

- Se quiser que a idade seja apresentada, configure o aniversário com antecedência, escolha a opção [WITH AGE] e prima o botão [MENU/SET].
- Se não quiser que a idade seja apresentada, escolha a opção [WITHOUT AGE] e prima o botão [MENU/SET].



■ Configuração do aniversário

- 1 Prima ▲/▼ para escolher [BIRTHDAY SET.] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

- 2 Quando a mensagem [PLEASE SET THE BIRTHDAY OF THE BABY] aparecer, escolha os itens (Year - ano / Month - mês / Day - dia), com os botões ◀/▶ e acerte-os, com os botões ▲/▼.
 - 3 Prima o botão [MENU/SET] para terminar a configuração.
- Caso escolha a opção [WITH AGE] sem configurar previamente o aniversário, aparecerá uma mensagem. Prima o botão [MENU/SET] e configure o aniversário, seguindo os passos 2 e 3 apresentados anteriormente.



- O alcance da focagem é de 5 cm (Grande angular)/2 m (Tele) a ∞.
- Após ligar a câmara em [BABY1]/[BABY2] no modo cenário, ou passar para [BABY1]/[BABY2] a partir de outros modos de cenário, a idade, a hora e a data actual são apresentadas durante cerca de 5 segundos na parte inferior do ecrã.
- O estilo da apresentação da idade difere, dependendo da configuração da linguagem no modo de gravação.
- O estilo da apresentação quando imprimir pode ser ligeiramente diferente do estilo da apresentação no ecrã.
- A data do aniversário é apresentada do seguinte modo: [0 month 0 day].
- Se a imagem não for apresentada correctamente, verifique os acertos do relógio e a configuração do aniversário.
- Se a câmara estiver configurada para [WITHOUT AGE], a idade não é gravada, mesmo que as horas e o aniversário estejam configurados. Isto significa que a idade não pode ser apresentada, mesmo que tenha configurado a sua câmara para [WITH AGE] após ter tirado fotografias.
- Use a opção [RESET] no menu [SETUP] para reiniciar as configurações do aniversário. (P24)

Modo de neve

Prima [MENU/SET] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

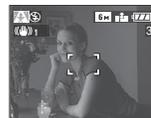
Este modo irá ajustar o balanço de brancos e a exposição, para apresentar a neve o mais branca possível.



Modo de Alta Sensibilidade

Prima [MENU/SET] para ver o menu [SCENE MODE] e escolha um modo de cenário. (P59)

Este modo coloca a sensibilidade ISO maior do que o habitual. Aparecem algumas pequenas manchas quando tirar fotografias dentro de casa, etc.



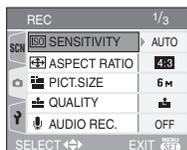
■ **Configurar a sensibilidade ISO**

A sensibilidade ISO pode ser configurada para [AUTO], [ISO800] ou [ISO1600] no modo de alta sensibilidade.

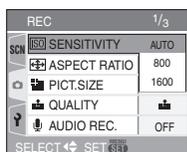
- 1 Prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.



- 2 Prima **▼** para escolher o ícone do menu [REC] [**REC**] e, de seguida, prima **▶**.



- 3 Prima **▶** e, de seguida, prima **▲/▼** para o escolher.



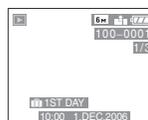
- O alcance da focagem é de 5 cm (Grande angular)/2 m (Tele) a ∞.
- A resolução da imagem gravada diminui ligeiramente devido ao processamento de uma elevada sensibilidade. Não se trata de um mau funcionamento.
- Não pode utilizar o zoom óptico extra nem o zoom digital.

Gravar o dia em que tirou a fotografia



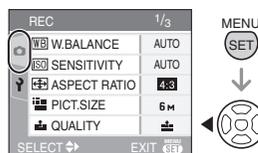
Se escolher com antecedência a data de partida, pode gravar o dia das férias em que tirou a fotografia.

- Quando reproduzir uma imagem, é apresentado o dia das férias em que foi tirada a fotografia.

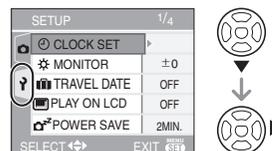


- O número de dias que passaram desde a data de partida pode ser impressa em cada fotografia, utilizando o software [LUMIX Simple Viewer] ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] existente no CD-ROM (fornecido). (Para mais informações acerca da impressão, consulte as instruções de funcionamento em separado acerca da ligação ao PC.)

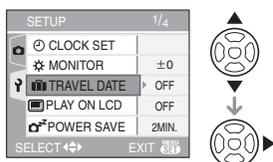
- 1 Prima [MENU/SET] e, de seguida, prima **◀**.



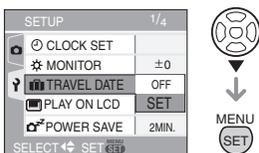
- 2 Prima **▼** para escolher o ícone do menu [SETUP] [**SETUP**] e, de seguida, prima **▶**.



3 Prima ▲/▼ para escolher [TRAVEL DATE] e, de seguida, prima ►.



4 Prima ▼ para escolher a opção [SET] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



5 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher a data.



◀/▶: Escolha o item desejado.

▲/▼: Ajuste o ano, o mês e a data.

6 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

7 Tire uma fotografia.



- A data e a hora actuais e o dia em que vai de férias são apresentados durante cerca de 5 segundos na parte inferior do ecrã, caso a câmara esteja ligada quando a data da viagem for escolhida, após acertar o relógio, acertar a data da partida ou a data da viagem e após passar do modo de reprodução para outro modo qualquer.
- Quando a opção [TRAVEL DATE] for escolhida, [] aparece na parte inferior direita do ecrã.

■ Cancelar a data de viagem

Se deixar a opção [TRAVEL DATE] configurada para [SET], o número de dias que passaram desde a data de partida continuarão a ser gravados. Quando as férias tiverem terminado, configure a opção [TRAVEL DATE] para [OFF] no ecrã apresentado no passo 4.



- A data da viagem é calculada utilizando a data existente no relógio (P22) e a data da partida que tiver escolhido.
- A configuração da data de viagem é memorizada, mesmo que a câmara seja desligada.
- Se escolher uma data da partida e depois tirar uma fotografia numa data anterior à data da partida, aparece o símbolo [-] (menos) a cor-de-laranja e o dia de férias em que tirou a fotografia não fica gravado.
- Se escolher uma data da partida e depois alterar a data e a hora do relógio no destino da viagem, aparece o símbolo [-] (menos) a branco e o dia das férias em que tirou a fotografia não fica gravado quando a data do destino da viagem for, por exemplo, um dia antes da data de partida.
- Se a opção [TRAVEL DATE] estiver configurada para [OFF], o número de dias que passaram desde a data da partida não será gravado, mesmo que escolha a

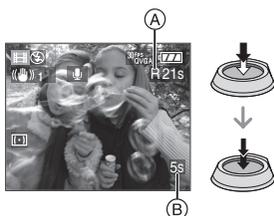
data da viagem ou o relógio. Mesmo que [TRAVEL DATE] esteja configurado para [SET] após tirar as fotografias, o dia das férias em que as tirou não será apresentado.

- Se escolher a data da partida quando o relógio não estiver acertado, aparecerá a mensagem [PLEASE SET THE CLOCK]. Neste caso, acerte o relógio.

Modo de Imagem em Movimento



- 1 Prima o obturador até meio para focar e, de seguida, prima por completo o obturador para começar a gravar.



- Quando focar o objecto, a indicação de focagem acende-se.
- A focagem, o zoom e o valor de abertura são fixados na configuração quando a gravação começa (a primeira moldura).
- O tempo disponível de gravação (A) é apresentado no canto superior direito e o tempo de gravação que passou (B) é apresentado no canto inferior direito do ecrã.
Por exemplo, 1 hora, 20 minutos e 30 segundos é apresentado como [1h20m30s].

- O tempo disponível de gravação e o tempo de gravação que passou são aproximações.
- A gravação de áudio começa simultaneamente a partir do microfone incorporado da câmara.

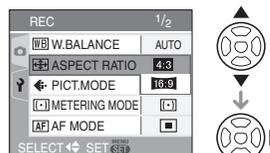
2 Prima o obturador por completo para parar a gravação.

- Se, durante a gravação, a memória incorporada ou o cartão ficarem cheios, a câmara pára automaticamente a gravação.

Alterar a configuração da qualidade de imagem

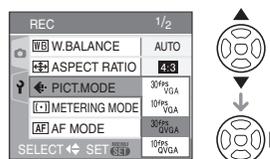
- 1 Prima o botão [MENU/SET].

- 2 Prima ▲/▼ para escolher [ASPECT RATIO] e, de seguida, prima ►.



- 3 Prima ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

- 4 Prima ▲/▼ para escolher [PICT.MODE] e, de seguida, prima ►.



5 Prima ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

Se escolheu a opção [4:3] no ecrã apresentado no passo 2

Item	Tamanho da imagem	fps
30fpsVGA	640×480 pixels	30
10fpsVGA		10
30fpsQVGA	320×240 pixels	30
10fpsQVGA		10

Se escolheu a opção [16:9] no ecrã apresentado no passo 2

Item	Tamanho da imagem	fps
30fps 16:9	848×480 pixels	30
10fps 16:9		10

- fps (quadro por segundo); Isto refere-se ao número de quadros utilizados num segundo.
- Pode gravar imagens em movimento mais suaves com 30 fps.
- Pode gravar imagens em movimento durante um período mais longo, com 10 fps, apesar da qualidade de imagem ser inferior.
- Como o tamanho do ficheiro com [10fpsQVGA] é pequeno, é adequado para e-mails.

6 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.



- O alcance da focagem é o mesmo que no modo macro. [5 cm a ∞ (Grande angular), 1 m a ∞ (Tele)] (P52)
- Consulte a P121 para mais informações acerca do tempo de gravação disponível.

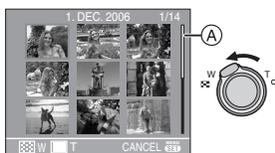
- O tempo de gravação disponível é uma aproximação. (Varia, dependendo das condições de gravação e do tipo de Cartão de memória SD.)
- O tempo de gravação disponível varia com os objectos.
- O tempo de gravação disponível apresentado no ecrã pode não diminuir de modo regular.
- As imagens em movimento não podem ser gravadas sem áudio.
- Esta unidade não suporta a gravação de imagens em movimento em MultiMediaCards.
- Quando configurar a qualidade da imagem para [30fpsVGA], ou [30fps16:9] recomendamos a utilização de um cartão de memória SD de alta velocidade, com a indicação “10MB/s” ou superior, na embalagem.
- Dependendo do tipo de Cartão de Memória SD, a gravação pode parar a meio.
- Recomendamos a utilização do Cartão de Memória SD da Panasonic.
- Dependendo do tipo de Cartão de Memória SD, a indicação de acesso ao cartão pode aparecer durante algum tempo após ter gravado imagens em movimento. No entanto, isto não é um mau funcionamento.
- Quando imagens em movimento gravadas com esta câmara forem reproduzidas noutro equipamento, a qualidade das imagens e do som pode ficar deteriorada e pode não ser possível reproduzi-las. A informação acerca da gravação também não é apresentada correctamente.
- No modo de imagem em movimento [E-H], não pode utilizar a função de detecção da direcção, nem a função de revisão.
- Não poderá escolher o [MODE2] na função estabilizadora óptica da imagem.

- O software fornecido inclui o QuickTime para reproduzir no PC ficheiros de imagens em movimento gravados com a câmara.

Apresentação de Ecrãs Múltiplos (Reprodução Múltipla)



- 1 Rode a alavanca do zoom para [] [W] para ver ecrãs múltiplos.**
(Ecrã, quando são apresentados 9 ecrãs)



- []: 1 ecrã → 9 ecrãs → 25 ecrãs → Apresentação do ecrã do calendário
- Após os ecrãs múltiplos serem apresentados, rode a alavanca do zoom para [] [W] para ver 25 ecrãs e o ecrã do calendário (P72). Rode a alavanca do zoom para [Q] [T] para voltar ao ecrã anterior.
- Quando passar para ecrãs múltiplos, aparece uma barra de deslizamento (A). Pode confirmar o local da imagem apresentada a partir de todas as imagens gravadas com esta barra de deslizamento.

2 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher uma imagem.



- Também pode utilizar o cursor para fazer as operações.
- É apresentada a data da gravação e o número da imagem escolhida e o número total de imagens gravadas.
- Dependendo da imagem gravada e das configurações, poderão aparecer os seguintes ícones.
 - [★] (Favoritos)
 - [] (Imagem em movimento)
 - [] ([BABY1]/[BABY2] no modo de cenário)
 - [] (Data da viagem)
 - [] (Animação flip)

■ Exemplos de 25 ecrãs



- **Para voltar à reprodução normal**
Rode para [Q] [T] ou prima o botão [MENU/SET].

- Aparece a imagem com uma moldura cor-de-laranja.

■ Para apagar uma imagem durante a reprodução múltipla

- 1 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher uma imagem e, de seguida, prima [].
- 2 Prima ▲ para escolher [YES].
- 3 Prima o botão [MENU/SET].



- Mesmo que as indicações no ecrã estejam desligadas no modo normal de reprodução (P39), a informação de gravação, etc., aparece no ecrã em reprodução múltipla. Se voltar ao ecrã anterior, as indicações no ecrã serão apresentadas tal como no modo normal de reprodução.
- As imagens não serão apresentadas na direcção da rotação, mesmo que [ROTATE DISP.] esteja configurado para [ON]. (P91)

Apresentar as imagens por data de gravação (Reprodução do calendário)



Pode ver as imagens por data de gravação, utilizando a função de reprodução do calendário.

1 Rode a alavanca do zoom para [] [W] para ver o ecrã do calendário.



- A data da gravação da imagem escolhida no ecrã de reprodução torna-se a data escolhida quando o ecrã do calendário for apresentado primeiro.
- Se existirem várias imagens com a mesma data de gravação, é apresentada a primeira imagem gravada nesse dia.
- O calendário é apresentado por meses.

2 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher a data a ser reproduzida.

◀/▶: Escolha a data

▲/▼: Escolha o mês

- Se não gravar quaisquer imagens durante um mês, esse mês não é apresentado.

3 Prima [MENU/SET] para ver as imagens que foram gravadas na data seleccionada.



- As imagens que foram gravadas na data seleccionada são apresentadas no ecrã de reprodução de 9 ecrãs.
- Rode a alavanca do zoom para [] [W] para voltar ao ecrã do calendário.

4 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher uma imagem e, de seguida, prima [MENU/SET].

- A imagem escolhida será apresentada no ecrã de reprodução de 1 ecrã.

■ Para voltar ao ecrã de reprodução de 1 ecrã.

Após o ecrã do calendário ter sido apresentado, rode a alavanca do zoom para [Q] [T] para ver 25 ecrãs e 9 ecrãs. (P71)



- As imagens são apresentadas sem serem giradas, mesmo que defina [ROTATE DISP.] para [ON]. (P91)
- Pode ver o calendário entre Janeiro de 2000 e Dezembro de 2009.
- Se a data da gravação da imagem escolhida na reprodução múltipla de 25 ecrãs não se encontrar entre Janeiro de 2000 e Dezembro de 2009, a câmara apresenta-a automaticamente na data mais antiga do calendário.

- As imagens editadas num PC serão apresentadas com datas diferentes das datas reais de gravação.
- Se a data não estiver configurada na câmara (P20), a data de gravação será 1 de Janeiro de 2006.
- Também pode escolher ou ajustar com a ajuda do cursor.

Utilizar o Zoom de Reprodução



1 Rode a alavanca do zoom em direcção a [Q] [T], para ampliar a imagem.



- Q : 1x → 2x → 4x → 8x → 16x
- Quando rodar a alavanca do zoom para [W] após a imagem ter sido ampliada, a ampliação fica menor. Quando rodar a alavanca do zoom para [Q] [T], a ampliação fica maior.
- Quando alterar a ampliação, a indicação da posição do zoom (A) aparece durante cerca de 1 segundo, de modo a que possa verificar a posição da secção ampliada.

2 Prima ▲/▼/◀/▶ para mover a posição.



- Quando mover a posição a ser apresentada, a indicação da posição do zoom aparece durante cerca de 1 segundo.

■ Para parar de utilizar o zoom de reprodução

Rode para [W] [W], ou prima o botão [MENU/SET].

■ Para apagar uma imagem durante o zoom de reprodução

- 1 Prima [W].
- 2 Prima ▲ para escolher [YES].
- 3 Prima o botão [MENU/SET].



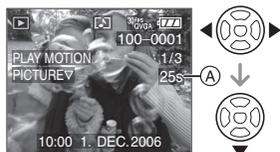
- Mesmo que as indicações no ecrã estejam desligadas no modo normal de reprodução (P39), a ampliação e a operação aparecem no ecrã quando o zoom de reprodução estiver activado. Pode alternar entre a apresentação ou não das indicações no ecrã, premindo [DISPLAY]. Quando configurar a ampliação para 1x, as indicações no ecrã serão apresentadas tal como no modo normal de reprodução.
- Quanto mais a imagem for ampliada, menor será a qualidade desta.
- Se quiser guardar a imagem ampliada, utilize a função de compensação. (P97)
- O zoom de reprodução pode não funcionar se as imagens forem gravadas com outros equipamentos.

Reprodução de Imagens em Movimento/Imagens com Áudio



Imagens em movimento

Prima ◀/▶ para escolher uma imagem com o ícone da imagem em movimento [30fps VGA] / [10fps VGA] / [10fps QVGA] / [30fps QVGA] / [30fps 16:9] / [10fps 16:9] e, de seguida, prima ▼ para reproduzir a imagem em movimento.



- O tempo de gravação da imagem em movimento (A) é apresentado no ecrã. Após o início da reprodução, o tempo de gravação da imagem em movimento desaparece e o tempo de reprodução decorrido é apresentado na parte inferior direita do ecrã. Por exemplo, 1 hora, 20 minutos e 30 segundos é apresentado como [1h20m30s].
- O cursor apresentado durante a reprodução é o mesmo que ▲/▼/◀/▶.
- Prima novamente o botão ▼ para parar a reprodução da imagem em movimento e voltar ao ecrã normal de reprodução.

Avanço rápido/Retrocesso rápido

Prima e mantenha premido ◀/▶ durante a reprodução da imagem em movimento.

◀: Retrocesso rápido

▶: Avanço rápido

- A câmara volta à reprodução normal da imagem em movimento quando deixar de premir ◀/▶.

Para fazer uma pausa

Prima ▲ durante a reprodução da imagem em movimento.

- Prima ▲ novamente para cancelar a pausa.

Imagens com áudio

Prima ◀/▶ para escolher uma imagem com o ícone do áudio [] e, de seguida, prima ▼ para reproduzir a imagem com áudio.



- Consulte a secção [AUDIO REC.] (P81) e [AUDIO DUB.] (P96) para mais informações acerca do modo de criar imagens paradas com áudio.



- Pode ouvir o som através do altifalante. Para mais informações acerca do modo como ajustar o volume no menu [SETUP], consulte a secção [VOLUME] (P23).
- O formato do ficheiro que pode ser reproduzido com esta câmara é o QuickTime Motion JPEG.
- Tenha em conta que o software fornecido inclui o QuickTime para reproduzir no PC ficheiros de imagens em movimento gravados com a câmara.
- Alguns ficheiros QuickTime Motion JPEG gravados num PC ou noutro equipamento podem não ser reproduzidos nesta câmara.
- Se reproduzir imagens em movimento que tenham sido gravadas com outro equipamento, a qualidade da imagem pode deteriorar, ou as imagens podem não ser reproduzidas.
- Quando usar um cartão de memória de alta capacidade, o retrocesso rápido pode ficar mais lento do que o habitual.
- Não pode utilizar as seguintes funções com imagens em movimento e imagens com áudio.
 - Zoom de reprodução (Enquanto reproduzir ou fizer uma pausa em imagens em movimento e enquanto estiver a reproduzir áudio)
 - [ROTATE DISP.]/[ROTATE]/[AUDIO DUB.] (Apenas imagem em movimento)
 - [RESIZE]/[TRIMMING]/[ASPECT CONV.]

Utilizar o Menu do Modo [REC]

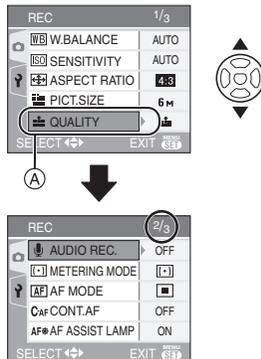


Aumente a variedade de fotografias que pode tirar, configurando o efeito da cor, o ajuste de imagem, etc.

- Ajuste o disco de modo para o modo de gravação desejado.
- Os itens do menu diferem, dependendo do modo escolhido com o disco do modo (P5). Esta página descreve como escolher [AUDIO REC.] no modo AE do programa [P]. (Consulte a P76 à 86 para cada item do menu.)
- Escolha a opção [RESET] no menu [SETUP] para voltar a colocar as configurações conforme estas se encontravam na altura da sua aquisição. (P24)

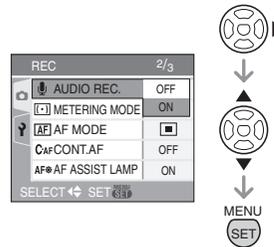
1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼ para escolher o item do menu.



- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã do menu seguinte.

3 Prima ►, prima ▲/▼ para escolher a configuração e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

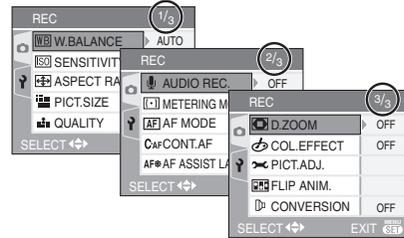


4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

■ Acerca dos itens do ecrã do menu

- Existem 3 ecrãs de menus (1/3, 2/3 e 3/3).
- Pode mudar de ecrã do menu a partir de qualquer item do menu, rodando a alavanca do zoom.



■ Utilizar a configuração rápida



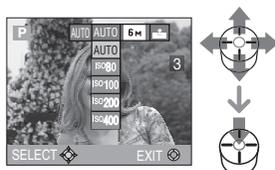
Podemos utilizar o cursor para escolher facilmente os seguintes 4 itens quando estiver a gravar.

- Balanço de brancos (P76)
- Sensibilidade ISO (P78)
- Tamanho da imagem (P79)
- Qualidade (P79)

1 Continue a premir o cursor quando estiver a gravar.



2 Prima o cursor em ▲/▼/◀/▶ para escolher um item e, de seguida, prima o centro do cursor para terminar.



- Os itens do menu que podem ser escolhidos diferem, dependendo do modo de gravação.
- O símbolo [ SET] (Ajuste do branco) para o balanço de brancos não aparece quando utilizar a configuração rápida.

[W.BALANCE]

 Ajustar a tonalidade para obter uma imagem mais natural



Prima [] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Esta função permite-lhe reproduzir uma cor branca próxima do real, em imagens gravadas à luz do sol, iluminação de halogéneo, etc., em que a cor branca pode aparecer avermelhada ou azulada. Escolha uma configuração que coincida com as condições de gravação.

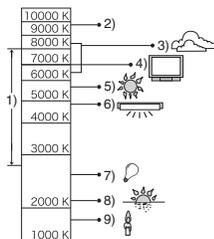
AUTO	para o ajuste automático (balanço de brancos automático)
 (Luz do dia)	para gravar no exterior num dia claro
 (Nublado)	para gravar no exterior num dia enublado
 (Halogéneo)	para gravar sob uma iluminação de halogéneo
 (Flash)	para gravar apenas com o flash
 (Ajuste de brancos 1)	para o uso do pré-ajuste do balanço de branco
 (Ajuste de brancos 2)	
 SET (Ajuste de brancos)	para ajustar novamente o balanço de brancos

- Se escolher outra opção para além de [AUTO], pode ajustar minuciosamente o balanço de brancos.

■ Balanço de Brancos Automático

O alcance disponível do balanço de brancos é apresentado na imagem seguinte. Quando tira uma fotografia para além do alcance disponível do balanço de brancos, a imagem pode aparecer avermelhada ou azulada. Além disso, o balanço de brancos pode não funcionar correctamente se o objecto estiver rodeado por muitas fontes de iluminação. Nestes casos, configure o balanço de brancos para um modo sem ser [AUTO].

- 1 O balanço de brancos automático funciona dentro do alcance nos seguintes ambientes.
- 2 Céu azul
- 3 Céu nublado (Chuva)
- 4 Ecrã do televisor
- 5 Luz do sol
- 6 Luz fluorescente branca
- 7 Lâmpada incandescente
- 8 Nascer do Sol e Pôr-do-Sol
- 9 Luz de vela



K= Temperatura da Cor Kelvin

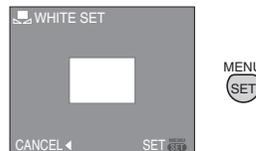
■ Ajustar manualmente o balanço de brancos (Ajuste do branco [MENU/SET])

Utilize esta opção para ajustar manualmente o balanço de brancos.

- 1 Escolha o símbolo [MENU/SET] (ajuste do branco) e, de seguida, prima [MENU/SET].
- 2 Escolha [WHITE SET 1] ou [WHITE SET 2] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- 3 Aponte a câmara para uma folha de papel branca, etc., de modo a que a moldura no centro fique preenchida apenas pelo objecto branco e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- 4 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.
 - Também pode premir o obturador até meio para terminar.

■ Ajuste minuciosamente o balanço de brancos (ajuste fino do balanço de brancos [WB±])

Podemos ajustar minuciosamente o balanço de brancos quando não conseguimos obter a tonalidade desejada, configurando o balanço de brancos.

- Ajuste o balanço de brancos para [WB±] / [WB±] / [WB±] / [WB±] / [WB±].

- 1 Prima [WB±] várias vezes até aparecer [WB ADJUST.] e, de seguida, prima [WB±] para ajustar o balanço de brancos.



- ◀ [RED]: Premir quando a tonalidade estiver azulada.
- ▶ [BLUE]: Premir quando a tonalidade estiver avermelhada.
- Escolha [0] para voltar ao balanço de brancos original.

2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.



Acerca do balanço de brancos

- Quando tirar uma fotografia com o flash, o balanço de brancos é ajustado automaticamente [excepto para [☼] (Luz do dia)]/[[]] (Flash). No entanto, o balanço de brancos pode não ser correctamente ajustado, se a luz do flash for insuficiente.
- O balanço de brancos não pode ser escolhido no modo simples [♥] nem no modo de cenário.

Sobre o ajuste fino do balanço de branco

- Pode ajustar minuciosamente o balanço de brancos independentemente para cada item do balanço de brancos.
- O ícone do balanço de brancos no ecrã fica vermelho ou azul.
- A configuração do ajuste fino do balanço de brancos reflecte-se na imagem quando utilizar o flash.
- O ajuste fino do balanço de brancos fica memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.
- O nível do ajuste fino do balanço de brancos em [] ou [] (ajuste do branco) volta a "0" quando reiniciar o balanço de brancos, utilizando o ajuste do branco [] [SET].
- Não poderá ajustar minuciosamente o balanço de brancos quando

[COL.EFFECT] (P84) estiver configurado para [COOL], [WARM], [B/W] ou [SEPIA].

ISO [SENSITIVITY] Configurar a sensibilidade da luz



Prima [] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)

ISO é uma medida da sensibilidade da luz. Quanto maior for a configuração da sensibilidade, menor é a luz necessária para tirar uma fotografia e assim a câmara torna-se mais adequada para tirar fotografias em locais escuros.

- Quando escolher a opção [AUTO], a sensibilidade ISO é ajustada automaticamente de [ISO80] para [ISO200], de acordo com a luminosidade. (Pode ser ajustada de [ISO80] a [ISO400] quando utilizar o flash.)

Sensibilidade ISO	80 ← → 400
Utilizar em locais claros (por ex., ao ar livre)	Adequado Não adequado
Utilizar em locais escuros	Não adequado Adequado
Velocidade do obturador	Lento Rápido
Interferência	Menor Maior



- A sensibilidade ISO pode ser configurada para [AUTO], [ISO800] ou [ISO1600] no modo de cenário [HIGH SENS.].
- A sensibilidade ISO não pode ser ajustada para [AUTO] em AE com prioridade na abertura, AE com prioridade no obturador ou exposição manual.

- Para evitar interferências na imagem, recomendamos que diminua a sensibilidade ISO, que ajuste a opção [NOISE REDUCTION] em [PICT.ADJ.] para [HIGH], ou que ajuste todos os itens, excepto [NOISE REDUCTION] para [LOW] para tirar fotografias. (P54)
- Consulte a P27 para mais informações acerca da velocidade do obturador.
- A sensibilidade ISO não pode ser escolhida no modo de cenário, modo de imagem em movimento [M], nem no modo simples [S].

[ASPECT RATIO]
Configurar o formato das imagens



Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Mudando o formato, pode escolher um ângulo de visão que corresponda ao objecto.

4:3	<p>Escolha esta opção para tirar fotografias com o mesmo formato que uma televisão 4:3 ou o monitor de um computador.</p> 
3:2	<p>Escolha esta opção para tirar fotografias com o mesmo formato 3:2 de uma película de 35 mm.</p> 

16:9

Isto é adequado para paisagens, etc., onde é preferível haver uma vista panorâmica. Também é adequado para reproduzir imagens numa televisão de ecrã panorâmico ou de alta definição, etc.





- No modo de imagem em movimento [M], não pode escolher [4:3] ou [16:9].
- As extremidades das imagens gravadas podem ficar cortadas durante a impressão. (P117)

[PICT.SIZE]/[QUALITY]
Configurar o tamanho e a qualidade da imagem, que coincida com a sua utilização das imagens



Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Uma imagem digital é feita de vários pontos chamados pixels. Apesar de não conseguir ver a diferença no ecrã da câmara, quantos mais pixels houver, melhor fica a imagem quando for impressa num papel maior, ou apresentada no monitor de um computador. A qualidade de

imagem refere-se à taxa de compressão quando guardar imagens digitais.



- (A) Muitos pixels (Fino)
- (B) Poucos pixels (Imperfeito)

■ Número de pixels

Pode imprimir imagens mais nitidamente quando escolher um tamanho maior de imagem [6M] (6M).

Quando escolher um tamanho menor de imagem [0,3M] (0,3M EZ), pode gravar mais imagens e anexá-las a um e-mail, ou colocá-las num website, porque o tamanho do ficheiro é pequeno.

■ Quando o formato for [4:3].

6M (6M)	2816×2112 pixels
4M (4M EZ)	2304×1728 pixels
3M (3M EZ)	2048×1536 pixels
2M (2M EZ)	1600×1200 pixels
1M (1M EZ)	1280×960 pixels
0,3M (0,3M EZ)	640×480 pixels

■ Quando o formato for [3:2].

5M (5M)	2816×1880 pixels
2,5M (2,5M EZ)	2048×1360 pixels

■ Quando o formato for [16:9].

4,5M (4,5M)	2816×1584 pixels
2M (2M EZ)	1920×1080 pixels

■ Qualidade

Pode aumentar o número de imagens graváveis sem ter de mudar o tamanho da

imagem, caso a qualidade esteja configurada para [].

TIFF	TIFF (Descomprimido): Este tipo é adequado quando editar e processar imagens sem software de melhoramento.
	Fino (Baixa compressão): Esta opção dá prioridade à qualidade da imagem. A qualidade da imagem será alta.
	Padrão (Alta compressão): Esta opção dá prioridade ao número de imagens graváveis e grava imagens de qualidade padrão.



- O número de pixels que pode ser seleccionado difere, dependendo do formato. Se mudar o formato, escolha o tamanho de imagem.
- “EZ” é uma abreviatura de [Extra optical Zoom]. Esta é uma função que aumenta ainda mais o nível do zoom óptico. Se escolher um tamanho de imagem com EZ apresentado, o nível do zoom aumenta até um máximo de 16,5× quando o zoom digital estiver em [OFF]. (P32)
- O zoom óptico extra não funciona no modo de cenário [HIGH SENS.], por isso, o tamanho da imagem para [EZ] não é apresentado.
- No modo de imagem em movimento [H], o tamanho da imagem é fixado em VGA (640×480 pixels), QVGA (320×240 pixels) ou 16:9 (848×480 pixels).
- As imagens podem aparecer em forma de mosaicos, dependendo do objecto ou das condições de gravação.
- Consulte a P119 quanto ao número de imagens graváveis.
- O número de imagens gravadas depende do objecto.

- O número de imagens graváveis apresentadas no ecrã pode não corresponder aos quadros gravados.
- No modo simples [♥], as configurações tornam-se as seguintes.
 - [ENLARGE]:
 - [6M] (6M [4:3])/Fino
 - [4"×6"/10×15 cm:
 - [25M] (2,5M EZ [3:2])/Padrão
 - E-MAIL:
 - [0.3M] (0,3M EZ [4:3])/Padrão
- Quando a qualidade estiver configurada para [TIFF], é criada, em simultâneo, uma imagem com a qualidade padrão JPEG.
- Não poderá escolher as seguintes funções quando a qualidade estiver configurada para [TIFF].
 - Dobragem de áudio
 - Modo de arrebentamento
 - Redimensionar
 - Compensar
 - Gravação de Áudio
 - Enquadramento Automático

[AUDIO REC.]

 Gravar imagens paradas com áudio



Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Pode gravar áudio com imagens paradas, se esta opção estiver em [ON]. Isto significa que pode gravar a conversação existente, ou uma explicação da imagem.

- O símbolo [U] aparece no ecrã quando configurar [AUDIO REC.] para [ON].
- Foque o objecto e prima o obturador para começar a gravar. A gravação pára automaticamente cerca de 5 segundos mais tarde. Não precisa de premir e manter o obturador premido.

- O áudio é gravado a partir do microfone incorporado na câmara.
- Se premir o botão [MENU/SET] durante a gravação de áudio, esta será cancelada. O áudio não será gravado.
- O número total de imagens que podem ser guardadas em cada cartão diminui ligeiramente quando gravar áudio com cada imagem.



- Não pode tirar fotografias com áudio no enquadramento automático, modo de arrebentamento ou [STARRY SKY] no modo de cenário.

[METERING MODE]



Decidir o método de medir a luminosidade



Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)
Pode passar para os seguintes métodos de medição.

[•]	<p>Múltiplo: Este é o método em que a câmara mede a exposição mais adequada, avaliando automaticamente a localização da luminosidade em todo o ecrã. Habitualmente, recomendamos a utilização deste método.</p>
[]	<p>Centrado: Este é o método utilizado para focar o objecto no centro do ecrã e medir de modo equilibrado todo o ecrã.</p>
[•]	<p>Spot: Este é o método utilizado para medir o objecto exactamente no ponto de medição (A).</p> <div data-bbox="754 1449 891 1545" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> </div>

[AF] [AF MODE]
Configurar o método de focagem



Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Escolha o modo que coincida com as condições de gravação e com a composição.

[9] (Focar 9 áreas):
A câmara foca qualquer uma das 9 áreas de focagem. Esta opção torna-se eficaz quando o objecto não estiver no centro do ecrã.



[H] (Focar 3 áreas (Alta velocidade)):
A câmara foca rapidamente qualquer um dos 3 pontos de focagem -, esquerdo, direito ou centro. Esta opção torna-se eficaz quando o objecto não estiver no centro do ecrã.



[H] (Focar 1 área (Alta velocidade)):
A câmara foca rapidamente o objecto na área AF no centro do ecrã.



[H] (Focar 1 área):
A câmara foca o objecto na área AF no centro do ecrã.



[H] (Focar com spot):
A câmara foca uma área limitada e estreita do ecrã.



■ Acerca de focar 3 áreas (Alta velocidade) e focar 1 área (Alta velocidade)

- Pode focar o objecto mais rapidamente do que outros modos AF.
- A imagem pode parar de se mover durante um momento antes de ser focada quando premir o obturador até meio. Não se trata de um mau funcionamento.



- A área AF apresentada no centro é maior do que o habitual quando utilizar o zoom digital, ou quando tirar fotografias em locais escuros.



- A câmara foca todas as áreas AF quando acenderem múltiplas áreas AF (máx. 9 áreas) ao mesmo tempo. A posição de focagem não é pré-determinada. Está ajustada para a posição determinada automaticamente pela câmara na altura da focagem. Se quiser determinar a posição de focagem para tirar fotografias, coloque o modo AF em "focar 1 área" (Alta velocidade), "focar 1 área" ou em "focar com spot".
- Passe o modo AF para o modo de focar 1 área (Alta velocidade) ou focar 1 área se tiver dificuldades em utilizar o modo de focar com spot.
- O modo AF não pode ser escolhido no modo simples [♥].

[CONT.AF]
Focar continuamente um objecto



Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Este modo permite-lhe compor mais facilmente uma imagem, focando sempre o objecto.

O tempo necessário para focar quando o obturador for premido até meio diminui quando o modo AF estiver configurado para focar com 1 área, focar com 1 área (Alta velocidade) ou focar com spot.

- A indicação [CAF] aparece quando estiver em [ON].



- A bateria gasta-se mais depressa do que o habitual.
- Pode levar algum tempo para focar o objecto, se rodar a alavanca do zoom de Wide (Grande angular) para Tele, ou passar de repente de um objecto distante para um objecto próximo.
- Prima novamente o obturador até meio quando tiver dificuldades em focar o objecto.
- [CONT.AF] fica fixado em [OFF] em [NIGHT PORTRAIT] (P61), [NIGHT SCENERY] (P62), [PANNING] (P62), [FIREWORKS] (P64) e [STARRY SKY] (P64) no modo de cenário, no modo simples [♥] e quando escolher a focagem manual.

[AF ASSIST LAMP]
AF* Focar em condições de fraca iluminação torna-se mais fácil

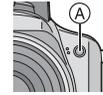


Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Se iluminar o objecto, facilita a focagem por parte da câmara quando gravar em

condições de fraca iluminação que dificultem a focagem.

Se a lâmpada auxiliar AF estiver configurada para [ON], aparece uma área AF com um tamanho maior do que o habitual e a lâmpada auxiliar AF (A) acende quando premir o obturador até meio em locais escuros, etc.



ON	A lâmpada auxiliar AF acenderá sob baixas condições de iluminação. Nessa altura, o ícone da lâmpada auxiliar AF [AF*] aparecerá no ecrã. O alcance efectivo da lâmpada auxiliar AF será de 1,5 m.
OFF	A lâmpada auxiliar AF não liga.



- Tenha cuidado acerca do seguinte, quando utilizar a lâmpada auxiliar AF.
 - Não olhe para a lâmpada auxiliar AF de perto.
 - Retire a cobertura da lente.
 - Não cubra a lâmpada auxiliar AF com os dedos ou outros objectos.
- Quando a lâmpada auxiliar AF for ligada, é apresentada a área AF no centro do ecrã e está maior do que o habitual. (P82)
- Quando não quiser utilizar a lâmpada auxiliar AF (por ex., quando tirar fotografias de animais em locais escuros), ajuste [AF ASSIST LAMP] para [OFF]. Neste caso, torna-se mais difícil focar o objecto.
- A configuração de [AF ASSIST LAMP] é fixada em [ON] no modo simples [♥].
- Pode aparecer um efeito vinheta na circunferência da lâmpada auxiliar AF, porque a lâmpada auxiliar AF pode ficar obscurecida pela lente. No entanto, isto não causa qualquer problema ao desempenho da câmara.
- A configuração de [AF ASSIST LAMP] está em [OFF] em [SCENERY] (P61), [NIGHT SCENERY] (P62) [PANNING] (P62) e [FIREWORKS] (P64) no modo de cenário.

[COL.EFFECT]



Configurar os efeitos de cor para as imagens gravadas



Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)
Escolha um efeito de cor que coincida com as condições de gravação e com a sua imagem da gravação.

COOL	A imagem fica azulada.
WARM	A imagem fica avermelhada.
B/W	A imagem fica a preto e branco.
SEPIA	A imagem fica com cor de sépia.

[PICT.ADJ.]



Ajustar a qualidade de imagem para as imagens gravadas



Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)
Escolha um efeito que coincida com a situação de gravação e com a sua imagem da gravação.

CONTRAST (CONTRASTE)	HIGH (ALTO)	Aumenta a diferença entre a luminosidade e a escuridão na imagem.
	LOW (BAIXO)	Diminui a diferença entre a luminosidade e a escuridão na imagem.
SHARPNESS (NITIDEZ)	HIGH (ALTO)	A imagem é definida com nitidez.
	LOW (BAIXO)	A imagem é focada ligeiramente.

SATURATION (SATURAÇÃO)	HIGH (ALTO)	As cores na imagem ficam vívidas.
	LOW (BAIXO)	As cores na imagem ficam naturais.
NOISE REDUCTION (REDUÇÃO DAS INTERFERÊNCIAS)	HIGH (ALTO)	O efeito da redução das interferências é aumentado. A resolução da imagem pode ficar ligeiramente deteriorada.
	LOW (BAIXO)	O efeito da redução das interferências é reduzido. Pode obter imagens com uma resolução superior.



- Quando tirar fotografias em locais escuros, as interferências podem tornar-se visíveis. Para evitar interferências na imagem, recomendamos que ajuste [NOISE REDUCTION] em [PICT.ADJ.] para [HIGH], ou que configure os itens, excepto [NOISE REDUCTION], para [LOW] para tirar fotografias.

[FLIP ANIM.]



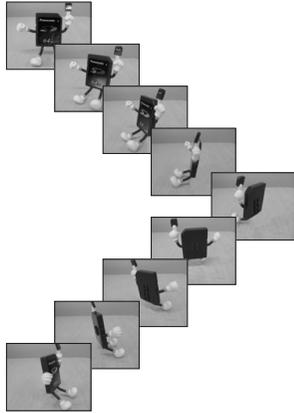
Ligar imagens para criar um ficheiro de imagem em movimento



Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)
Esta câmara permite-lhe criar ficheiros de imagens em movimento com até 20 segundos, unindo imagens gravadas no modo de animação flip.

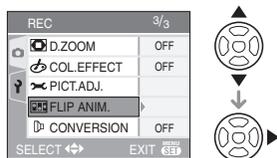
Exemplo:

Quando tirar fotografias do objecto em sequência, movendo a câmara aos poucos e alinhando as imagens, fica a parecer que o objecto se estava a mover.

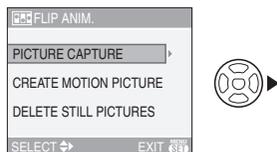


- Pode reproduzir as animações flip que criou, com o mesmo método usado para reproduzir imagens em movimento. (P74)

1 Prima **▲/▼** para escolher **[FLIP ANIM.]** e, de seguida, prima **▶**.

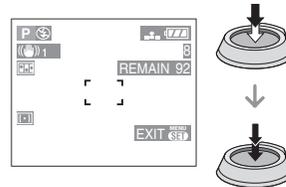


2 Escolha a opção **[PICTURE CAPTURE]** e, de seguida, prima **▶**.



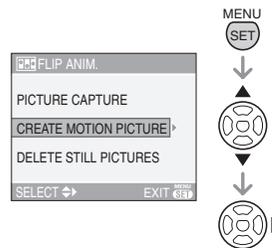
- O tamanho da imagem é de 320×240 pixels.

3 Prima o obturador para capturar as imagens um quadro de cada vez.

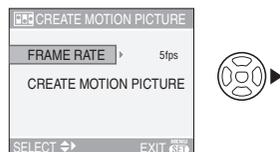


- Você poderá marcar a imagem gravada com **▼** e a imagem anterior e a posterior com **◀/▶**.
- Apague as imagens desnecessárias com o botão **[DEL]**.
- Você pode gravar até 100 imagens. O número de imagens graváveis apresentadas é uma aproximação.

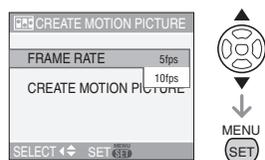
4 Prima **[MENU/SET]**, prima **▲/▼** para escolher **[CREATE MOTION PICTURE]** e, de seguida, prima **▶**.



5 Escolha a opção [FRAME RATE] e, de seguida, prima ►.

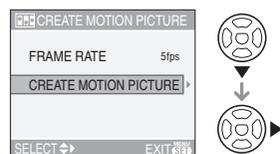


6 Prima ▲/▼ para escolher [5fps] ou [10fps] e, de seguida, prima [MENU/SET].



5fps	5 quadros/seg.
10fps	10 quadros/seg. (As imagens em movimento ficam mais suaves.)

7 Prima ▼ para escolher [CREATE MOTION PICTURE], prima ► e, de seguida, crie uma animação flip.



- O número do ficheiro aparece após criar uma animação flip.
- Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu após criar a animação flip.

■ Apagar todas as imagens paradas utilizadas para criar a animação flip

Quando seleccionar a opção [DELETE STILL PICTURES] no menu [FLIP ANIM.], aparece um ecrã de confirmação. Selecciona a opção [YES] com ▲ e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Não pode utilizar a função de detecção da direcção, o modo de arrebentamento, o enquadramento automático, nem [AUDIO REC.].
- As imagens em cada quadro não aparecem na revisão normal. (P35)
- Se executar a opção [CREATE MOTION PICTURE], a animação flip será criada a partir de todas as imagens gravadas para animação flip. Apague as imagens desnecessárias.
- O áudio não poderá ser gravado.
- Não pode gravar áudio utilizando a dobragem de áudio. (P96)
- Pode não ser possível reproduzir noutro equipamento. Também poderá ouvir ruídos durante a reprodução noutros equipamentos que não tenham a função "mute" (silêncio).

[CONVERSION] Utilizar uma lente opcional



Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P75)
A lente de conversão tele (DMW-LT55; opcional) permite-lhe gravar imagens ainda mais aproximadamente (1,7× mais). A lente de conversão panorâmica (DMW-LW55; opcional) permite-lhe gravar imagens com um ângulo ainda mais panorâmico (0,7× mais panorâmico). A lente de grande plano (DMW-LC55; opcional) permite-lhe tirar fotografias mais próximas de um objecto pequeno.

- É necessário o adaptador da lente (DMW-LA2; opcional) para colocar a lente de conversão ou a lente de grande plano.

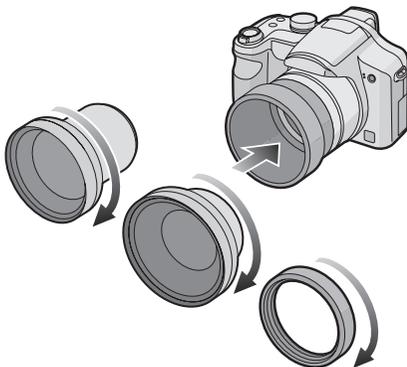
1 Retire a tampa da lente, a cobertura da lente e o adaptador da cobertura.

2 Coloque o adaptador da lente (DMW-LA2; opcional).



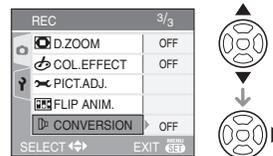
- A lente de conversão não pode ser utilizada com o filtro ND (DMW-LND52), nem com o protector MC (DMW-LMC52). Retire sempre o filtro ND ou o protector MC antes de colocar a lente de conversão.
- Rode a lente lenta e cuidadosamente.

3 Coloque a lente de conversão ou a lente de grande plano.

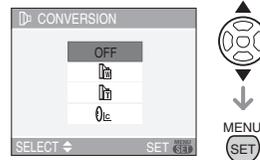


- Não pode colocar a lente de conversão nem a lente de grande plano quando tiver o adaptador da cobertura (fornecido) colocado.

4 Ligue a câmara, prima ▲/▼ para escolher a opção [CONVERSION] e, de seguida, prima ►.



5 Prima ▲/▼ para escolher [] (wide-angle), [] (panoramic), or [] (tele) e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- [OFF]: Quando não colocar a lente de conversão.
- [wide-angle icon]: Quando colocar a lente de conversão panorâmica.
- [panoramic icon]: Quando colocar a lente de conversão tele.
- [tele icon]: Quando colocar a lente de grande plano.
- Prima o obturador até meio, ou prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu quando terminar as configurações.

■ **Alcance gravável quando utilizar uma lente de conversão**

Quando colocar a lente de conversão tele

	Grande angular	Tele
Normal	—	5,4 m a ∞
Macro	—	5,4 m a ∞

Quando colocar a lente de conversão panorâmica

	Grande angular	Tele
Normal	15 cm a ∞	—
Macro	15 cm a ∞	—

Quando colocar a lente de grande plano

	Grande angular	Tele
Normal	20 cm a 50 cm	40 cm a 50 cm
Macro	5 cm a 50 cm	40 cm a 50 cm
Tele-macro	—	33 cm a 50 cm

- O zoom é fixado em Wide (Grande angular) quando utilizar a lente de conversão tele e é fixado em Tele quando utilizar a lente de conversão panorâmica.

	Indicação	Ampliação actual
Lente de conversão tele	12×	20,4×*
Lente de conversão panorâmica	1×	0,7×

* A ampliação actual quando utilizar o zoom digital (P34) e o zoom óptico extra (P32) é de 1,7× o valor da ampliação do zoom apresentado quando escolher a opção Tele.

- O alcance total do zoom pode ser utilizado quando utilizar a lente de grande plano.



- Não pode usar o zoom digital quando usar uma lente de conversão panorâmica.
- Quando houver sujidade (água, óleo e dedadas, etc.) na superfície da lente, isso pode afectar a imagem. Limpe suavemente a superfície da lente com um pano suave e seco, antes e depois de tirar fotografias.
- Certifique-se que a opção [CONVERSION] está configurada para [OFF] quando não utilizar uma lente de conversão.
- Quando utilizar a lente de conversão:
 - O flash incorporado não pode ser activado.
 - Se configurar a opção [CONVERSION] para [OFF], o desempenho da lente de conversão não será óptimo.
- Quando utilizar a lente de conversão tele:
 - Recomendamos a utilização de um tripé.
 - A função estabilizadora pode não funcionar o suficiente.
 - A indicação de focagem pode acender devido a instabilidades, ou até mesmo se o objecto não estiver focado.
 - O tempo necessário para focar pode ser maior do que o habitual.
- Se configurar a opção [CONVERSION] para [ON], [ON] ou [ON], não pode utilizar a lâmpada auxiliar AF. (P83)
- Para mais detalhes, leia as instruções de funcionamento da lente de conversão.

Utilização do menu do modo [PLAY]

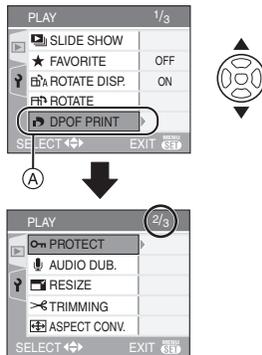


Pode utilizar várias funções no modo de reprodução para rodar imagens, ajustar a protecção destas, etc.

- Consulte a P89 à 99 para cada item do menu.

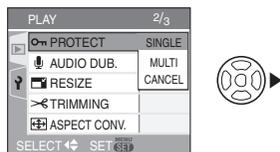
1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼ para escolher o item do menu.



- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã do menu seguinte.

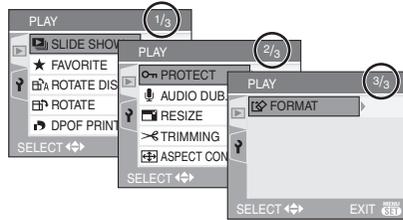
3 Prima ►.



- Após escolher um item do menu no passo 3, consulte a descrição do item do menu nas instruções de funcionamento e configure-o.

■ Acerca do itens do ecrã do menu

- Existem 3 ecrãs de menus (1/3, 2/3 e 3/3).
- Pode mudar de ecrã do menu a partir de qualquer item do menu, rodando a alavanca do zoom.



[SLIDE SHOW]

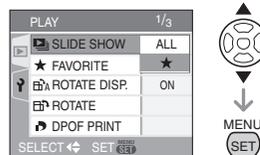


Reproduzir imagens por ordem durante um certo espaço de tempo

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolhe o item a ser configurado. (P89)

Esta opção é recomendada para reproduzir imagens numa televisão. Pode saltar as imagens que não quiser ver, caso escolha a opção [FAVORITE] (P90).

1 Prima ▲/▼ para escolher [ALL] ou [★] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



[ALL]	Apresenta todas as imagens.
[★]	Apresenta apenas as imagens que foram escolhidas como sendo favoritas (P90).

- O ecrã apresentado no passo 1 aparece quando a opção [FAVORITE] estiver definida para [ON]. Quando [FAVORITE] estiver definido para [OFF], efectue o passo 2.
- Se nenhuma das imagens apresentar o símbolo [★], não poderá escolher [★], mesmo que [FAVORITE] esteja definido para [ON].

2 Prima ▲ para escolher [START] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

(Ecrã, quando tiver escolhido a opção [ALL])



- O cursor apresentado durante uma demonstração de diapositivos (A) ou enquanto uma demonstração de diapositivos estiver em pausa (B) é o mesmo que ▲/▼/◀/▶.
- Prima ▲ para fazer uma pausa na demonstração de diapositivos. Prima novamente ▲ para cancelar a pausa.
- Prima ◀/▶ enquanto estiver em pausa, para ver a imagem anterior ou seguinte.

3 Prima ▼ para terminar.

■ Configurar o áudio e a duração

Escolha [DURATION] ou [AUDIO] no ecrã apresentado no passo 2 e configure-o.

[DURATION]	Podem escolher as opções [1SEC.], [2SEC.], [3SEC.], [5SEC.] ou [MANUAL] (reprodução manual).
[AUDIO]	Se o áudio das imagens com áudio estiver configurado para [ON], será reproduzido.

- Só pode escolher a opção [MANUAL] quando [★] tiver sido escolhido no passo 1.
- Prima ◀/▶ para ver a imagem anterior ou seguinte quando tiver escolhido a opção [MANUAL].



- Se configurar [AUDIO] para [ON] e depois reproduzir uma imagem com áudio, a imagem seguinte será apresentada após o áudio terminar.
- Não pode reproduzir imagens em movimento e utilizar a poupança de energia numa demonstração de diapositivos. (No entanto, o modo de poupança de energia fica fixado nos [10MIN.] enquanto reproduzir uma demonstração de diapositivos manual, ou durante uma pausa à demonstração de diapositivos.)

[FAVORITE]

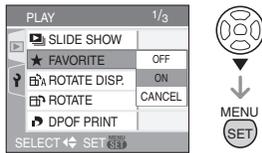
★ Configurar as suas imagens favoritas

Prima [MENU] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Pode fazer o seguinte, se adicionar uma marca às imagens e estas tiverem sido escolhidas como favoritas.

- Apagar todas as imagens que não sejam consideradas favoritas. ([ALL DELETE EXCEPT ★]) (P37)
- Reproduzir as imagens consideradas favoritas apenas como demonstração de diapositivos. (P89)

1 Prima ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Não poderá escolher imagens como favoritas se a opção [FAVORITE] estiver definida para [OFF]. Além disso, o ícone dos favoritos [★] não aparece quando [FAVORITE] estiver definido para [OFF], mesmo que anteriormente estivesse definido para [ON].
- Não pode escolher a opção [CANCEL] se nenhuma das imagens apresentar o símbolo [★].

2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

3 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▲.



- Repita o procedimento apresentado acima.
- Se premir ▲ enquanto o ícone dos favoritos [★] (A) for apresentado, [★] é apagado e a configuração dos favoritos é cancelada.
- Pode escolher até 999 imagens como favoritas.

■ Apagar todos os favoritos

- 1 Escolha [CANCEL] no ecrã apresentado no passo 1 e, de seguida, prima [MENU/SET].
- 2 Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].
- 3 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.



- Quando imprimir fotografias numa loja de impressão de fotografias, a opção [ALL DELETE EXCEPT ★] (P37) é útil, para que apenas as imagens que quer impressas permaneçam no cartão.
- Utilize o [LUMIX Simple Viewer], ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] existente no CD-ROM (fornecido), para escolher, confirmar ou apagar os favoritos. (Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento em separado para a ligação ao PC.)
- Poderá não conseguir escolher as fotografias tiradas com outro equipamento como favoritas.



[ROTATE DISP.]/[ROTATE]



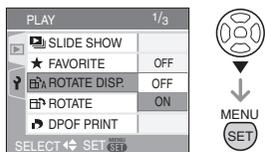
Para ver a imagem rodada

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Este modo permite-lhe ver automaticamente as imagens na vertical, caso estas tenham sido gravadas com a câmara na vertical, ou girar manualmente as imagens em passos de 90 graus.

■ Girar a imagem
(A imagem é girada e apresentada automaticamente.)

1 Prima **▼** para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- As imagens são apresentadas sem serem giradas quando escolher a opção [OFF].
- Consulte a P36 para informações acerca de como reproduzir imagens.

2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

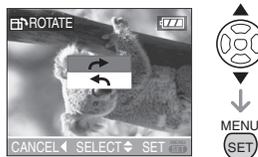
■ Girar
(A imagem é girada manualmente.)

1 Prima **◀/▶** para escolher a imagem e, de seguida, prima **▼**.



- A função [ROTATE] fica desligada quando [ROTATE DISP.] estiver configurado para [OFF].
- As imagens em movimento e imagens protegidas não podem ser rodadas.

2 Prima **▲/▼** para escolher a direcção de rotação da imagem e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

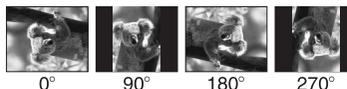


	A imagem gira no sentido dos ponteiros do relógio em passos de 90°.
	A imagem gira no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio em passos de 90°.

3 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ Exemplo
Quando girar no sentido dos ponteiros do relógio (↻)

Imagem original



- Quando [ROTATE DISP.] estiver configurado para [ON], as imagens que forem gravadas com a câmara na vertical serão reproduzidas na vertical (giradas).
- Se tirar fotografias com a câmara apontada para cima ou para baixo, pode não ser possível ver as imagens na vertical. (P28)
- A imagem pode ficar ligeiramente manchada quando a câmara for ligada à televisão com o cabo AV (fornecido) e for reproduzida verticalmente.

- Quando reproduzir imagens num PC, estas não podem ser apresentadas na direcção girada, excepto se o sistema operativo ou o software forem compatíveis com o Exif. Exif é um formato de ficheiros para imagens paradas que permite adicionar a informação gravada, etc. Foi estabelecida pela JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association].
- As imagens giradas são apresentadas sem serem rodadas quando são reproduzidas em reprodução múltipla.
- Pode não ser possível girar imagens que tenham sido gravadas com outro equipamento.

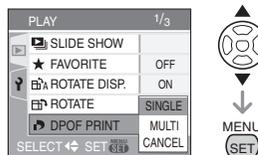
[DPOF PRINT]

Configurar a imagem a ser impressa e o número de impressões

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P89)

DPOF (Formato da Ordem de Impressão Digital) é um sistema que permite ao utilizador escolher as imagens a serem impressas, a quantidade de cópias para cada imagem a ser impressa e se é impressa ou não a data de gravação nas imagens quando utilizar uma impressora de fotografias compatível com DPOF, ou se for a uma loja de impressão de fotografias. Para mais detalhes, informe-se na sua loja de impressão de fotografias.

Prima ▲/▼ para escolher [SINGLE], [MULTI] ou [CANCEL] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Não poderá escolher a opção [CANCEL] se não tiver escolhido qualquer impressão nas configurações de impressão em DPOF.

■ Ajuste único

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem a ser impressa e, de seguida, prima ▲/▼ para escolher o número de impressões.

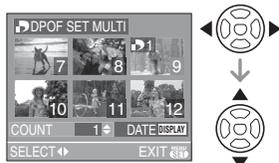


- O ícone do número de impressões [DPOF] aparece.
- Pode escolher o número de impressões entre 0 e 999. A configuração de impressão em DPOF é cancelada quando o número de impressões estiver configurado para "0".

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ Ajuste múltiplo

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem a ser impressa e, de seguida, prima ▲/▼ para escolher o número de impressões.

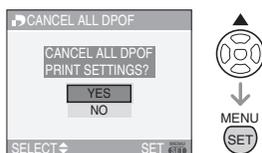


- O ícone do número de impressões [] aparece.
- Repita o processo apresentado acima. (Não poderá escolher todas as imagens de uma vez só.)
- Pode escolher o número de impressões entre 0 e 999. A configuração de impressão em DPOF é cancelada quando o número de impressões estiver configurado para "0".

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ Para cancelar todos os ajustes

1 Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima [MENU/SET].



2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

■ Para imprimir a data

Após configurar o número de impressões, ajuste/cancele a impressão com a data gravada premindo o botão [DISPLAY].



- O ícone de impressão da data [DATE] aparece.
- Quando for a uma loja de impressão de fotografias para fazer uma impressão digital, certifique-se que pede a impressão adicional da data, caso seja necessário.
- Dependendo da loja de impressão de fotografias ou da impressora, a data pode não ser impressa, mesmo que escolha para imprimir a data. Para mais informações, pergunte na sua loja de impressão de fotografias, ou consulte as instruções de funcionamento da sua impressora.



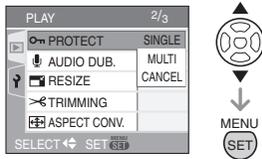
- DPOF é uma abreviatura de [Digital Print Order Format] (Formato da Ordem de Impressão Digital). Esta característica permite-lhe transformar a informação de impressão para média e, de seguida, utilizar a informação num sistema compatível com DPOF.
- A configuração de impressão em DPOF é uma função conveniente quando imprimir imagens com uma impressora que suporte PictBridge (P102). A configuração de impressão da data da impressora pode ter prioridade perante a configuração de impressão da data da câmara. Verifique também a configuração de impressão da data da impressora. (P102)
- É necessário apagar toda a informação de impressão DPOF anterior, feita noutra

- equipamento, quando configurar a impressão DPOF na câmara.
- Se o ficheiro não é baseado no padrão DCF, não poderá ajustar a configuração de impressão DPOF. DCF é uma abreviatura de [Design rule for Camera File system], estipulada pela JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association].

[PROTECT]
 **Prevenir o apagamento acidental de imagens**

Prima  para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P89) Pode escolher uma protecção para imagens que não deseja que sejam apagadas por engano.

Prima ▲/▼ para escolher [SINGLE], [MULTI] ou [CANCEL] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



■ Ajuste único

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼ para ajustar/cancelar.



SET (AJUSTAR)	O ícone de protecção  aparece.
CANCEL (CANCELAR)	O ícone de protecção  desaparece.

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ Ajuste múltiplo/cancelar todos os ajustes

Efectuar a mesma operação que em “[DPOF PRINT] Configurar a imagem a ser impressa e o número de impressões”. (P93 a 95)



- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a cancelar a protecção, o cancelamento pára a meio.
- A configuração de protecção pode não ser eficaz noutro equipamento.
- Se desejar apagar imagens protegidas, cancele a protecção destas.
- Mesmo que proteja imagens num cartão, estas serão apagadas se o cartão for formatado. (P99)
- Mesmo que não proteja imagens num Cartão de Memória SD, estas não podem ser apagadas quando a chave de protecção contra escrita do cartão  estiver em [LOCK].



- As seguintes funções não podem ser utilizadas com imagens protegidas.
 - [ROTATE]
 - [AUDIO DUB.]

[AUDIO DUB.]

 Adicionar áudio após tirar fotografias

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P89)

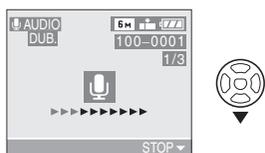
Podemos adicionar áudio após tirar uma fotografia.

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼ para começar a gravação de áudio.



- Quando o áudio já tiver sido gravado, aparece um ecrã com a mensagem [OVERWRITE AUDIO DATA?]. Prima ▲ para seleccionar a opção [YES] e, de seguida, prima [MENU/SET] para começar a gravação do áudio. (O áudio original é sobrescrito.)
- A dobragem de áudio não pode ser utilizada com as seguintes imagens.
 - Imagens em movimento
 - Imagens protegidas
 - Imagens gravadas após configurar a qualidade para [TIFF]
- A dobragem de áudio pode não funcionar correctamente em imagens gravadas com outro equipamento.

2 Prima ▼ para parar a gravação.



- A gravação de áudio pára automaticamente se não premir ▼ após cerca de 10 segundos.

3 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

[RESIZE]

Tornar a imagem mais pequena

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Esta função é útil se desejar reduzir o tamanho do ficheiro de uma imagem a ser anexada num e-mail ou a ser carregada num website.

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼.



- As seguintes imagens não podem ser redimensionadas.
 - Quando a configuração do formato for [4:3].
 - Imagens gravadas em [0.3M] (0,3M EZ)
 - Quando a configuração do formato for [3:2].
 - Imagens gravadas em [2.5M] (2,5M EZ)
 - Quando a configuração do formato for [16:9].
 - Imagens gravadas em [2M] (2M EZ)
 - Imagens gravadas após configurar a qualidade para [TIFF]
 - Imagens em movimento
 - Imagens com áudio

- Animação flip
- Pode não ser possível redimensionar as imagens gravadas com outros equipamentos.

2 Prima ◀/▶ para escolher o tamanho e, de seguida, prima ▼.



- São apresentados tamanhos menores do que a imagem.
- Quando a configuração do formato for [4:3].
 - [4M]/[3M]/[2M]/[1M]/[0.3M]
- Quando a configuração do formato for [3:2].
 - [2.5M]
- Quando a configuração do formato for [16:9].
 - [2M]

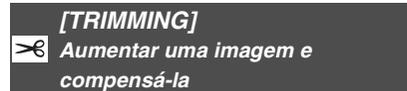
3 Prima ▲/▼ para escolher [YES] ou [NO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher [YES]. As imagens redimensionadas não podem ser recuperadas quando forem sobrescritas.
- Cria uma imagem redimensionada nova quando escolher a opção [NO].
- Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a

opção [NO] e crie de novo uma imagem redimensionada.

4 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Pode aumentar e, de seguida, cortar a parte importante da imagem gravada.

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼.



- As seguintes imagens não podem ser compensadas.
 - Imagens gravadas após configurar a qualidade para [TIFF]
 - Imagens em movimento
 - Imagens com áudio
 - Animação flip
- Pode não ser possível compensar as imagens gravadas com outros equipamentos.

2 Aumente ou diminua as partes a serem compensadas com a alavanca do zoom.



3 Prima **▲/▼/◀/▶** para mover a posição da parte a ser compensada.



4 Prima o obturador.

- Aparece a mensagem [DELETE ORIGINAL PICTURE?].

5 Prima **▲/▼** para escolher [YES] ou [NO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher [YES]. As imagens compensadas não podem ser recuperadas quando forem sobrescritas.
- Cria uma imagem compensada nova quando escolher a opção [NO].
- Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NO] e crie de novo uma imagem compensada.

6 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- Dependendo do tamanho do corte, o tamanho da imagem compensada pode ser menor do que o da imagem original.
- A qualidade da imagem compensada pode ser inferior.

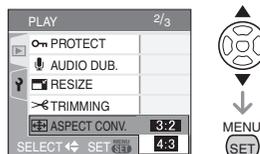
[ASPECT CONV.]

Alterar o formato de uma imagem em 16:9

Prima [MENU] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Pode converter fotografias tiradas com um formato [16:9] para um formato [3:2], ou [4:3].

1 Prima **▲/▼** para escolher [3:2] ou [4:3] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Só pode converter fotografias que tenham sido tiradas com o formato [16:9].
- Poderá não conseguir converter as fotografias tiradas com outro equipamento.

2 Prima **◀/▶** para escolher uma imagem e, de seguida, prima **▼**.



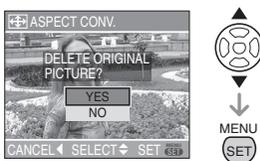
- Se escolher e configurar uma imagem com um formato diferente de [16:9], é apresentada no ecrã a mensagem [CANNOT BE SET ON THIS PICTURE].

3 Prima ◀/▶ para determinar a posição horizontal e prima o obturador para confirmar.



- Para imagens que tenham sido rodadas verticalmente, use ▲/▼ para ajustar a posição da moldura.

4 Prima ▲/▼ para escolher a opção [YES] ou [NO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Não pode sobrescrever a imagem original quando esta estiver protegida.

5 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- Após converter o formato, o tamanho da imagem pode ficar maior do que o tamanho da imagem original.
- As imagens seguintes não podem ser convertidas.
 - Imagens com áudio
 - Imagens em movimento
 - Imagens gravadas após configurar a qualidade para [TIFF]
- Os ficheiros que não se encontrem em conformidade com o padrão DCF não podem ser convertidos. DCF é uma abreviatura de [Design rule for Camera File system], estipulada pela JEITA

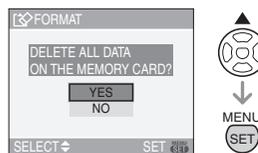
[Japan Electronics and Information Technology Industries Association].

[FORMAT] Iniciar o cartão

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Habitualmente, não é necessário formatar um cartão. Formate-o quando a mensagem [MEMORY CARD ERROR] aparecer.

Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- A formatação apaga irremediavelmente todos os dados, incluindo imagens protegidas. Verifique os dados com cuidado antes de proceder à formatação.
- Se o cartão foi formatado num PC ou nouro equipamento, formate-o novamente na câmara.
- Utilize uma bateria com energia suficiente (P12), ou o adaptador AC (DMW-AC7; opcional) quando proceder à formatação.
- Durante a formatação, não desligue a câmara.
- Não pode formatar um Cartão de Memória SD quando a chave de protecção contra escrita do cartão estiver em [LOCK].
- Se o cartão não puder ser formatado, consulte o seu centro de apoio mais próximo.

Fazer a ligação a um PC

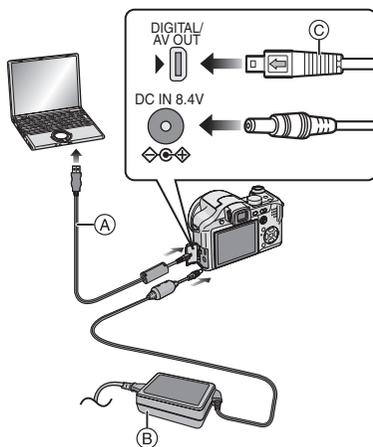


Pode passar as imagens gravadas para um PC, ligando a câmara ao PC.

O software [LUMIX Simple Viewer], ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] (para o Windows®) existente no CD-ROM (fornecido) permite-lhe passar as fotografias tiradas com a câmara para um PC, imprimi-las ou enviá-las facilmente por e-mail.

Se utilizar o Windows 98/98SE, instale o controlador USB e, de seguida, ligue-o ao computador.

Para mais informações acerca da instalação do [LUMIX Simple Viewer], ou do [PHOTOfunSTUDIO-viewer-], etc., consulte as instruções de funcionamento em separado para a ligação ao PC.



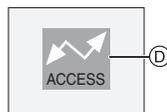
- (A): Cabo de ligação USB (fornecido)
- (B): Adaptador AC (DMW-AC7; opcional)

- Utilize uma bateria com energia suficiente, ou o adaptador AC (DMW-AC7; opcional).
- Desligue a câmara antes de colocar ou retirar o cabo do adaptador AC (DMW-AC7; opcional).

1 Ligue a câmara e o PC.

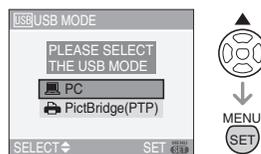
2 Ligue a câmara a um PC através do cabo de ligação USB (A) (fornecido).

- Ligue o cabo de ligação USB com a marca [◀] virada para a marca [▶] na entrada [DIGITAL].
- Segure o cabo de ligação USB em (C) e insira-o ou retire-o a direito. (Se forçar a entrada do cabo de ligação USB com este inclinado ou virado ao contrário, pode deformar os terminais de ligação e danificar a câmara ou o equipamento que estiver a ser ligado.)



- (D): Esta mensagem aparece durante a transferência de dados.

3 Prima ▲ para escolher a opção [PC] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Se configurar anteriormente a opção [USB MODE] no menu [SETUP] para [PC], não é necessário fazer isto sempre que se ligar a um PC. (P24)

- Se configurar [USB MODE] para [PictBridge (PTP)] e, de seguida, ligar a câmara ao PC, podem aparecer mensagens no monitor do PC. Escolha a opção [Cancel] para fechar as mensagens e desligue a câmara do PC. Volte a configurar a opção [USB MODE] para [PC].

[Windows]

A unidade de disco é apresentada na pasta [My Computer].

- Se esta é a primeira vez que liga a câmara a um PC, o controlador necessário é instalado automaticamente, de modo a que a câmara seja reconhecida pelo Plug and Play do Windows. De seguida, a unidade de disco aparece na pasta [My Computer].

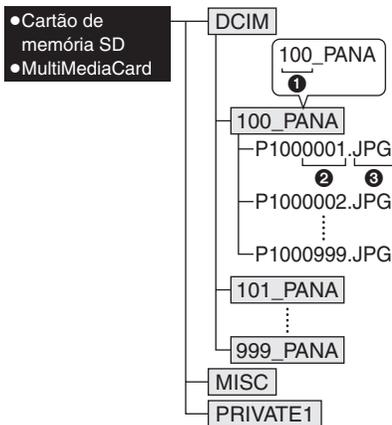
[Macintosh]

A unidade de disco é apresentada no ecrã.

- A unidade de disco é apresentada como [LUMIX] quando ligar a câmara sem qualquer cartão inserido.
- A unidade de disco é apresentada como [NO_NAME] ou [Untitled] quando ligar a câmara com um cartão.

■ Composição da Pasta

As pastas são apresentadas conforme a imagem apresentada a seguir.



- ❶ Número da pasta
 - ❷ Número do ficheiro
 - ❸ JPG: imagens
MOV: imagens em movimento
- Os itens em cada pasta são os seguintes.

DCIM	Pastas de [100_PANA] a [999_PANA]
100_PANA a 999_PANA	Imagens/imagens em movimento
MISC	Ficheiros em que as configurações de impressão DPOF são gravadas
PRIVATE1	Imagens gravadas com a função de animação flip

- Os dados para até 999 imagens gravadas pela câmara podem ser incluídos numa pasta. Se o número de imagens exceder as 999, será criada outra pasta.
- Para reiniciar o número do ficheiro ou o número da pasta, escolha a opção [NO.RESET] no menu [SETUP]. (P24)

■ Condições em que é utilizado um número diferente da pasta

Nos seguintes casos, a imagem não é gravada na mesma pasta que as imagens gravadas anteriormente. Será gravada numa pasta com um número novo.

- 1 Quando o ficheiro for criado para conter apenas um ficheiro de imagem com o número 999 (exemplo: P1000999.JPG).
- 2 Quando o cartão tiver apenas, por exemplo, uma pasta com o número 100 (100_PANA) e esse cartão for retirado e substituído por um cartão que tenha uma pasta com o número 100 e que tenha sido criada por uma câmara de um fabricante diferente (100XXXX, com XXXXX como sendo o nome do fabricante) e a imagem for gravada.
- 3 Quando gravar após ter escolhido a opção [NO.RESET] (P24) do menu [SETUP]. (As imagens serão gravadas para uma nova pasta com um número sequencial ao da pasta gravada imediatamente antes. Usando a opção [NO.RESET] num cartão que não tenha pastas ou imagens, como um cartão formatado, o número da pasta pode ser reiniciado em 100.)

■ Configuração do PictBridge (PTP)

Mesmo que configure [USB MODE] para [PictBridge (PTP)], pode ligar o seu PC, caso o sistema operativo seja o Windows XP Home Edition/Professional ou Mac OS X.

- As imagens só podem ser reproduzidas na câmara. Não podem ser copiadas para um cartão ou apagadas.
- Quando existirem 1000 ou mais imagens no cartão, as imagens poderão não ser importadas.

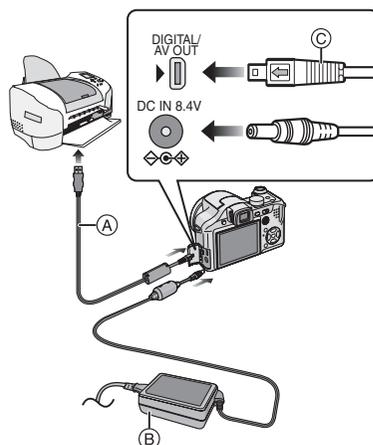


- Não use quaisquer outros cabos de conexão USB exceto o fornecido.
- Não desligue o cabo de ligação USB enquanto aparecer a mensagem [ACCESS].
- Se as pilhas ficarem gastas enquanto a câmara e o PC estiverem a transferir dados entre si, os dados gravados podem ficar danificados. Quando ligar a câmara ao PC, utilize uma bateria com energia suficiente (P12), ou o adaptador AC (DMW-AC7; opcional).
- Se as pilhas ficarem fracas enquanto a câmara estiver a transferir dados para o PC, o indicador do estado começa a piscar e o alarme faz um som. Neste caso, pare imediatamente a ligação ao PC.
- **Quando ligar a câmara a um PC com o sistema operativo do Windows 2000 com o cabo de ligação USB, não substitua o cartão enquanto a câmara estiver ligada ao PC. A informação no cartão pode ficar danificada. Desligue o cabo de ligação USB antes de substituir o cartão.**
- As imagens editadas ou giradas num PC poderão ser apresentadas a preto no modo de reprodução (P36), reprodução múltipla (P71) e reprodução do calendário (P72).
- Para mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento em separado acerca da ligação ao PC.
- Leia as instruções de funcionamento do PC.

Imprimir as Imagens



Ao ligar a câmara directamente a uma impressora que suporte PictBridge através do cabo de ligação USB (fornecido), pode escolher as imagens a serem impressas e começar a imprimir no ecrã da câmara. Ajuste com antecedência as configurações de impressão, como a qualidade de impressão ou a impressora. (Leia as instruções de funcionamento da impressora.)



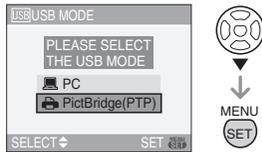
- (A): Cabo de ligação USB (fornecido)
- (B): Adaptador AC (DMW-AC7; opcional)
- Pode levar algum tempo para imprimir algumas imagens. Utilize uma bateria com energia suficiente (P12), ou o adaptador AC (DMW-AC7; opcional) quando fizer a ligação a uma impressora.
- Desligue a câmara antes de colocar ou retirar o cabo do adaptador AC (DMW-AC7; opcional).

1 Ligue a câmara e a impressora.

2 Ligue a câmara a uma impressora através do cabo de ligação USB (A) (fornecido).

- Ligue o cabo de ligação USB com a marca [◀] virada para a marca [▶] na entrada [DIGITAL].
- Segure o cabo de ligação USB em © e insira-o ou retire-o sempre a direito.

3 Prima ▼ para escolher [PictBridge (PTP)] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



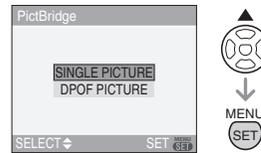
- Se configurar anteriormente a opção [USB MODE] no menu [SETUP] para [PictBridge (PTP)], não é necessário fazer isto sempre que se ligar a um PC. (P24)



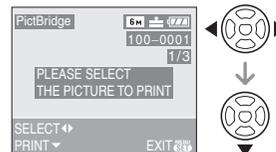
- Não use quaisquer outros cabos de conexão USB exceto o fornecido.
- Para imprimir a idade em [BABY1]/[BABY2] (P65) no modo de cenário, ou a data de partida para [TRAVEL DATE] (P67), utilize o software [LUMIX Simple Viewer], ou [PHOTOfunSTUDIO-viewer] existente no CD-ROM (fornecido) e imprima a partir do PC. Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento em separado para a ligação ao PC.
- Para saber mais acerca de impressoras compatíveis com PictBridge, contacte o seu fornecedor local.

■ Imagem Única

1 Prima ▲ para escolher [SINGLE PICTURE] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

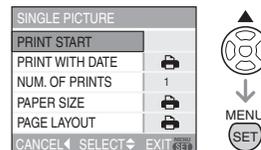


2 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼.



- A mensagem desaparece após cerca de 2 segundos.

3 Prima ▲ para escolher [PRINT START] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Prima o botão [MENU/SET] para cancelar a impressão.

4 Desligue o cabo de ligação USB após a impressão.

■ **Configurar a impressão da data, o número de impressões, o tamanho do papel e o formato da página**

Escolha e configure cada item no passo 3.

- Os itens que não sejam suportados pela impressora são apresentados a cinzento e não podem ser seleccionados.
- Quando quiser imprimir imagens num tamanho de papel ou formato que não seja suportado pela câmara, ajuste [PAPER SIZE] ou [PAGE LAYOUT] para [🖨️] e, de seguida, configure o tamanho do papel e o formato na impressora. (Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento da impressora.)

• **[PRINT WITH DATE]**

	As configurações da impressora são prioritárias.
OFF (desligado)	A data não é impressa.
ON (Ligado)	A data é impressa.

- Se a impressora não suportar a impressão da data, a data não poderá ser impressa na imagem.

• **[NUM. OF PRINTS]**

Escolha o número de impressões.

• **[PAPER SIZE]**

(Pode escolher os tamanhos do papel com esta unidade)

Os tamanhos do papel são apresentados nas páginas 1/2 e 2/2. Prima ▼ para escolher.

1/2	
	As configurações da impressora são prioritárias.
L/3,5"×5"	89 mm×127 mm
2L/5"×7"	127 mm×178 mm
POSTCARD	100 mm×148 mm
A4	210 mm×297 mm
2/2*	
CARD SIZE	54 mm×85,6 mm
10×15cm	100 mm×150 mm
4"×6"	101,6 mm×152,4 mm
8"×10"	203,2 mm×254 mm
LETTER	216 mm×279,4 mm

*Estes itens não poderão ser exibidos quando a impressora não suportar os tamanhos do papel.

• **[PAGE LAYOUT]**

(Formatos que podem ser escolhidos com esta unidade)

	As configurações da impressora são prioritárias
	1 página sem moldura é impressa
	1 página com moldura é impressa
	2 páginas são impressas
	4 páginas são impressas

- Não pode escolher um item se a impressora não suportar o formato do papel.

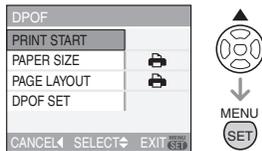
■ **Imagem em DPOF**

- **Ajustar previamente a configuração da impressão em DPOF com esta câmara digital. (P93)**

1 Prima ▼ para escolher [DPOF PICTURE] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



2 Prima ▲ para escolher [PRINT START] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Não pode escolher [PRINT START] quando a configuração da impressão em DPOF não estiver escolhida. Escolha [DPOF SET] e, de seguida, ajuste a configuração da impressão em DPOF. (P93)
- Prima o botão [MENU/SET] para cancelar a impressão.

3 Desligue o cabo de ligação USB após a impressão.

■ Configurar com antecedência a impressão da data com a impressão em DPOF

Recomendamos que configure com antecedência a impressão da data em DPOF com [DPOF PRINT] (P94), quando a impressora o suportar. Se escolher [DPOF PICTURE], a impressão começa e a data da gravação é impressa.

■ Formato da impressão

• Quando imprimir uma imagem várias vezes numa folha de papel

Por exemplo, se quiser imprimir uma imagem 4 vezes numa folha de papel, ajuste [PAGE LAYOUT] para [4x4] e, de seguida, ajuste [NUM. OF PRINTS] para 4.

• Quando imprimir imagens diferentes numa folha de papel (apenas na impressão em DPOF)

Por exemplo, se quiser imprimir 4 imagens diferentes numa folha de papel, ajuste [PAGE LAYOUT] para [4x4] e, de seguida, ajuste [COUNT] em [DPOF PRINT] (P93) para 1 para cada 4 imagens.



- Não desligue o cabo de ligação USB quando o ícone de aviso de cabo desligado [] for apresentado. (Dependendo da impressora, o ícone poderá não ser apresentado.)
- Se a energia das pilhas ficar fraca enquanto a câmara estiver ligada à impressora, o indicador do estado começa a piscar e o alarme faz um som. Se isto acontecer durante a impressão, prima o botão [MENU/SET] e pare imediatamente a impressão. Quando não estiver a imprimir, desligue o cabo de ligação USB.

- A câmara está a receber uma mensagem de erro da impressora quando a indicação [●] acender a cor-de-laranja durante a impressão. Após ter terminado a impressão, certifique-se que não existem problemas com a impressora.
- Se o número total de impressões em DPOF, ou o número de imagens impressas em DPOF for elevado, as imagens podem ser impressas várias vezes. O número indicado de impressões que faltam pode ser diferente do número escolhido. Não se trata de um mau funcionamento.
- Com a impressão da data, a configuração na impressora pode ter prioridade sobre a configuração da câmara. Verifique também a configuração da impressão da data na impressora.
- Se a impressora não suportar a impressão TIFF, é imprimida a imagem JPEG criada quando a qualidade estiver definida para [TIFF].
- Se não for criada qualquer imagem JPEG quando a qualidade estiver definida para [TIFF], poderá não ser possível imprimir.

Utilizar o Protector MC/Filtro ND

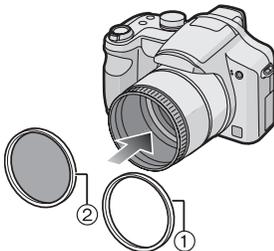
O protector MC (DMW-LMC52; opcional) é um filtro transparente que não afecta nem as cores nem a quantidade de luz, por isso pode ser sempre utilizado para proteger a lente da câmara.

O filtro ND (DMW-LND52; opcional) reduz a quantidade de luz em cerca de 1/8 (o mesmo que aumentar 3 vezes o valor de abertura) sem afectar o equilíbrio da cor.

1 Coloque o adaptador da cobertura.



2 Coloque o protector MC ① ou o filtro ND ②.

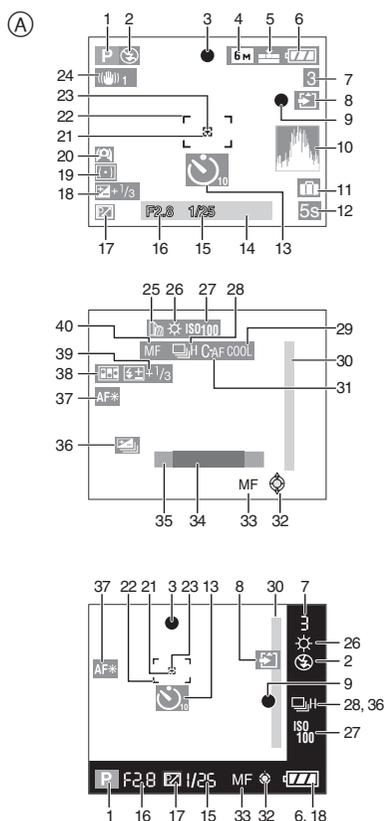


- Não pode colocar o protector MC e o filtro ND ao mesmo tempo.
- Se o protector MC/filtro ND estiverem demasiado apertados, poderá não

conseguir retirá-los. Não os aperte demasiado.

- Não segure o protector MC/filtro ND com demasiada força.
- Quando tirar fotografias com o flash, utilizando o protector MC, ou o filtro ND, pode ocorrer o efeito vinheta.
- Se deixar cair o protector MC/filtro ND, estes podem ficar danificados. Tenha cuidado para não os deixar cair quando os colocar na câmara.
- Pode colocar a cobertura da lente quando o Protector MC e o Filtro ND estiverem colocados.
- Não pode colocar a lente de conversão nem a lente de grande plano no adaptador da cobertura.
- É necessário o adaptador da lente (DMW-LA2; opcional) para colocar a lente de conversão ou a lente de grande plano.
- **MC**=“Multi-camadas”
- **ND**=“Densidade Neutra”

Apresentação do Ecrã



(A) A gravar

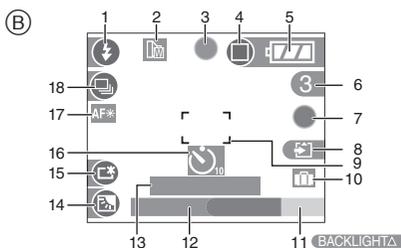
- 1 Modo de gravação (P26)
 - 2 Modo flash (P43)
 - 3 Focagem (P26)
 - 4 Tamanho da imagem (P79)
 - 5 Qualidade (P79)
- No modo de imagem em movimento (P69)

30fps VgA / 10fps VgA / 30fps QVGA / 10fps QVGA / 30fps 16:9 / 10fps 16:9

: Alerta de instabilidade (P29)

- 6 Indicação da energia das pilhas/bateria (P12)
 - 7 Número de imagens graváveis/Tempo de gravação disponível
 - 8 Indicação de acesso ao cartão (P16)
 - 9 Estado de gravação
 - 10 Histograma (P41)
 - 11 Data da viagem (P67)
 - 12 Tempo de gravação decorrido (P69)
 - 13 Modo do temporizador automático (P47)
 - 14 Data e hora actual
 - Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando ligar a câmara, acertar o relógio e depois de passar do modo de reprodução para o modo de gravação.
 - Zoom (P32)/Zoom óptico extra (P32)/Zoom digital (P34)
-
- 15 Velocidade do obturador (P26)
 - 16 Valor de abertura (P26)
 - 17 Alternância do programa (P27)
 - 18 Compensação da exposição (P48)
 - 19 Modo de medição (P81)
 - 20 Modo de ângulo superior (P42)
 - 21 Área AF com spot (P82)
 - 22 Área AF (P26)
 - 23 Ponto de medição (P81)
 - 24 Estabilizador óptico de imagem (P50)
 - 25 Lente de conversão (P86)
 - 26 Balanço de brancos (P76)
 - 27 Sensibilidade ISO (P78)

- 28 Arrebetamento (P51)
: Gravação de áudio (P69, 81)
- 29 Modo do efeito da cor (P84)
- 30 Alcance da focagem (P57)
- 31 AF contínuo (P83)
- 32 Funcionamento do cursor (P27, 36, 37, 54, 55)
- 33 Funcionamento MF (P57)
- 34 Número de dias que passaram desde a data da viagem (P67)
- Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos, caso ligue a câmara quando escolher a data da viagem, após acertar o relógio, a data da partida ou a data da viagem e após passar do modo de reprodução para outro modo.
- 35 Idade (P65)
- Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando ligar a câmara no modo de bebé, após acertar o relógio ou o aniversário e após passar de outros modos para o modo de bebé.
- 36 Enquadramento automático (P49)
- 37 Lâmpada auxiliar AF (P83)
: Tele-macro (P52)
- 38 Animação flip (P84)
- 39 Ajuste da saída do flash (P46)
- 40 MF (P57)



(B) Gravação no modo simples

- Modo flash (P43)
- Lente de conversão (P86)

- Focagem (P26)
- Modo de imagem (P30)
: Alerta de instabilidade (P29)
- Indicação da energia das pilhas/bateria (P12)
- Número de imagens graváveis
- Estado de gravação
- Indicação de Acesso ao Cartão (P16)
- Área AF (P26)
- Data da viagem (P67)
- Operação para a compensação da luz de fundo (P31)
- Data e hora actual

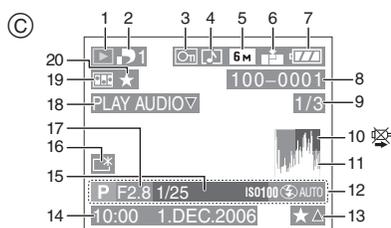
 - Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando ligar a câmara, após acertar o relógio e depois de passar do modo de reprodução para o modo simples.

- Zoom (P32)/Zoom óptico extra (P32)

- Número de dias que passaram desde a data da viagem (P67)

 - Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos, caso ligue a câmara quando escolher a data da viagem, após acertar o relógio, a data da partida ou a data da viagem e após passar do modo de reprodução para outro modo.

- Compensação da luz de fundo (P31)
- LCD ligado (P42)
- Modo do temporizador automático (P47)
- Lâmpada auxiliar AF (P83)
: Tele-macro (P52)
- Arrebetamento (P51)



© **Na reprodução**

- 1 Modo de reprodução (P36)
- 2 Número de impressões em DPOF (P93)
- 3 Imagem protegida (P95)
- 4 Imagem com áudio/imagens em movimento (P74)
- 5 Tamanho da imagem (P79)
- 6 Qualidade (P79)

No modo de imagem em movimento (P69)

30fps_VGA / 10fps_VGA / 30fps_QVGA / 10fps_QVGA / 30fps_16:9 / 10fps_16:9

No modo simples (P30)

 - ENLARGE
 - 4"×6"/10×15cm
 - E-MAIL
- 7 Indicação da energia das pilhas/bateria (P12)
- 8 Número da pasta/ficheiro (P101)
- 9 Número da imagem/Número total de imagens
- 10 Ícone de aviso de cabo desligado (P105)
 - Isto é apresentado quando imprimir numa impressora que suporte PictBridge. (Dependendo da impressora, o ícone poderá não ser apresentado.)

Tempo de gravação de imagens em movimento (P69):

1h20m30s
- 11 Histograma (P41)

- 12 Informação da gravação
- 13 Configuração dos favoritos (P90)/ Tempo de reprodução decorrido (P74): 1h20m30s
- 14 Data e hora da gravação
- 15 Idade (P65)
- 16 LCD ligado (P42)
- 17 Número de dias que passaram desde a data da viagem (P67)
- 18 Reprodução de áudio (P74)

PLAY MOTION PICTURE : No modo de imagem em movimento (P74)
- 19 Animação flip (P84)
- 20 Favoritos (P90)

Cuidados a ter durante a utilização

■ Utilização óptima da câmara

Tenha cuidado para não deixar cair nem bater com a unidade, nem a exponha a muitas pressões.

- Tenha cuidado para não deixar cair nem bater com o saco onde colocou a unidade, pois isso pode dar origem a choques fortes na unidade.
- Um impacto forte pode partir a lente, o monitor LCD ou a estrutura exterior e fazer com que a câmara funcione mal.

Mantenha a câmara afastada de equipamento magnetizado (como microondas, televisões, consolas de vídeo, etc.).

- Se utilizar a câmara sobre ou perto de uma televisão, as imagens e o som podem ser distorcidos devido à radiação de ondas electromagnéticas.
- Não utilize a câmara perto de um telemóvel, porque, desta forma, pode causar interferências que afectam adversamente as imagens e o som.
- Os dados gravados podem ser danificados ou as imagens podem ser distorcidas em campos magnéticos fortes criados por altifalantes ou grandes motores.
- A radiação de ondas electromagnéticas geradas por um microprocessador pode afectar adversamente a câmara, causando interferências nas imagens e som.
- Se a câmara for afectada por equipamento carregado magneticamente e não funcionar correctamente, desligue a câmara e retire a bateria ou o adaptador AC (DMW-AC7; opcional) e, de seguida, insira a bateria ou ligue novamente o adaptador AC. Após isso, ligue a câmara.

Não utilize a câmara perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão.

- Se gravar perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão, as imagens ou sons gravados podem ser adversamente afectados.

Utilize sempre os fios e cabos fornecidos. Se utilizar acessórios opcionais, utilize os fios e cabos fornecidos com a unidade.

Não aumente os fios ou os cabos.

Não pulverize insecticidas ou produtos químicos voláteis na câmara.

- Se a câmara for pulverizada com tais produtos químicos, a estrutura da câmara pode ficar danificada e o acabamento da superfície pode descascar-se.
- Não mantenha produtos de borracha ou de plástico em contacto com a câmara durante um longo período de tempo.

Não utilize benzina, diluente ou álcool para limpar a câmara.

- Antes de limpar a câmara, retire a bateria ou desligue o adaptador AC (DMW-AC7; opcional) da tomada.
- A estrutura da câmara pode ficar danificada e o acabamento da superfície pode descascar-se.
- Limpe a câmara com um pano suave e seco. Para retirar manchas difíceis, limpe com um pano embebido num detergente diluído com água e, de seguida, limpe com um pano suave e seco.
- Se utilizar um pano com produtos químicos, leia as instruções que vêm com o pano.
- Limpe o pó ou as dedadas com um pano suave e seco. Para retirar manchas mais difíceis, humedeça ligeiramente um pano com água e utilize-o para limpar a sujidade. De seguida, limpe novamente com um pano seco.
- Não utilize detergente da cozinha ou um pano tratado quimicamente.

- Se a câmara entrar em contacto com a água, humedeça um pano suave com água da torneira, torça-o bem e utilize-o para limpar a estrutura da câmara com cuidado. De seguida, limpe novamente a câmara com um pano seco.

■ Cartão

Não deixe o cartão em locais sujeitos a altas temperaturas, em locais onde se gerem facilmente ondas electromagnéticas ou electricidade estática, ou à luz directa do sol. Não dobre, nem deixe cair o cartão.

- O cartão pode ficar danificado ou o conteúdo gravado pode ser danificado ou apagado.
- Coloque o cartão numa caixa adequada ou no saco de armazenamento após a utilização e quando guardar ou transportar o cartão.
- Não permita que entre sujidade, pó ou água nos terminais na parte traseira do cartão e não toque nos terminais com os dedos.

■ Bateria

A bateria é uma bateria de ião de lítio recarregável. A sua capacidade de gerar energia baseia-se numa reacção química que acontece dentro dela. Esta reacção é susceptível à temperatura e à humidade ambiente e, se a temperatura for demasiado alta ou baixa, o tempo de funcionamento da bateria torna-se menor.

Se deixar cair acidentalmente a bateria, verifique se a estrutura e os terminais desta não estão danificados.

- Se colocar uma bateria danificada na câmara, acabará por danificar a câmara.

Leve pilhas/baterias extra carregadas quando sair.

- Lembre-se que o tempo útil da bateria fica mais curto em condições de baixas

temperaturas, como numa estância de esqui.

- Quando for de viagem, não se esqueça de levar o carregador da bateria (fornecido), de modo a poder carregar a bateria no país para onde vai viajar.

■ Eliminação de baterias inutilizáveis.

- As baterias têm um tempo de vida limitado.
- Não atire as baterias para o fogo. Isso pode dar origem a uma explosão.

Não deixe que os terminais da bateria entrem em contacto com objectos de metal (como colares, grampos de cabelo, etc.).

- Isso pode dar origem a um curto-circuito ou a gerar calor que pode dar origem a queimaduras fortes se tocar na bateria.

■ Carregador

- Se utilizar o carregador da bateria perto de um rádio, a recepção de rádio pode ficar com interferências. Mantenha o carregador a 1 m ou mais do rádio.
- O carregador pode gerar zumbidos quando estiver a ser utilizado. Não se trata de um mau funcionamento.
- Após a utilização, certifique-se que desliga o cabo AC da tomada. (É consumida uma quantidade muito pequena de energia se a deixar ligada.)
- Mantenha os terminais do carregador e da bateria limpos.

Apresentação da Mensagem

Nalguns casos, serão apresentadas mensagens de confirmação ou de erro no ecrã.

As mensagens mais importantes são descritas abaixo como exemplos.

[THIS MEMORY CARD IS PROTECTED]

A chave de protecção contra escrita do Cartão de Memória SD está em [LOCK]. Mova a chave para trás para a desbloquear. (P16, 95)

[NO VALID PICTURE TO PLAY]

Grave uma imagem ou insira um cartão com uma imagem gravada e reproduza-a.

[THIS PICTURE IS PROTECTED]

Apague ou sobrescreva a imagem após cancelar a configuração de protecção. (P95)

[THIS PICTURE CANNOT BE DELETED]/ [SOME PICTURES CANNOT BE DELETED]

As imagens que não forem baseadas no padrão DCF não poderão ser apagadas. Se desejar apagar algumas imagens, formate o cartão após guardar os dados necessários num PC, etc. (P99)

[NO ADDITIONAL DELETE SELECTIONS CAN BE MADE]

Excedeu o número de imagens que podem ser escolhidas de uma vez com [MULTI DELETE]. Apague as imagens escolhidas e, de seguida, escolha novamente a opção [MULTI DELETE] para apagar quaisquer imagens que faltem. Escolheu mais de 999 favoritos.

[CANNOT BE SET ON THIS PICTURE]/ [CANNOT BE SET ON SOME PICTURES]

Se as imagens não forem baseadas no padrão DCF, não poderá escolher a impressão em DPOF.

[MEMORY CARD ERROR FORMAT THIS CARD?]

O formato do cartão não pode ser reconhecido pela câmara. Formate novamente o cartão com a câmara, após ter guardado os dados necessários num PC, etc. (P99)

[PLEASE TURN CAMERA OFF AND THEN ON AGAIN]

Esta mensagem aparece quando exercer pressão na lente com a sua mão, etc, ou se a câmara não estiver a funcionar correctamente. Desligue e volte a ligar a câmara. Se a mensagem continuar a aparecer, contacte o seu revendedor ou o centro de assistência mais próximo.

[MEMORY CARD ERROR PLEASE CHECK THE CARD]

- Ocorreu um erro ao aceder ao cartão. Insira novamente o cartão.
- Foi inserido um cartão com uma capacidade superior a 2 GB. Não utilize um cartão com uma capacidade superior a 2 GB.

[READ ERROR PLEASE CHECK THE CARD]

Ocorreu um erro ao ler os dados. Insira novamente o cartão. Certifique-se que o cartão se encontra bem colocado e volte a reproduzir.

[WRITE ERROR PLEASE CHECK THE CARD]

Ocorreu um erro ao escrever os dados. Desligue a câmara e retire o cartão. Volte a inserir o cartão e ligue novamente a câmara. Certifique-se que a câmara está desligada antes de retirar ou inserir o cartão, para evitar danos.

[MOTION RECORDING WAS CANCELLED DUE TO THE LIMITATION OF THE WRITING SPEED OF THE CARD]

- Quando configurar a qualidade da imagem para [30fpsVGA], ou [30fps16:9] recomendamos a utilização de um Cartão de memória SD de alta velocidade, com a indicação "10MB/s" ou superior, na embalagem.
- Dependendo do tipo de Cartão de Memória SD, a gravação pode parar a meio.

[A FOLDER CANNOT BE CREATED]

Não pode criar uma pasta, porque já não existem números de pastas que possam ser utilizados. (P101)

Formate o cartão após guardar os dados necessários num PC, etc. (P99) Se utilizar a opção [NO.RESET] no menu [SETUP] após fazer a formatação, o número da pasta é reiniciado em 100. (P24)

**[PICTURE IS DISPLAYED FOR 4:3 TV]/
[PICTURE IS DISPLAYED FOR 16:9 TV]**

- O cabo AV é ligado à câmara. Prima [MENU/SET], caso queira apagar esta mensagem imediatamente.
- Escolha a opção [TV ASPECT] no menu [SETUP] para mudar o formato da televisão. (P25)
- Esta mensagem também aparece quando o cabo de ligação USB estiver apenas ligado à câmara.
Neste caso, ligue a outra extremidade do cabo USB a um PC ou impressora. (P100, 102)

Resolução de problemas

Se voltar às configurações originais da altura da aquisição da sua máquina, as condições podem melhorar.

Escolha a opção [RESET] no menu [SETUP]. (P24)

■ Bateria e fontes de energia

1: A câmara não pode ser utilizada, mesmo quando está ligada.

- A bateria foi colocada correctamente?
- A bateria foi carregada de maneira suficiente?
 - Utilize uma bateria que tenha sido suficientemente carregada.

2: O monitor LCD desliga-se enquanto a câmara está ligada.

- A imagem aparece no Visor?
 - Prima o botão [EVF/LCD] para passar para o ecrã do monitor LCD.
- O modo de poupança de energia (P22) está activado?
 - Prima o obturador até meio para cancelar estes modos.
- A bateria está gasta?
 - Carregue a bateria ou coloque uma bateria que tenha energia suficiente.

3: A câmara desliga-se imediatamente após ser ligada.

- A carga da bateria é insuficiente para utilizar a câmara?
 - Utilize uma bateria que tenha sido suficientemente carregada.
 - Se deixar a câmara ligada, a bateria fica gasta. Desligue frequentemente a câmara, utilizando o modo de poupança de energia (P22), etc.

■ Gravação

1: A imagem não pode ser gravada.

- O cartão está inserido?
- O disco do modo está ajustado correctamente?
- O cartão ainda tem memória livre?

– Antes de gravar, apague algumas imagens. (P37)

2: A imagem gravada está esbranquiçada. A lente está suja.

- A imagem pode ficar esbranquiçada se houver sujidade, como dedadas, na lente. Se a lente estiver suja, desligue a câmara, retraia o cilindro da lente (P10) e limpe suavemente a superfície da lente com um pano suave e seco.

3: A imagem gravada está muito clara ou escura.

- Verifique se a exposição está compensada correctamente. (P48)

4: O objecto não está focado adequadamente.

- O alcance da focagem varia, dependendo do modo de gravação. Rode o disco do modo para escolher o modo adequado para a distância do objecto.
- O objecto está fora do alcance de focagem da câmara? (P29)
- Tirou uma fotografia com oscilação?

5: A imagem gravada está manchada. O estabilizador óptico de imagem não funciona.

- A velocidade do obturador pode ficar mais lenta e a função estabilizadora óptica da imagem pode não funcionar correctamente quando tirar fotografias, especialmente em locais escuros. Neste caso, recomendamos que segure firmemente a câmara com ambas as mãos quando tirar fotografias (P28). Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P47) quando tirar fotografias com uma velocidade lenta do obturador.

6: A imagem gravada parece imperfeita. Aparecem interferências na imagem.

- A sensibilidade ISO está elevada ou a velocidade do obturador está baixa? (A sensibilidade ISO está configurada para [AUTO] quando a câmara sai da fábrica. Por isso, quando gravar imagens

no interior, etc., a sensibilidade ISO aumenta.)

– Diminua a sensibilidade ISO. (P78)

– Configure a opção

[NOISE REDUCTION] em [PICT.ADJ.] para [HIGH], ou coloque todos os itens, excepto [NOISE REDUCTION] em [LOW]. (P84)

– Tirar fotografias em locais claros.

- Em [HIGH SENS.] (P66) no modo de cenário, a resolução da imagem gravada diminui ligeiramente devido ao processamento da elevada sensibilidade. Não se trata de um mau funcionamento.

7: A gravação de imagens em movimento pára a meio.

- Está a utilizar um MultiMediaCard?
 - Esta unidade não suporta MultiMediaCards.
- Quando configurar a qualidade da imagem para [30fpsVGA], ou [30fps16:9] recomendamos a utilização de um cartão de memória SD de alta velocidade, com a indicação “10MB/s” ou superior, na embalagem.
- Dependendo do tipo de Cartão de Memória SD, a gravação pode parar a meio.

8: O zoom não se mexe.

- A opção [CONVERSION] está configurada para [] ou []? (P86)

■ **Monitor LCD/Visor**

1: O monitor LCD/Visor fica mais claro ou mais escuro durante um momento.

- Este fenómeno acontece quando premir o obturador até meio para escolher o valor de abertura e não afecta as imagens gravadas.

2: O monitor LCD cintila no interior.

- O monitor LCD pode cintilar durante alguns segundos após ligar a câmara no interior por baixo de uma luz fluorescente. Não se trata de um mau funcionamento.

3: O monitor LCD/Visor está muito claro ou escuro.

- Ajuste a luminosidade do ecrã. (P22)

- A função de LCD ligado ou o modo de ângulo superior está activado?

4: A imagem não é apresentada no monitor LCD.

- A imagem aparece no Visor?
 - Prima o botão [EVF/LCD] para passar para o ecrã do monitor LCD.

5: Aparecem pontos pretos, vermelhos, azuis e verdes no monitor LCD.

- Estes pixels não afectam as imagens gravadas.
Não se trata de um mau funcionamento.

6: Aparecem interferências no monitor LCD.

- Em locais escuros, podem aparecer interferências para manter a luminosidade do monitor LCD.
Isto não afecta as imagens que estiver a gravar.

7: Aparece uma linha vertical no monitor LCD.

- Este fenómeno é conhecido como mancha. É uma característica do CCD e aparece quando o objecto tem uma parte brilhante. Também podem aparecer cores irregulares à volta da mancha. No entanto, não se trata de um mau funcionamento. Fica gravado em imagens em movimento, mas não em imagens paradas.

8: Distorção no monitor LCD.

- Quando segurar a extremidade do monitor LCD, poderá haver alguma distorção. No entanto, isto não é um mau funcionamento. Além disso, isto não tem qualquer efeito nas fotografias tiradas ou na sua reprodução.

■ Flash

1: O flash não é activado.

- O flash está configurado para OFF Forçado [?
 - Prima o botão [ OPEN] para abrir o flash. (P43)
- O flash não é activado quando escolher no modo de cenário o modo de imagem em

movimento [], [SCENERY] (P61), [NIGHT SCENERY] (P62), [FIREWORKS] (P64) ou [STARRY SKY] (P64).

2: O flash é activado 2 vezes.

- Quando escolher a redução do olho vermelho (P44), o flash é activado uma vez antes de ser feita a gravação, para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos (os olhos do objecto aparecem a vermelho na imagem) e é activado novamente quando é feita a gravação.

■ Reprodução

1: A imagem a ser reproduzida foi girada e é apresentada numa direcção imprevista.

A câmara tem uma função que roda automaticamente a apresentação das imagens gravadas com a câmara na vertical. (Se tirar fotografias quando apontar a câmara para cima ou para baixo, a câmara pode reconhecer isso como estando na vertical.)

- Pode ver as imagens sem que estas sejam rodadas quando a opção [ROTATE DISP.] (P91) estiver definida para [OFF].
- Pode rodar as imagens com a função [ROTATE]. (P91)

2: A imagem não é reproduzida.

- O disco do modo está ajustado para reproduzir [?
 - O cartão está inserido?
 - Existe uma imagem no cartão?

3: O número da pasta e do ficheiro são apresentados como [—] e o ecrã fica preto.

- A imagem foi editada num PC, ou gravada com uma câmara digital de outro fabricante?

Isto também pode acontecer se a bateria for retirada logo após a gravação, ou se gravar com a bateria gasta.

- Formate os dados para apagar as imagens mencionadas acima. (P99) (A formatação apaga irremediavelmente todos os dados, incluindo outras

imagens. Verifique os dados com cuidado antes de proceder à formatação.)

4: A imagem é apresentada com uma data diferente da data real de gravação na reprodução do calendário.

- A imagem foi editada num PC, ou gravada com uma câmara digital de outro fabricante?
Este tipo de imagem pode ser apresentado com uma data diferente da data real de gravação na reprodução do calendário. (P72)
- O relógio da câmara está acertado correctamente? (P22)
Por exemplo, se o acerto do relógio na câmara for diferente da data e da hora do PC e colocar imagens gravadas com a câmara no PC e depois voltar a colocá-las no cartão, as imagens podem ser apresentadas com datas diferentes das datas reais de gravação na reprodução do calendário, etc.

■ **Televisão, PC e impressora**

1: A imagem não aparece na televisão.

- A câmara está ligada correctamente à televisão?
- Ajuste a entrada da televisão para o modo de entrada externo.

2: As áreas de apresentação no ecrã da televisão e no monitor LCD da câmara são diferentes.

Dependendo do modelo da televisão, a apresentação da área pode ser mais pequena e a imagem pode ser esticada horizontal ou verticalmente e a parte superior e inferior ou esquerda e direita podem ficar cortadas durante a apresentação da imagem. Isto deve-se às definições da televisão e não se trata de um mau funcionamento.

3: As imagens em movimento não podem ser reproduzidas numa televisão.

- Está a tentar reproduzir as imagens em movimento inserindo directamente o cartão na ranhura para cartões da televisão?

– Ligue a câmara à televisão com o cabo AV (fornecido) e, de seguida, reproduza as imagens na câmara.

4: A imagem não pode ser transferida quando a câmara está ligada a um PC.

- A câmara está ligada correctamente ao PC?
- A câmara está correctamente reconhecida pelo PC?
- Coloque a opção [USB MODE] em [PC]. (P24, 100)

5: O cartão não é reconhecido pelo PC.

- Desligue o cabo de ligação USB. Volte a ligá-lo com o cartão inserido na câmara.

6: A imagem não pode ser impressa quando a câmara está ligada a uma impressora.

- A impressora suporta PictBridge?
– Não pode imprimir imagens com impressoras que não suportem PictBridge. (P102)
- Coloque a opção [USB MODE] em [PictBridge (PTP)]. (P24, 102)

7: As extremidades das imagens são cortadas durante a impressão.

- Quando utilizar uma impressora com uma função de impressão com compensação ou sem margens, cancele esta função antes da impressão. (Para mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento da impressora.)
- Quando pedir numa loja de fotografias para imprimir imagens, pergunte se as imagens podem ser impressas com ambas as extremidades.

8: A imagem não é apresentada por completo na televisão.

- Configure o formato da televisão na câmara. (P25)

■ **Outros**

1: Escolhi por engano uma língua ilegível.

- Prima o botão [MENU/SET] e escolha o ícone do menu [SETUP] [] e, de seguida, escolha o ícone [] para escolher a língua desejada. (P25)

2: A câmara fará sons causados pelo movimento do mecanismo interno quando for abanada.

- O som aumenta quando a lente se mover. Não se trata de um mau funcionamento.

3: A configuração da função de revisão automática está desligada.

- Está a tirar fotografias com o enquadramento automático (P49)? A câmara está no modo de arrebentamento (P51) ou no modo de imagem em movimento [] (P69)? A opção [AUDIO REC.] está configurada para [ON] (P81)?
 - Nestes casos, não pode escolher a função de revisão automática no menu [SETUP].

4: Uma luz vermelha acende de vez em quando o obturador é premido até meio.

- Em locais escuros, a lâmpada auxiliar AF (P83) acende a vermelho para tornar a focagem de um objecto mais fácil.

5: A lâmpada auxiliar AF não liga.

- A opção [AF ASSIST LAMP] no menu do modo [REC] está ajustada para [ON]? (P83)
- Está a tirar fotografias em locais escuros?
 - A lâmpada auxiliar AF não acende em locais claros.
- A lâmpada auxiliar AF não acende quando escolher [SCENERY] (P61), [NIGHT SCENERY] (P62), [FIREWORKS] (P64) ou [PANNING] (P62) no modo de cenário.

6: A câmara fica quente.

- A superfície da câmara fica quente durante a sua utilização. Isto não afecta o desempenho ou a qualidade da câmara.

7: A lente estala.

- Quando a luminosidade muda devido ao zoom ou ao movimento da câmara, etc., a lente pode estalar e a imagem no ecrã pode mudar drasticamente. No entanto, a imagem não é afectada.

O som é causado pelo ajuste automático da abertura.

Não se trata de um mau funcionamento.

8: O relógio foi reiniciado.

- Se não utilizar a câmara durante um longo período de tempo, o relógio pode reiniciar. Quando aparecer a mensagem [PLEASE SET THE CLOCK], acerte novamente o relógio. (P20)
- Quando tirar uma fotografia antes de acertar o relógio será gravada a hora [0:00 0. 0. 0].

9: Aparecem cores na imagem que não existiam realmente no cenário.

- Dependendo da ampliação do zoom, a imagem pode ficar com algumas margens coloridas à volta do objecto. A isto chama-se aberração cromática e pode tornar-se mais visível quando gravar objectos distantes. No entanto, não se trata de um mau funcionamento.

10: Os números dos ficheiros não são gravados consecutivamente.

- Quando fizer uma operação após ter tomado uma certa acção, as imagens podem ser gravadas em pastas com diferentes números daqueles usados anteriormente a essa operação. (P101)

11: Os números dos ficheiros são gravados por ordem ascendente.

- Se a bateria for colocada ou retirada enquanto a câmara estiver ligada, os números das pastas gravados serão perdidos. No entanto, se ligar novamente a câmara e gravar imagens, os números das pastas gravados são diferentes daqueles anteriormente gravados.

12: A imagem é apresentada a preto.

- As imagens editadas ou giradas num PC poderão ser apresentadas a preto no modo de reprodução (P36), reprodução múltipla (P71) e reprodução do calendário (P72).

Número de imagens graváveis e tempo de gravação disponível

- O número de imagens graváveis e o tempo de gravação disponível são uma aproximação. (Variam dependendo das condições de gravação e do tipo de cartão.)
- O número de imagens graváveis varia, dependendo dos objectos.

■ Número de imagens graváveis

Formato		4:3								
Tamanho da imagem		6M (6M): (2816×2112 pixels)			4M (4M EZ): (2304×1728 pixels)			3M (3M EZ): (2048×1536 pixels)		
Qualidade		TIFF			TIFF			TIFF		
Cartão	16 MB	0	4	8	1	6	13	1	8	16
	32 MB	1	9	19	2	14	28	2	18	36
	64 MB	3	20	40	4	30	59	6	38	75
	128 MB	6	41	82	9	61	120	12	78	150
	256 MB	12	81	160	19	120	230	24	150	290
	512 MB	25	160	320	38	240	470	48	300	590
	1 GB	51	320	640	76	480	940	96	600	1180
	2 GB	100	660	1270	150	970	1860	195	1220	2360

Formato		4:3								
Tamanho da imagem		2M (2M EZ): (1600×1200 pixels)			1M (1M EZ): (1280×960 pixels)			0,3M (0,3M EZ): (640×480 pixels)		
Qualidade		TIFF			TIFF			TIFF		
Cartão	16 MB	2	13	27	3	21	40	13	68	110
	32 MB	4	29	58	7	45	85	28	145	230
	64 MB	10	61	120	15	93	175	58	290	480
	128 MB	20	125	240	31	190	350	115	600	970
	256 MB	39	240	470	61	370	690	230	1170	1900
	512 MB	78	480	940	120	730	1370	450	2320	3770
	1 GB	155	970	1880	240	1470	2740	910	4640	7550
	2 GB	310	1920	3610	490	2920	5120	1800	8780	12290

Formato		3:2					
Tamanho da imagem		5M (5M): (2816×1880 pixels)			25M (2,5M EZ): (2048×1360 pixels)		
Qualidade		TIFF			TIFF		
Cartão	16 MB	0	4	10	1	9	18
	32 MB	1	10	21	3	20	40
	64 MB	3	22	45	6	43	83
	128 MB	7	46	92	13	88	165
	256 MB	14	91	180	27	170	330
	512 MB	28	180	350	54	340	650
	1 GB	57	360	710	105	680	1310
	2 GB	115	730	1420	210	1360	2560

Formato		16:9					
Tamanho da imagem		45M (4,5M): (2816×1584 pixels)			2M (2M EZ): (1920×1080 pixels)		
Qualidade		TIFF			TIFF		
Cartão	16 MB	0	5	11	2	12	25
	32 MB	2	12	25	4	27	53
	64 MB	4	27	53	9	57	105
	128 MB	8	55	105	18	115	220
	256 MB	17	105	210	36	230	430
	512 MB	33	210	420	72	450	860
	1 GB	67	430	850	145	910	1720
	2 GB	135	870	1700	290	1800	3410

■ Tempo de gravação disponível

Configuração da qualidade da imagem		30fps VGA	10fps VGA	30fps QVGA	10fps QVGA	30fps 16:9	10fps 16:9
Cartão de Memória SD	16 MB	6 s	26 s	26 s	1 min 23 s	5 s	22 s
	32 MB	17 s	59 s	59 s	2 min 55 s	14 s	50 s
	64 MB	39 s	2 min	2 min	6 min	33 s	1 min 46 s
	128 MB	1 min 23 s	4 min 10 s	4 min 10 s	12 min 20 s	1 min 11 s	3 min 35 s
	256 MB	2 min 45 s	8 min 10 s	8 min 10 s	24 min	2 min 20 s	7 min
	512 MB	5 min 30 s	16 min 20 s	16 min 20 s	47 min 50 s	4 min 40 s	14 min
	1 GB	11 min	32 min 50 s	32 min 50 s	1 h 35 min	9 min 20 s	28 min 10 s
	2 GB	22 min 30 s	1 h 7 min	1 h 7 min	3 h 15 min	19 min 20 s	57 min 30 s



- Os números dentro da linha grossa preta são o número de imagens graváveis no modo simples [♥]. (P30).
- O tempo e o número de imagens graváveis apresentados no monitor LCD podem não diminuir por ordem.
- Esta unidade não suporta a gravação de imagens em movimento em MultiMediaCards.
- O zoom óptico extra não funciona em [HIGH SENS.] (P66) no modo de cenário, por isso, o tamanho da imagem para [EZ] não é apresentado.

Especificações

Câmara Digital

Informação para a sua segurança

Fonte de alimentação:	DC 8,4 V
Consumo de energia:	2,0 W (Quando gravar com o Monitor LCD) 1,9 W (Quando gravar com o Visor) 1,0 W (Quando reproduzir com o Monitor LCD) 0,9 W (Quando reproduzir com o Visor)
Pixels Efectivos da Câmara:	6.000.000 pixels
Sensor de imagem:	1/2,5" CCD, número total de pixels 6.370.000 Filtro de cores primárias
Lente:	Zoom óptico de 12×, f=6 mm a 72 mm (equivalente a uma câmara de rolo de 35 mm: 36 mm a 432 mm)/F2.8 a F3.3
Zoom digital:	Máx. 4×
Zoom óptico extra:	(Excepto para o tamanho máximo da imagem para cada formato) Máx. 16,5×
Focagem:	Normal/Macro/Focagem Manual, Focar 9 áreas/Focar 3 áreas (alta velocidade)/Focar 1 área (alta velocidade)/Focar 1 área/Focar com Spot
Alcance da focagem:	AE do programa (P): 30 cm (Grande angular)/2 m (Tele) a ∞ Macro (Excluindo Tele)/Simple/Imagens em movimento/AE com prioridade na abertura (A)/AE com prioridade no obturador (S)/Exposição manual (M): 5 cm (Grande angular)/2 m (Tele) a ∞ (No entanto, no modo macro, modo simple e modo de imagem em movimento, o alcance da focagem é apenas em Tele.): 1 m (Tele) a ∞
Sistema do obturador:	Obturador electrónico+Obturador mecânico
Gravação com arrebatamento	
Velocidade de arrebatamento:	3 quadros/segundo (alta velocidade), 2 quadros/segundo (baixa velocidade), Cerca de 2 quadros/segundo (ilimitado)
Número de imagens graváveis:	Máx. 13 quadros (padrão), máx. 7 quadros (fino), dependendo da capacidade existente no cartão (ilimitado). (O desempenho da gravação com arrebatamento é apenas com o Cartão de Memória SD. O desempenho do MultiMediaCard será menor.)
Gravação de imagens em movimento:	848×480 pixels/640×480 pixels/320×240 pixels (30 ou 10 quadros/segundo com áudio. O tempo máximo de gravação depende da capacidade do cartão.)
Sensibilidade ISO:	AUTO/80/100/200/400 Modo [HIGH SENS.]: AUTO/800/1600
Velocidade do obturador:	60 a 1/2.000 Modo [STARRY SKY]: 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos Modo de imagem em movimento: 1/30 a 1/20.000
Balanco de brancos:	AUTO/Luz do dia/Nublado/Halógeno/Flash/Ajuste 1 de Brancos/Ajuste 2 de brancos
Exposição (AE):	AE com Programa (P)/AE com Prioridade de abertura (A)/AE com prioridade no obturador (S)/Exposição manual (M) Compensação de exposição (passo de 1/3 EV, -2 EV a +2 EV)
Modo de medição:	Múltiplo/Peso centrado/No ponto (Spot)
Monitor LCD:	2,5" LCD TFT policristalino de baixa temperatura (cerca de 114.000 pixels) (campo de visão de cerca de 100%)
Visor:	Visor LCD a Cores (cerca de 114.000 pixels) (campo de visão de cerca de 100%) (com ajuste da dioptria -5 a +3 dioptrias)

Flash:	Flash incorporado que salta da máquina Alcance do flash: (ISO AUTO) Cerca de 30 cm a 6 m (Grande angular) AUTO, AUTO/Redução do olho vermelho, ON Forçado (ON Forçado/Redução do olho vermelho), Sincr. lenta/Redução do olho vermelho, OFF forçado
Microfone:	Monaural
Altifalante:	Monaural
Média de gravação:	Cartão de memória SD/MultiMediaCard (Apenas para imagens paradas)
Tamanho da imagem Imagem parada:	Quando a configuração do formato for [4:3] 2816×2112 pixels, 2304×1728 pixels, 2048×1536 pixels, 1600×1200 pixels, 1280×960 pixels, 640×480 pixels Quando a configuração do formato for [3:2] 2816×1880 pixels, 2048×1360 pixels Quando a configuração do formato for [16:9] 2816×1584 pixels, 1920×1080 pixels
Imagens em movimento:	Quando a configuração do formato for [4:3] 640×480 pixels/320×240 pixels Quando a configuração do formato for [16:9] 848×480 pixels
Qualidade: Formato do ficheiro de gravação Imagem parada:	Fino/Padrão/TIFF JPEG (de acordo com a regra do Design rule for Camera File system, baseado no padrão Exif 2.2)/TIFF (RGB)/DPOF correspondente
Imagem com áudio:	JPEG (de acordo com a regra do Design rule for Camera File system, baseado no padrão Exif 2.2)+640×480 pixels QuickTime (imagem com áudio)
Imagens em movimento:	QuickTime Motion JPEG (imagens em movimento com áudio)
Interface Digital: Vídeo/áudio analógico:	USB 2.0 (Velocidade Total) Composição NTSC/PAL (Escolhido no menu), Saída da linha de áudio (monaural)
Terminal DIGITAL/AV OUT: DC IN:	Ficha dedicada (8 pinos) Ficha do tipo 3
Dimensões:	Cerca de 112,5 mm (C)×72,2 mm (A)×79,0 mm (D) (excluindo a parte projectada)
Peso:	Cerca de 310 g (excluindo o cartão e a bateria), Cerca de 357 g (com cartão e bateria)
Temperatura de funcionamento:	0 °C a 40 °C
Humidade de funcionamento:	10% a 80%
Carregador da Bateria (Panasonic DE-994A):	Informação para a sua segurança
Entrada:	110 V a 240 V ~ 50/60 Hz, 0,15 A
Saída:	CARGA 8,4 V --- 0,43 A
Bateria (ião de lítio) (Panasonic CGR-S006E):	Informação para a sua segurança
Voltagem/capacidade:	7,2 V, 710 mAh



QuickTime e o logo QuickTime são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Apple Computer, Inc., usado sob licença.



VQT0V73
F0106Hy0 (4000 Ⓐ)



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web Site: <http://www.panasonic.co.jp/global/>